



# ประชาชาติ

## THE NATION

ปีที่ ๓

ฉบับที่ ๖๑๑

วันพฤหัสบดีที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗

ฉบับละ ๕ สตางค์

ความมั่นคงของ  
ประเทศชาติและรัฐธรรมนูญ  
อยู่ที่  
สถานยานภาพ  
เชิญท่านช่วยบำรุงกำลัง  
ทหารบก, ทหารเรือ  
ทหารอากาศ

### ให้ประชาชน พึงการ สอบ ได้ สักอึดใจถึง อีสเตรียเปินที่ ๑

มหาวิทยาลัยการเมือง นักบินวิชาการบินที่ ๒ อเมริกัน ไปลงเบินที่ ๓  
ดอกลงอย่างเบ็ดเตล็ด ทำเวลาได้ไม่ถึง ๓ วันนี้ ประชาชนคอยรับเอิกเกริก

### หลวงพิบูลฯจะไปลง กองทัพเรือลงปากน้ำ

เมื่อวานนี้ นายพันเอกหลวงพิบูลสงคราม รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมได้ ไปยังสถาน ทูตของอังกฤษ ถนนเพลินจิตต์ เพื่อคำนับเยี่ยมเชอร์ โยเซียร์ ครอสบี อัครราชทูตของอังกฤษเป็นการตอบแทนไมตรีจิตต์อันงามของอัครราชทูตผู้นี้ที่ได้แสดงมาแล้ว.

ท่าน รัฐมนตรีได้ ไป ถึง สถานทูตเวลา ๑๑ น.ครึ่ง พร้อมด้วยนายพันตรีหลวงดำรงประพันธ์ เสด็จมาการรัฐมนตรีฝ่ายทหารบก อัครราชทูตของอังกฤษ ได้ปฏิบัติการรับรอง อย่าง เข้ม รั้อยสนิทสนม เป็นการแสดงไมตรีจิตต์อันแน่นแฟ้น อันทนายอาสาจะ ก็น ประมาณ ๒๐ นาทีจึงกลับ.

อนึ่ง ในวันนี้เวลา ๗ น.ครึ่ง ท่าน รัฐมนตรีผู้ นี้จะ ได้ ไปยังกองเรือรบ [มีต่อหน้า ๒]

เจ้าของ: หม่อมพริอ อรรณพ กับ พระธิดาวิบูลยา  
บรรณาธิการ: นายมาลัย ชูพินิจ  
ผู้พิมพ์โฆษณา: นายบุญทอง เจริญกุล  
สำนักงานและพิมพ์ที่โรงพิมพ์ประชาชาติ  
ถนนหลานหลวง โทรศัทพ์ ๑๖๕๕



ทหารบกและทหารเรือในความยินดีกับชัยชนะของหลวงพิบูลสงคราม ไปลงวาศักการพระบรมรูปของพระบิรมหาราชเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้

### ตั้งกรรมการสอบเป็น ๒๐ กอง พระยามหาวิญญูฯเป็นแม่กอง

การสอบ ได้ ของ มหา วิทยาลัย วิชาธรรม ศาสตร์ และ การ เมือง ซึ่ง จะ ได้ เริ่มลงมือในวันที่ ๒๕ เดือนนี้ นับตั้งแต่วางประดิษฐานรัฐธรรมนูญ มนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ผู้ ประศาสน์ การ มหา วิทยาลัย ได้ ประ กาศรายนาม กรรมการ สอบได้ แล้ว กรรมการสอบได้ของ มหา วิทยาลัย วิชาธรรมศาสตร์ และการเมืองครั้งนี้ เรียกว่า กรรมการ สอบ ได้ ภาค ๑ ครั้งที่ ๑ พ.ศ. ๒๔๗๗ ส่วนมากเป็น



คุณหญิงพหลาในการแจกรางวัลแก่ผู้ชนะ การประกวดเครื่องแต่งกายที่สโมสรสโตน

ข้าราชการกระทรวงยุติธรรมทั้งใน [มีต่อหน้า ๒]

การบินแข่งขันทางไกล จาก อังกฤษ มา อีสเตรเลีย ระหว่าง นัก บิน ชาติต่าง ๆ ซึ่งได้ เริ่ม ออก บิน ตั้งแต่ เช้าตรู่ วันที่ ๒๐ เดือนนี้ ตามข่าวเทาท่ หนึ่งต่อพิมพ์ ของเราได้ เสนอข่าวไว้ เป็นลำดับมานั้น บัดนี้ปรากฏข่าว ผลสุดท้ายของการแข่งขันคราวนี้แล้ว ว่า นักบินอังกฤษต้องนายมีนามว่า ชาลส์ สก็อต และ แคมป์เบลตแบดค เป็นผู้กาได้ ซึ่งความมึขัย โดยปรากฏตามข่าวเทาท่ที่ทราบจากกรุง ลอนดอนเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ว่า หลังจากที่ ได้ ทำการบินผ่านผาอุปถัมภ์ต่างๆ [มีต่อหน้า ๒]

### หลวงพิบูลฯ

[ต่อจากหน้า ๑]

เพื่ออวยชัยให้พร แก่คณะทหารเรือของชาติ ที่จะออกไปฝึกภาคทะเล ณ สัตตหีบตามข่าว ที่เราได้ได้อ่านไว้ ในฉบับนี้แล้ว และเมื่อถึงเวลา ๗.๓๐ น. ขบวนเรือเคลื่อนที่ท่าหน้ากรมตำรวจได้ ไป ส่ง ทหารเรือของเราจนถึงจังหวัด สมุทรปราการ และข้าดำทหารเรือกลับมณฑลนั้น.

เนื่องในโอกาส ที่ทหารเรือของชาติออกไป ทำการ ฝึกหัดภาคทะเล อันเป็นการไป ทำงานในหน้าที่ ซึ่งหนักเหนื่อย และตรากตรำ กว่าปกติ รัฐมนตรี กลาโหมจะได้แจก มหิรแก่ทหารเรือโดยทั่วถึงกันในวันเดินทางนั้น.

### ปล่อยประมุขโลวัน

[ต่อจากหน้า ๖]

ชาติ ถ้าหากมีกวางเตอรินคักคงปฏิเสธว่าไม่รู้เห็นเช่นเดียวกัน และว่าไม่เคยย่างกรายเข้าไปในแดนฝรั่งเศสเลยสักครั้งเดียว.

ส่วนทางกรุงเบ็ดเกรตเวลานั้นปรากฏตามข่าว เท่าที่ทราบจากวิทยุเยอรมันเมื่อวันที่ ๒๒ เดือนนี้ว่า หนังสือพิมพ์โยโกสตาเวียกั้นได้เสนอข่าวว่า ดร. โกรวีสเซตซ์ประมุขแห่งพวกสโลวันซึ่งถูกกักอยู่ที่เกาะฮวาร และถูกปล่อย เป็นอิสระสภาพชั่วคราวในระหว่าง พิชังงาน ผัง พระศพ พระเจ้าอะเด็กซานเตอร์นั้น ขณะนี้ได้รับปล่อยให้เป็นอิสระสภาพตลอดไป แล้วทั้งนี้เนื่องจาก โกรวีสเซตซ์เปลี่ยนเงื่อนไขมาย การ เมือง ของ คน เลี้ยใหม่ โดยขอรับรองให้ชาวสโลวันทั้งหมด ทำการสนับสนุนรัฐบาลโยโกสตาเวียชุกปัจจุบันนี้ต่อไป นอกจาก ดร. โกรวีสเซตซ์แล้วยังปรากฏว่าพวกสโลวันอีก ๓ คน ซึ่งเป็นหัวหน้าอยู่ในคณะประท้วงต่อรัฐบาล และต้องถูกกัก อยู่เช่นเดียวกับ โกรวีสเซตซ์ มา นั้นก็ถูกปล่อยให้เป็นอิสระสภาพ ทั่วทุกคนเหมือนกัน.



การเดินร่ำลึกลับลาการประกวดเครื่องแต่งกายที่สโมสรสลิมเมอวันเสาร์

### รถก๊อตต์เป็นทีล

[ต่อจากหน้า ๑]

มาเป็นระยะทางถึง ๑๒,๐๐๐ ไมล์แล้ว นักบินอังกฤษสองนายคือรถก๊อตต์และแบดส์ในเครื่องบินเคอฮาว์แลนด์ โคเมดก็ได้ นำ เครื่อง บินร่อนลงในจังหวัดเมดเบอรันซึ่งเป็นที่ยกย่องดีที่สุดในระยะทาง แข่ง ชนะ เป็นผลสำเร็จเมื่อบ่ายวันอังคารที่แล้วมานี้ เวลา ๑๕.

๓๔ นาทีภา ประชาชนซึ่งมากอยุ่ผล ของ การ แข่ง ชนะ อยู่ ที่สนามบินเฟลมมิงตันในเมดเบอรันเป็นจำนวนนับ คึ่ง แสนได้เปล่งเสียงต้อนรับและแสดง ความ ยิน ดี กับ นัก บินทั้งสองเสียงกึกก้อง.

ขณะที่เครื่องบิน ของ นักบิน ทั้งสองยังมีได้มาถึงสนามบินนั้น ได้มีเครื่องบิน ออก เต็ม เรือ ทำการ บินไปรับรวมยี่สิบเครื่อง คิวกัน นอก จากเครื่องบิน ของรถก๊อตต์และแบดส์ซึ่งมาถึงเป็นเครื่องแรกแล้ว ปรากฏว่านักบินอีกสองนายคือ ปารเมนเตียร์และมอดมาถึงเป็นที่สอง แต่มาถึงที่หลังรถก๊อตต์และแบดส์ ๓๐ ชั่วโมง นักบินอเมริกันแบ่งบอรันและเทอรเนอร์มาถึงเป็นที่ ๓

อนึ่ง ตามกำหนด เวลา ทางราชการ ที่แท้จริง ปรากฏว่า นัก บินรถก๊อตต์ และแบดส์ ซึ่งเป็น ผู้ชนะ ใน การบินแข่งครั้งนี้ใช้เวลาเพียง ๒

### ตั้งน้ำลังกระดี่ ขนาด ๔๐๐ แกลลอน

(๑๗๗.๕ ลิตร.คอร)

พร้อม กังก๊อททองเหลือง, เหล็กขัดผิว และกุกแจ

ราคาใบละ ๗๐ บาท เงินสดลดให้ ๓ %

ตั้งให้ทุกแห่งในพระนคร น้ำหนักใบละประมาณ ๒๐๐ กิโลกรัม สำหรับค่าระวาง รถไฟ บริษัทนี้ความยินดีขอประกาศให้ทราบทั่ว ว่า อัตราค่าระวาง น้ำหนักถูกมาก สมควร จะตั้งซื้อเอาได้ ไร่ ให้ ได้ เชิญจรวจดูดังต่อไปนี้:-

จากกรุงเทพ ฯ	ค่าระวาง	จากกรุงเทพ ฯ	ค่าระวาง
ถึงสถานี	ค่อ ๓๐๐ กิโล	ถึงสถานี	ค่อ ๓๐๐ กิโล
อยุธยา	๐.๕๐ บาท	ปากเพรียว(สระบุรี)	๑.๑๐ บาท
ลพบุรี	๑. - "	โคราช	๒. - "
บ้านหมี่	๑.๕๐ "	สุรินทร์	๒.๗๐ "
ปากน้ำโพ	๑.๗๐ "	จวริงทร์ (อุบล)	๓.๓๐ "
พิบูลโลก	๒.๖๐ "	นครปฐม	- .๕๐ "
อุตรดิตถ์	๓. - "	บ้านโป่ง	- .๗๐ "
ท่าเตา	๓. - "	ราชบุรี	- .๗๐ "
ลำปาง	๓.๕๐ "	เพชรบุรี	- .๗๐ "
เชียงใหม่	๔. - "	หัวหิน	๑.๗๐ "
		ชุมพร	๑.๗๐ "
		ทุ่งสง	๔. - "
		หาดใหญ่	๔.๖๐ "

บริษัทบอเนียว จำกัดเอเยนต์ในสยาม ๒๐

### มหาวิทยาลัยการเมือง

[ต่อจากหน้า ๑]

และนอกราชการและผู้เชี่ยวชาญ ในนิติศาสตร์และรัฐศาสตร์ ซึ่งมหาวิทยาลัยได้จัดการ เรือเชิญและ ขอร้องให้รับเป็นกรรมการ และบุคคลเหล่านี้ได้ยอมรับเป็นกรรมการแล้วทาง การมหาวิทยาลัย จึง ได้ แยก กรรมการออกเป็น กองๆ รวม ๒๐ กอง ดำเนินการดังมีรายนามต่อไปนี้:

#### แม่กองสอบไล่

- พระยามหาวิจิตรมนตรี
- กรรมการโดยตำแหน่ง
- กรรมการมหาวิทยาลัย
- กรรมการโดยคุณวุฒิ

- กอง ๑ พระยามนุสาร บัญชา
- พระอรุณภาณีโกศล หลวง ประ
- เจดีย์ภักดีคุณ. กอง ๒ พระ
- มนุเจทย์ วิมลนาท นายสรอย ณา
- ปาง นายเดวิม วิจิตรคุณ. กอง ๓
- พระศุภยธรรมภริมนิ นายเดวิม
- วิจิตรคุณ หลวงประพนธ์ นิตยวรรค
- กอง ๔ พระยาวิศิษฐธรรมชาดา
- พระนิตการณประดม นายติเรก
- ชัยนาม. กอง ๕ พระยานุชราช
- ทรงพร ชุน ประเสริฐ ศึกมาตรา
- นายวิจิตร ฤทธิตานนท์. กอง ๖ พระ
- ยาอรรถกฤตนิรุช พระบริรักษ์ นิต
- เกษตร์ หลวงชำนาญนิตเกษตร์
- กอง ๗ พระ นิตินัย ประธาน
- หลวง สิทธิ สยาม การ นาย
- เดือน บุนนาค. กอง ๘ พระยา
- กฤตราช ทรงสวัสดิ์ หลวง นวกิจ
- บรรหาร หลวงเมธีนฤปกร. กอง ๙
- พระประสิทธิ์วิจิตรมนตรี พระสาร
- การประสิทธิ์ นายบรรยง มกราภิรมย์
- กอง ๑๐ พระยาจักรราชเวียงยศ
- หลวงประเสริฐมนูกิจ นายนิติ ไร่รัต
- กอง ๑๑ พระยามหาวิจิตร นายประ
- มวณ มุรณโชติ ชุนวิสุทธิภรรยา.

[มีต่อหน้า ๓๑]

วัน ๒๒ ชั่วโมง ๕๘ นาทีเท่านั้นในการบินจากมิดเดินฮอลแลนด์มายังเมดเบอรัน ซึ่งเป็นระยะทางถึง ๑๗,๐๐๐,๑๗๕ กิโลเมตร.





เจ้าของร้านเฟิ่นมารับโล่ที่เงินของสโมสริลิม ในความเป็นเยี่ยมของการประกวดทุกประเภท

### คดีนายโถงกับพวก ศาลจะสั่งวันพรุ่งนี้

วันที่ ๒๕ เดือนนี้ เวลา ๙.๓๐ น. เป็นวันสืบพยาน โจทก์คัดค้านพนักงาน กรมอัยการ โจทก์ และนายโถง สุวรรณทัตกับพวกจำเลย ซึ่งต้อง ทว่าเปนนกขุ อึกครั้งหนึ่งทศาด โบริดภักดิ์ พะยานโจทก์ปากนี้ ร้อยนายโถงดา ทำงานอยู่กองเดชา นุการกระทรวงการต่างประเทศ ตาม คำให้การของพะยานมีความสำคัญ ว่า รู้จักกับหลวงเด่นสงคราม กับหลวงสงครามวิจารณ์ และหลวง เด่นเคยได้พูดให้ร้ายรัฐบาลให้พะยาน พังทังยังเคยกล่าวหา หลวงสงคราม วิจารณ์ เปน หัว หน้า ก่อ การ ปฏิวัติ หนึ่งหนึ่งเหมือนกัน. อนึ่ง,พะยาน ถานว่าจะทำการปฏิวัติ ไปได้อย่างไร หลวงเด่นก็ตอบว่า การปฏิวัติครั้ง นี้จะทำกันอย่างแยบคายที่สุด แต่ไม่ อธิบายว่าจะทำอย่างไร นอกจากบอก ว่าถึงเวลาทำการปฏิวัติแล้วก็รู้เอง.

เมื่อจบคำให้การ พะยานปากนี้ ฝ่ายโจทก์ได้แถลงต่อศาลว่า โจทก์ มีพะยานอยู่ปากหนึ่ง คือจำโท จัน สำหรับอ้างประกอบคำให้การ ของจำโทวิทต์ ซึ่งได้สืบพยานไป แล้ว แต่โจทก์จะยังไม่อ้างจำโท จันเข้าสืบในชั้นนี้ ศาลจึงนัดให้ โจทก์จำเลยมาฟัง คำสั่งศาลในวัน- ที่ ๒๖ เดือนนี้ เวลาเที่ยงวัน.

### ฝรั่งตกน้ำตายที่บ้าน ใหม่เพราะความเมา

เมื่อวันที่ ๒๕ เดือนนี้ เวลาราว ๒ น. เศษ นายไปเตอร์ โมซาคีและมังกัม นอร์เวย์ อิมิเนียร์ ที่ ๓ ของ เรือ เคน สุ่มทระหว่างฮ่องกง-สยามชื่อ ฮาร์ เดนที ถลันจาก เทียว ดง เรือจ้าง จะ ถลันยังเรือ ซึ่งจอดอยู่ในแม่น้ำเจ้า พระยาตรงท่าห้างไฮฟงไม่ของ ตำบล บ้านใหม่ ขณะนั้นน้ำในแม่น้ำกำลัง ดงเชี่ยวจัดเรือจ้าง ที่นายไปเตอร์ โม โดยด่านกะทบ กับเรือ ถลันม คว่าดง คงเนื่องจากนายไปเตอร์ โมได้ใส่พ ธุราเข้าไปถึงขนาด ไม่มีกำลังพอ ที่จะร้องขอความช่วยเหลือ หรือพยง ภายไว้ ได้ จึงจมลง เจ้าหน้าที ตำรวจกองตรวจสถานี ปากคลองสำ รประสพเหตุได้ ไซ้เรือออกตาม พบ นายไปเตอร์ โมรีเกาะไม้กระดานลอย อยู่ ห่างจากที่เกิดเหตุราว ๔๐ เส้น กทำการช่วยเหลือ ขณะนั้นนายไป เตอร์ โมยังไม่ตาย ช้พจร ยังเต้นอยู่ แต่แน่นๆครั้ง จึงรีบจัดการส่งยังโรง พยาบาลกลางในทันที แต่นายไป เตอร์ โมได้ ถึง แก่ ความ ตาย เสียใน ระหว่างทาง จึงนำศพฝากไว้ยังโรง พยาบาลกลาง ส่วนคนแจวเรือจ้าง นั้นไม่เป็นอันตรายอย่างใด ส่วนเรือ คงสูญหายไม่ได้จับคืน.

### ยาตราขบวนเรือรบ อย่างออกสงคราม

วันนี้จะมีการถ่าย ภาพยนตร์พูด เรื่อง "เลือดทหารไทย" ตอนยาตรา ขบวนเรือรบทุกด้อย่างออกสงคราม จริงๆ กำหนดเรือรบเคลื่อนขบวน เวลา ๗.๓๐ นาฬิกา มหาชนจะดู ได้ ที่ท่าราชวรดิศ และสะพานพระ พุทธยอดฟ้าตามวันและเวลาดังกล่าว แล้ว เจ้าหน้าที่จะแจกธงชาติให้ โบกอวยพรชัยให้กองทัพเรือด้วย.

“โอชา”  
หน้าเฉลิมกรุง



ส่วนหนึ่งของสุภาพสตรีที่ไปดู การประกวดเครื่องแต่งกายที่สโมสริลิมเมื่อวันที่ ๒๐ เดือนนี้

### พ.ร.บ. สหกรณ์แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๔๗๗ หักกำไรแปดเปอร์เซ็นต์ ทุนกลาง ทุนสาธารณะ

พระบาทสมเด็จพระ ปรมินทรมหาประชาธิปก พระปกเกล้าเจ้าอยู่หัว มีพระบรมราชโองการดำรัส ให้ออกเกล้าฯ ดังว่า

โดยที่สภาผู้แทนราษฎรถวายคำ ปรึกษาว่า สหกรณ์แก้ไขเพิ่มเติม พระราชบัญญัติสหกรณ์ พุทธศักราช ๒๔๗๓ เพื่อความดีความชอบแก่การปฏิ บัติตามแผนการที่วางไว้ เพื่อช่วย เหลืออภิลักข.

จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชบัญญัติขึ้นไว้ โดย คำ แนะนำและยินยอมของสภาผู้แทนราช ฎรดังต่อไปนี้.

มาตรา ๑ พระราชบัญญัตินี้ ให้ เรียกว่า "พระราชบัญญัติสหกรณ์ แก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๗๗"

มาตรา ๒ ให้ใช้พระราชบัญญัติ นี้ตั้งแต่วันประกาศในราชกิจจานุเบก ษาเป็นต้นไป.

มาตรา ๓ ให้เพิ่มมาตรา ๑๘ ทวิ มาตรา ๑๘๓ตรี มาตรา ๑๘๓ จัตวา. ดง ในพระราช บัญญัติสหกรณ์ พุทธศั กกราช ๒๔๗๓ คือท้ายมาตรา ๑๘๓ เดิม.

"มาตรา ๑๘๓ ทวิ ในกรณีรัฐบาล ให้สหกรณ์ กู้เงินกู้ดี หรือในกรณี สหกรณ์ กู้เงินจากผู้อื่น แต่รัฐ- บาลค้าประกันการชำระดอกเบี้ยหรือ ต้นเงิน หรือทั้งดอกเบี้ยและต้นเงินก็ ด้ทำว่า อันจะอนุญาตให้ สหกรณ์ กู้เงิน ที่ได้มานี้ ไม่ว่าจะเป็นการกู้ในระยะ เวลายาวหรือสั้น สหกรณ์จะต้อง ปฏิบัติตามเงื่อนไข เกี่ยวกับ ต้นเงิน ดอกเบี้ยการผ่อนไซ้หนี้ หักกำไรเกิน และการตีราคาที่ดิน ซึ่งจะได้กำหนด ไว้ในกฎกระทรวง.

มาตรา ๑๘๓ ตรี เมื่อต้นขอมี หนึ่ง หนึ่งให้สหกรณ์ ทัก เงินจากรัฐบาล หรือทักเงินจากผู้อื่นโดยรัฐบาลเป็น ผู้ค้าประกันการชำระดอกเบี้ย หรือ ต้นเงิน หรือทั้งดอกเบี้ยและต้นเงิน ทุก สหกรณ์ จำหน่ายเงิน ถ้าไรสิทธิของ สหกรณ์ ตามกฎเกณฑ์ ดังต่อไปนี้.

[๑] หักเงินกำไรสุทธิไว้ร้อยละ เก้าสิบ เพื่อเป็นทุนสำรอง. เงินสำรองที่ได้ หักไว้จากเงิน- กำไร สุทธิ ในขอมีหนึ่ง หนึ่ง สหกรณ์ จะต้องจัดการ รักษา ต่อทุน โดย อาจเรียกได้ เป็นตัวเงินทันทีและจะจำ- หน่ายเพื่อประโยชน์อย่างใด หนึ่งไม่ได้ นอกจากเพื่อไถ่ถอนเงินกู้ ซึ่งจะถึง กำหนดชำระ เงินสำรองนี้ให้อยู่ ในความควบคุมดูแลของกรมสหกรณ์.

[๒] หักเงินกำไรสุทธิไว้ร้อยละ ๓๕ เพื่อจ่ายเข้าส่วนทบในทุน - สหกรณ์.

ทุนสหกรณ์ ดังกล่าวนี้ ให้กรม สหกรณ์ เก็บรักษาไว้ หากสหกรณ์ ใดในจำพวกที่กล่าวไว้ นี้เกิดมีหนี้สิน ต้นพันตัวขึ้น สหกรณ์ มีอำนาจที่จะ ถอนเงินส่วนหนึ่งส่วนใด จากทุน [มีต่อหน้า ๖]



# ประชาชาติ

THE NATION

วันที่ ๒๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗

## เฉลิมเกียรติพระบิรมหาราช

ทำนวรรณไวทยากร วรรณทร ทรงแสดงทางวิทยุกระจายเสียง เมื่อคืนวันที่ ๒๓ เดือนนี้

ท่านผู้ฟังทั้งหลาย



หม่อมเจ้าวรรณไวทยากร วรรณทร

วันนี้เป็นโอกาสที่พิเศษยิ่งนักด้วย วันสวรรคตแห่ง พระบาทสมเด็จพระปรเมนทรมหาอานันทมหิดล พระอัฐมรามาธิบดินทร พระอัฐมรามาธิบดินทร เจ้าฟ้ามหาวชิราวุธของชาติไทย ซึ่งเสด็จสวรรคตเมื่อวันที่ ๒๖ กันยายน ๒๔๗๖

บัดนี้เราทั้งหลายได้มากระทำพิธีศพถวายแด่พระองค์ท่านแล้ว และบัดนี้เราทั้งหลายได้มากระทำพิธีศพถวายแด่พระองค์ท่านแล้ว

พระคุณานุคุณทั้งหลายนั้น ถ้าจะสรุปรวมเข้าเป็นหมวดเดียวกันแล้ว ก็คงจะเรียกว่าอยู่ในพระสมัญญาว่า พระบิรมหาราช

พระสมัญญา "พระบิรมหาราช" นี้ มิได้ตั้งขึ้นเป็นการบังเอิญประการใดเลย แต่หากได้ตั้งขึ้นด้วยจิต ใจเต็มใสศรัทธาโดยแท้จริง และตั้งขึ้นโดยมีเหตุผลประกอบอย่างหนักแน่น ดังนี้คือ องค์พยานแรงกล้าให้เห็นประจักษ์ทุก ๆ ปีมา ด้วยในวาระงานถวายบังคมพระบรมรูปประจำปี แม้ตั้งแต่วันสวรรคตมาเป็นเวลาเกินกว่า ๒๐ ปี ก็เกินกว่าอายุขัยคนแล้ว ก็ยังมี อาณาประชาราษฎร์พากันไปถวายบังคมกระทำการเคารพสักการะอย่างหนาแน่นทุก ๆ ปี

นักประวัติศาสตร์ ผู้ศึกษาการผันแปรของจิตใจ ประชาชน ตามยุค ตาม สมัย มาแล้ว ย่อมทราบว่าการที่จิตใจประชาชนจะออกแนวโน้มน้อย ในความจงรักภักดีต่อวีรชน คนใดคนหนึ่งนั้น ย่อมจะต้องอาศัยคุณูปการพิเศษพิเศษของวีรชนผู้นั้นเป็นอภินิหาร รัศมีรัศมีใจ ใจทุกด้านบ่มขวัญคนไป

พระพุทธเจ้าหลวง ของเรานี้ นักประวัติศาสตร์ในยุคใด ๆ ก็ดี จะต้องยอมรับว่า พระองค์ทรงเป็น มหาราช โดยแท้แน่นอน นายวุดซึ่งเคย เป็น ข้าราชการ กงสุล ของ อังกฤษ ประจำ

ประเทศสยาม อยู่ เป็น เวลา ช้านาน หลายสิบปีนั้น เมื่อได้เขียนประวัติศาสตร์สยาม ได้ถวายสมัญญา "มหาราช" แต่พระมหากษัตริย์ ๓ พระองค์คือ พระรามคำแหง ๓ พระนเรศวร ๓ พระพุทธเจ้าหลวง ๓ แต่ถ้าจะพิจารณาถึง พระอภินิหารของแต่ ละพระองค์ ให้ละเอียด ลุ่มลึก ไปอีกขั้นหนึ่งแล้ว ก็เห็นว่า พระราชนิหารของพระพุทธเจ้าหลวงหนักยิ่งกว่าของอีก ๒ พระองค์ เพราะทั้ง ๒ พระองค์นั้นทรงระดมอุปสรรคอันเนื่องแต่ความดื้อแพ่งกับชนชาติ ซึ่งมี อารยธรรม เท่าเทียมกัน แต่พระพุทธเจ้าหลวงต้องทรงระดมอุปสรรคอันเนื่องแต่ความดื้อแพ่งกับชนชาติซึ่งมีอารยธรรมที่เห็นก้าวหน้าไปกว่าอารยธรรมของเรามาก

ข้าพเจ้า เป็น ภาคี สมาชิก แห่ง ราชบัณฑิตยสถานในวิชาการทูต และเท่าที่ ข้าพเจ้า ได้ ศึกษาความสัมพันธ์ ทางทูตของ ไทยเรากับ นานาประเทศเป็นลำดับมา ข้าพเจ้ายิ่ง ตระหนัก แน่ในใจ ยิ่งขึ้นเป็นลำดับว่า พระราชนิหารของพระพุทธเจ้าหลวง ในการรักษาความเป็นเอกราช ของ ชาติไทยนั้น เป็นพระราชนิหารอันใหญ่หลวง มหิมาเพียงไร

อนึ่งเหตุของชาติซึ่งได้เกิดขึ้นกับประเทศใกล้เคียงนั้น ถ้านักประวัติศาสตร์ท่านอื่นจะนำให้ถูกต้องแล้ว ก็เห็นว่า มีสาเหตุเนื่องมาจากการแก่งแย่งระหว่างประเทศยุโรปกันเอง ซึ่งในขณะนั้นดำเนินนโยบายหาเมือง ขึ้นนอก ยุโรป เพื่อเพิ่มกำลังทางการเมืองประการหนึ่ง และเพื่อหาตลาดเพิ่มกำลังทางการเงินการค้าอีกประการหนึ่ง

วาทะที่ยิ่งทบทวนพอกพูนมาแต่ทางไกลเช่นนี้ ย่อมร้ายแรงกว่าที่ชน ใน ท้อง ถิ่น อันห่างไกล จะคาดคำนวณได้ ถนัด แต่พระพุทธเจ้าหลวง ด้วยพระปรีชาญาณอันลุ่มลึกมีภักภาพอย่างยอดเยี่ยม ได้ทอดพระเนตรแห่งทะเลกลุ่มเมฆอันมหิมาขึ้นไป ตั้งแต่ฟ้าอันแจ่มใสด้วยสำมบาย คือ นโยบายโอนอ่อนผ่อนโอน โยนให้หนักเป็นเบาเพื่อความปรานีประนีประนอมปรองดองกัน ทรงลดละประโยชน์ส่วนย่อยแห่งดินแดนเพื่อประโยชน์ส่วนใหญ่ว่าความ เป็นเอกราช

พระองค์ได้ทรงตั้งเห็นทันกาลว่า ถ้าจะประดิษฐานความเป็นเอกราชให้มั่นคงแล้ว จะต้อง คัดลอกตาม อารยธรรม ของ ประเทศ วัฒนธรรม จะต้องเพิ่ม กำลังของ ประเทศและ ประชาชน ชาวสยามให้มั่นคงสมบูรณ์ โดยปรับปรุงระเบียบการปกครองให้ทันสมัย จึงได้ทรงดำเนินนโยบายมุ่งไปสู่ วัตถุประสงค์ นี้เป็นลำดับมา

ด้วยพระปรีชาญาณอันลุ่มลึกมีภักภาพ พระองค์ได้ทรงตั้งเห็นความ จำเป็น ที่จะต้องใช้ ชาวต่างประเทศเป็นครูไปก่อน จึงได้ทรงตั้งชาวต่างประเทศจากประเทศต่าง ๆ ให้ดำรงตำแหน่งบริหารบ้าง ตำแหน่งที่ปรึกษาบ้างตามสมควรแก่กาล และในวาระอันเดียวกัน ได้โปรดเกล้า ฯ ให้ตั้งนักเรียนไทย ออกไป เรียน วิชาการต่างประเทศ เพื่อจะได้เข้ามาแทนที่ข้าราชการชาวต่างประเทศนั้นๆ ในเวลาอันควร

การที่ ทรง ส่ง นักเรียนไทย ออกไป เรียน ใน ประเทศตะวันตกนั้น ทรงทราบอยู่ดีว่า จะต้องได้รับ อบรม ใน สติปัญญา แห่ง ประชาธิปไตย แม้พระโอรส ซึ่ง ทรง โปรดเกล้า ฯ ให้เสด็จ ออกไปทรงศึกษาวิชาการในประเทศยุโรป ก็ได้พระราชทานพระบรมราโชวาทกำชับไว้เป็นมั่นมีนว่า ให้วางพระองค์ตามแบบนิยมแห่งประชาธิปไตยอย่าได้ ใฝ่พระ องค์เป็นเจ้า ใหญ่ นาย อำ นาจ ราช ศักดิ์ เป็นอันขาด

ส่วนประชาชนพลเมืองโดยทั่วไปก็ได้ โปรดเกล้า ฯ ให้เลิกทาสเพื่อให้สัมเกียรติยศที่ คน ไทย จะได้เป็นไทยโดยแท้จริง เป็นการประด่าทอได้ภาพในทางกฎหมายไว้ ส่วน นั้น แล้ว สำหรับ ถ้าการศึกษาเจริญขึ้นถึงขีดแล้ว ประชาชนชาวสยามจะได้ มีเสรีภาพ ใน ทาง การ เมือง อีกด้วยต่อไป

จริงอยู่ ในขณะนั้น คือ เมื่อ ๒๕ ปีมาแล้ว ทรงเห็นวาทะยังไม่ถึงเวลาที่ ประเทศสยามจะมีระบอบการปกครองแบบประชาธิปไตย แต่ในชีวิตของประชาชาติที่กำลังดำเนินก้าวหน้า อยู่ โดยรวดเร็วระยะเวลา ๒๕ ปีก็เป็นเวลานานพอที่เหตุการณ์จะเข้าสู่ สภาวะพร้อมสรรพ สำหรับที่จะรับเอาระบอบรัฐธรรมนูญซึ่งพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ในรัชกาลปัจจุบันได้ทรงพระกรุณา โปรดเกล้า ฯ พระราชทานพระบรมราชานุมัติให้เป็นสมบัติของปวงชนชาวสยาม

ถึงอย่างไรก็ดี พระบรมราโชบายของพระพุทธเจ้าหลวงตามที่ข้าพเจ้าได้กล่าวมาแต่นั้น นี้ได้ [มีต่อหน้า ๓๕]

# ปัญหา แก้วรัฐธรรมนูญ ฝรั่งเศส

## พ.ร.บ. สหกรณ์

[ต่อจากหน้า ๔]

สหกรณ์กลาง เพื่อชำระหนี้สินของสหกรณ์นั้น ๆ แก่เจ้าหนี้ได้ แต่ต้องได้รับอนุญาตจากกระทรวงการคลังก่อน.

[๓] หักเงินกำไรสุทธิไว้ร้อยละห้า เพื่อสมทบทุนสาธารณะของสหกรณ์.

เงินทุนสาธารณะนี้จะต้องรักษาสะสมไว้ เพื่อใช้จ่ายในกิจการอันเป็นสาธารณูปโภคในท้องถิ่น การเบิกจ่ายเงินรายนี้จะต้องได้รับอนุญาตจากนายทะเบียนเป็นราย ๆ ไป.

มาตรา ๓๘ ๖๔๖๗ ถ้าสหกรณ์เป็นสหกรณ์ ซึ่งยอมให้เฉลี่ย ผลกำไรได้ ในหมู่สมาชิก ท่านให้สหกรณ์นั้นตั้งบัญชีไว้ต่างหาก สำหรับเงินที่รัฐบาลให้กู้ หรือที่รัฐบาลค้าประกัน การชำระดอกเบี้ยหรือต้นเงิน หรือทั้งดอกเบี้ย และต้นเงิน.

ประกาศมาณวันที่ ๓๓ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗. เป็นปีที่ ๓๐ ในรัชกาลปัจจุบัน.

## ฟุตบอลล้างงานพระรูป เก็บเงินได้ ๒ พันเศษ

ในการถวายบังคมพระบรมรูปทรงมาเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้ ได้มีการแข่งขันฟุตบอลที่ สนาม สวนดุสิต เพื่อเก็บเงินช่วยราชการทหารบก ๒ คู่ คือระหว่างชายสดกับ สรรพสามิต และ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ การเมือง กับ ทหารอากาศ ผลการแข่งขันปรากฏว่า คู่แรกชายสดชนะสรรพสามิต ๕ ประตูต่อ ๐ คู่สุดท้ายมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ชนะกองอากาศยาน ๔ ประตูต่อ ๑

เก็บเงินค่าผ่านประตู รวมทั้งผู้บริจาคเป็นพิเศษด้วยเป็นจำนวนเงิน ๒๔๕๐ บาท ๘๕ สตางค์.

## เคโมเครตคฝ้ายชาย ไม่เห็นพ้องกับคุณแมรุก

ที่จะมอบอำนาจของสภาเซเนตให้ช้อยู่ ในมือของ นายกรัฐมนตรี

กรณีพิพาทเกี่ยวกับปัญหายุ่งยากในเรื่องการ เปลี่ยนแปลง แก้วรัฐธรรมนูญฝรั่งเศสระหว่างคณะรัฐบาลกับสภาเซเนตนั้น ปรากฏว่าคณะพรรคเคโมเครตคฝ้ายชาย ซึ่งเป็นคณะที่มีเสียงดังอยู่ในสภาเซเนตต้องการประชุมกันอยู่นานเพื่อพิจารณาแผนโครงการของ ท่านคุณแมรุก ในเรื่องแก้วรัฐธรรมนูญนี้ แต่ในที่สุดคณะนี้ได้ลงมติไม่ยอมเห็นพ้องด้วยกับ โครงการของ ท่านคุณแมรุก โดยเฉพาะอย่างยิ่งก็คือในข้อที่จะมอบอำนาจของสภาเซเนตในเรื่องที่จะยุบสภาแบบเบอรันนให้ช้อยู่ ในมือของนายกรัฐมนตรี.

เนื่องด้วยเหตุนี้จึง เมื่อ วันที่ ๒๓ เดือนนี้ คณะเคโมเครตคฝ้ายชายได้ตั้งประธานของคณะคือท่านเบียงวันไปพบกับท่านรัฐมนตรี เออร์ว็อด เพื่อแจ้งให้ทราบว่าคุณจะขอ ร้องให้ท่านรัฐมนตรีคัดค้าน ท่านคุณแมรุกอย่าให้ดำเนินการในเรื่องนี้ให้รวดเร็วเกินไปนัก.

เมื่อท่านคุณแมรุกได้ทราบเรื่องจากท่านเออร์ว็อดแล้ว ก็ได้ขอให้ผู้แทนของคณะเคโมเครตคฝ้ายชายไปพบกับท่าน นิตอนคำวันจันทร์ และได้มีการเจรจากันถึงกันในเรื่องนี้อยู่นาน และหลังจากเมื่อผู้แทนคณะเคโมเครตคฝ้ายชาย ได้กลับไปแล้ว ท่านคุณแมรุกได้แถลงแก่พวกหนังสือพิมพ์ว่า ท่านจะไม่ยอมเปลี่ยนแปลงโครงการนี้ของท่านเลย และจะพยายาม

เครื่องอิสริยาภรณ์ชั้นสูงสุด เท่าที่รัฐบาลยังการจะมีให้ได้นั้น ให้แก่ท่านประธานาธิบดีโปแลนด์ เป็นการตอบแทนเหมือนกัน.



อีกภาพหนึ่งซึ่งได้จากการประกวดเครื่องแต่งกายสตรีที่สโมสรสลิม เมื่อคืนวันเสาร์

## ปล่อยประมุขพวกสโตนวอลล์

### โดยเปลี่ยนนโยบายที่ มาสนับสนุนรัฐบาล

ขณะประชาชนชาว ยูโกสลาฟ ต้องคืนเต็นท์อีก ครั้งหนึ่ง โดย หนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งใน กรุง เบดเกรด

ยามทุก ๆ ทางเท่าที่ รัฐธรรมนูญจะอนุญาตให้ เพื่อให้บัญญัติแก้ไขฉบับนี้ออกเป็นกฎหมายให้จงได้ และในขณะเดียวกันเองท่านนายกรัฐมนตรีก็ได้แถลงว่า ท่านจะแสดงสุนทรพจน์ โดยทางวิทยุกระจายเสียงเกี่ยวกับเรื่องนี้ในวันที่ ๓ เดือนหน้า เพื่ออธิบายถึงโครงการนี้ เกี่ยวกับการแก้ไขรัฐธรรมนูญให้เป็นที่แจ่มแจ้งอีกครั้งหนึ่ง.

อย่างไรก็ตาม ในวง การ เมืองต่าง ๆ เชื่อกันเป็นอย่างยิ่งว่า ในการเจรจาระหว่างท่านนายกรัฐมนตรีกับผู้แทนคณะปรีภักซ์ของท่าน เมื่อ คำวันจันทร์ นั้น ทั้งสองฝ่ายคงจะได้ตกลงกันเป็นที่เรียบร้อยแล้วในปัญหาข้อไปนี้คือ นายกรัฐมนตรีจะมีสิทธิ์ได้อำนาจในการยุบสภาให้ คำปรึกษากับประธานาธิบดีท่านนั้น ส่วนประธานาธิบดี จะปฏิบัติตาม หรือไม่นั้น ต้องแล้วแต่จะเห็นสมควรประการใด.

ได้เสนอความเห็นในเรื่องคดีปลงพระชนม์ พระเจ้าอะเด็ก ซาน เคอร์ไว ในบทนำของหนังสือพิมพ์ ฉบับนี้ ประจำวันจันทร์ ที่แล้วว่ามีใจความว่า แผนการปลงพระชนม์คราวนี้ต้องมาจากช่องกบฏของหนึ่งซึ่งมีนามว่า 'อัสตาซา' ซึ่งมีสำนักงานใหญ่อยู่ที่บอร์โกตาโร ในดินแดน อิตาลี อย่างแน่นอน และประมุขแห่งช่องกบฏ ซึ่งก็คือ ปาเวลิชนั่นเอง ทั้งนี้เพราะช่องกบฏซึ่งนี้ได้เคยวางแผนโครงการที่จะปลงพระชนม์ มาครั้งหนึ่งแล้ว เมื่อปีกลายนี้แต่ไม่ เป็นผล สำเร็จโดยเจ้าหน้าที่ตำรวจจับกุมตัวผู้ที่จะกระทำการปลงพระชนม์ ได้เสียก่อนลงมือ.

อย่างไรก็ตาม ปรากฏตามทางใต้สุดของเจ้าหน้าที่ตำรวจอิตาลี ซึ่งเป็นผู้จับกุมปาเวลิชและ กวาเคอร์นิค วิวี่ ที่ จังหวัด ตูริน เกี่ยวกับคดีปลงพระชนม์ คราวนี้ว่า ปาเวลิช ปฏิเสธอย่าง แข็งขันว่าไม่ รัเห็น กับเหตุการณ์เรื่องนี้เลย และ ทั้งไม่เคยไป อยู่ที่ มารเซสส์เมื่อ ก่อน เกิดเหตุคราวนี้ด้วย นอกจาก นั้นยังยืนยันว่า ตั้งแต่ เกิด มาเพิ่งไปฝรั่งเศส ครั้ง เดียว เท่านั้น เมื่อปี ๑๙๑๗ โดยเป็นผู้แทนไปในการประชุมนานาชาติ [มีต่อหน้า ๖]

# ข้อแตกต่างของสตรีอังกฤษกับอเมริกัน

## ความเป็นอยู่ของสองประเทศนี้เกือบคล้ายคลึงกันแต่ในชีวิตภายในครอบครัวสภาพมีลักษณะแตกต่างกันมาก

เด็กซามเดอร้องไห้เพื่อรับให้ชนะโลกนั้น เป็นการเหี้ยมเข็มนสตรีอเมริกันเขาชนะสามี

ในปีหนึ่งๆ ผู้หญิงถูกระทำการฆาตกรรมมากกว่าผู้ชาย แต่ไม่มีผู้ใดคำนวณได้ว่า เป็นจำนวนมากน้อยเท่าใด. ก่อนที่ข้าพเจ้า (อี. ฮาร์นอต โรเบิร์ตสัน) ไปสหพันธรัฐอเมริกา เคยสงสัยอยู่บ้างว่า ไม่มีความจริงอะไร บัดนี้เมื่อกลับมาถึงอังกฤษแล้ว ข้าพเจ้า รู้สึกแปลกใจมาก!

ผู้หญิงถูกเป็นเพศที่น่ากระทำการฆาตกรรมอยู่ชุกชุกปกติทั้งนี้ไม่ใช่เพราะเหตุว่าเป็นคนอ่อนแอ - ซ้ำได้ง่ายๆ - แต่เนื่องจากความ เป็นผู้มีหน้าที่ในกิจการบ้านเรือนโดยเด็ดขาดเป็นมรดก.

ประชาชนพลเมืองไม่จำเป็นที่จะไป ย่อมเป็นที่เกลียดชังและเมื่อหน้าของบุคคลทั่วไป ด้วยกรณีงานบริการ และสำหรับผู้หญิงอเมริกัน ข้าพเจ้าเข้าใจว่า หุ่นจะเป็น ที่ เมื่อหน้าของ คนอื่น ๆ ก็เพราะ การ ครอบ เรือน เป็น สำคัญ.

ผู้หญิงอเมริกันอ้างว่า ถ้า มารดปฏิบัติ ผู้ชาย ได้ดีกว่าผู้หญิงชาติอื่น แต่ถ้าจะพิจารณาเห็นว่า คำว่า "ดีกว่า" นี้ให้ตี จะเห็นว่า คำๆ นี้มีความหมายถึง กรณีที่ว่า หุ่นมีอำนาจจะทำ อะไรต่อ มิอะไรก็ได้ โดยมีต้องคำนึง ถึงวง การของ ครอบ ครัว, มาก กว่า อย่างอื่น สำหรับผู้หญิงชาติอื่น ถ้าได้ผ่าน ไปทางทวีปยุโรป จะรู้สึกว่า ข้อความที่กล่าวมาข้างต้น เป็นปฏิบัติกับผู้หญิงยุโรปอย่างสำคัญ.

### ผู้หญิงอังกฤษ

ถ้าผู้หญิงอังกฤษต้องการเรียนวิชา หุ่นควรจะทำ มือกั้น กระทำประโยชน์ ส่วนรวมอย่างไร หุ่น

จะต้องปฏิบัติตามกฎข้อบังคับดังต่อไปนี้ คือ สวมเครื่องแต่งตัวที่เรียบร้อย ใจกว้าง ขอบข้อมใจได้อย่าง กว้าง ว่า หุ่นต้องห้ามมิให้ บุตรและสามีดื่มเหล้า สวมเครื่องแต่งตัวที่ขบถ เช่นนี้ขึ้น เพราะแต่เห็นว่า ในปัจจุบันนี้คนหนุ่มกิน เหล้ามาก กว่าแต่ ก่อนส่วนบุคคลที่เป็นผู้ใหญ่แล้วนั้น สวมเครื่องแต่งตัว ไม่จำเป็นที่จะอดขบถ เพราะรู้จักหน้าที่ของตนอยู่แล้ว โดยทั่วกัน.

### นางฟ้าประจำบ้าน

ผู้หญิงอังกฤษทราบว่เมื่อหุ่นน้อยบ้าน ทำอย่างไรจึงจะเป็นการสมควร ไม่ถึงกับสู้ร่ำรวยหรือแต่งตัวงดงามจนเกินไป แต่ผู้หญิงอเมริกันไม่เป็นเช่นนั้น หุ่นแต่งกายสะ



ด้วยฉลาด เหมาะสำหรับให้ใครก็ได้เห็นโค้งคำนับเสมอ แม้ในสมัยความตกต่ำเค็ลือบคลุมโลกอยู่ เช่นนี้ ก็ยังนิยมสิ่งที่ไม่จำเป็น เช่น ดอกไม้หอมต่างๆอันมีราคาแพง เป็นต้น จนสามีชาวอเมริกันรู้สึกว่าเป็นของสำคัญเหลือ เกินในการ ที่ไปไหนมาไหนเมื่อจะกลับ บ้าน ต้องซื้อดอกไม้งามๆติดมือไปฝาก ภรรยา. ข้าพเจ้าได้ ยินหญิงอเมริกัน พูดบ่อยๆว่า "ฉันตั้งใจจะให้บุตรคนโตเข้าโรงเรียนเช่นนี้" หรือ "เมื่อมีสิ่งดีเยี่ยมๆมาให้ ฉันทราบถึงการไปเที่ยวของหุ่น ฉันก็คิดว่าเราควรจะไปเที่ยว ที่มีอามิเหลือเกิน ฉันจะได้ ไทโรลเข้า สถานที่ พักไว้แต่

เดี๋ยวนี้" โดยห่อหุ้มไว้รักษาหา รือกับสามีซึ่งมีหน้าที่ชำระ ค่าใช้จ่าย นั้นๆ เลย.

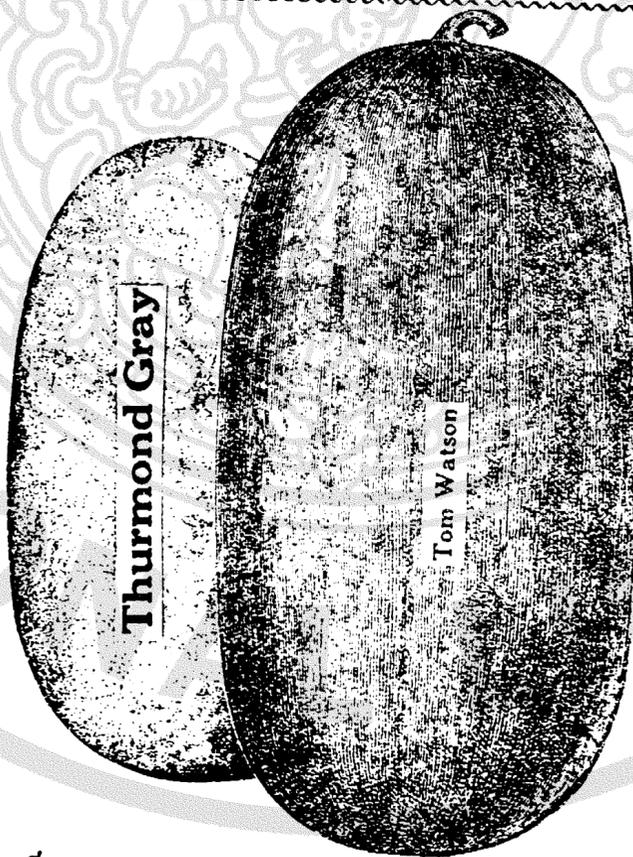
มีบางคนถามข้าพเจ้าว่า "ทำไม เธอไม่ให้สามีเธอทำอย่างนั้นอย่างนั้น แดอย่างโน้น [โดยบางอย่างก็เป็น การชอร้องให้สามีทำโดยไม่เป็นการสมควร] เจ้าคะ?" แต่เมื่อข้าพเจ้าตอบเช่นนั้นก็ว่า [ก] ฉันไม่เห็น [มีต่อหน้า ๓๓]

## ศาลเลื่อนอ่านคำตัดสินคดีนายไฮ้ กับพวกอีก

วันที่ ๒๒ เดือนนี้ เวลา ๑๓ น. เป็นวันเวลาที่ผู้พิพากษาศาลพระราชอาญาได้ อ่านคำตัดสินคดีพนักงานกรมอัยการโจทก์ นายไฮ้ คู่กรมกต นายเอก กัมปนาทและ นายแสง เว็นสมุทร จำเลย ซึ่งต้องหาว่าเป็น กบฏ แต่เมื่อโจทก์จำเลยได้ไปพร้อมกันยังศาลพระราชอาญาแล้วปรากฏว่าศาลได้เลื่อนการตัดสินคดีนี้สืบไปอีก โดยยังไม่ กำหนดวันแน่นอน.

### แข่งขันวิชาพลศึกษา

จังหวัดพระนครและธนบุรี จะมีการแข่งขัน วิชาพลศึกษา ส่วนห้อย โหนดประจำปี พ.ศ. ๒๔๗๗ สำหรับนักเรียน ประชาบาล ทั้งชายและหญิง ในจังหวัดพระนครและธนบุรี เพื่อรับรางวัล ได้เงินของจังหวัด เริ่มแข่งขันวันที่ ๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๑๕.๐๐ น. เป็นต้นไป จนกว่าจะเสร็จ ณ โรงเรียน ประชาบาล วัดสระเกษ.



เมล็ดแตงโมพันธุ์อเมริกา มาถึงใหม่ทุกชนิดพันธุ์ ทอมวอทสันก็มีมาด้วย และพันธุ์ มะเขือเทศทุกชนิดที่ขาดคราวมีมาถึงแล้ว รับสั่งซื้อเสียโดยเร็ว

**แดงต้อย ถนอมพระอาทิตย์**  
**โทรศัพท ๒๑๕๓ พระนคร**

“โอฮา”  
หน้าเฉลิมกรุง

หนังสือ

# คู่มือระบอบใหม่

มีจำหน่ายแล้ว

ตามร้านขายหนังสือใหญ่ ๆ

ทั่วไปในพระนคร

ต่างจังหวัด

เชิญซื้อได้ที่เอเฟ่นต์ หนังสือพิมพ์ ประชาชาติของจังหวัดนั้นๆ หรือสั่งโดยตรงไปยังผู้จัดการหนังสือพิมพ์ ประชาชาติ

ราคาเล่มละ ๘๐ สต.

## ถ่านไฟฉายตรา "บ๊อม"

ถ่านไฟ • ท่อน

มีกำลังไฟ

-๘-

แอมมิเตอร์



ถ่านไฟ • ท่อน

มีแสงไฟ

ถึง

๓ วอลท

แสงไฟสว่างขนาด

ใช้ ๓๐ ชม. ๒ ชั่วโมง และเมื่อใช้สว่างทั่วหมดแล้วจะออก  
วางไว้ ๑ คืน จะมีกำลังไฟใช้ ไปได้อีกประมาณ ๒ ชั่วโมง  
แน่นอนมอช เก็บได้นานไม่ของแต่ไม่เสื่อมคุณภาพ  
ท่านทดลองไว้สักครา จะรับรองใจคอ ค.ป  
เอ.ยันต์แห่งเดียว ที่

ยิวเซียง

๕๘๘๘

โทรศัพท์ ๒๓๓

ถนนทรงวาด



## คณะแพทย์ ปรินญา

รวบรวมแพทย์ปรินญาและประกาศนียบัตรหลายนาย

มีการประชุมแพทย์ เวลาบ่าย ๓ โมงถึง ๕ โมง

มีแพทย์ปรินญา ประจำตลอดเวลาทั้งกลางวันกลางคืน

ยาปรุงโดยนักปรุงยาประกาศนียบัตร

โทรศัพท์ เรียกแพทย์ได้ตลอดเวลา เลขที่ ๕๘๘๘

### สยามโอสถสถาน

### SIAM MEDICAL HALL

เชิงหวีท่าเสาเขตกษ-ปอตรอดวัดม่วงแค-บางร้อ

# ประกาศใช้พระราชบัญญัติจราจรทางบกแล้ว ควบคุมถึงรถรางและอนาามัยของประชาชน

[ต่อจากวันก่อน]

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๒๑ เวลาจอดรถยนต์  
ในทางที่ผู้ขับขี่ควบคุมรถน้อย  
ต้องหยุด เครื่องยนต์ และ ต้อง ห้าม  
จี้รถนั้นไว้.

มาตรา ๒๒ ห้ามไม่ให้จอดรถ  
มี ระยะ จาก ท่อน้ำ ประปา สาธารณะ  
หรือท่อน้ำดับเพลิงน้อยกว่าสามเมตร.

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๒๓ เวลาจอดคน รถใด  
จอดใน ทาง ณ ที่ ซึ่งไม่มี แสงสว่าง  
ส่องไปถึงรถนั้น ให้เห็น ได้ ใน ระยะ  
ไกลห้าสิบเมตรต้องเปิดหรือจุดไฟให้  
มีแสงพอให้ เห็นว่ารถนั้นจอดอยู่.

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับตลอดถึง รถ  
รางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๒๔ ห้ามมิให้ผู้หนึ่งผู้  
ใดเกาะห้อยโหน หรือหนึ่งไป นอก  
ตัวรถ หรือยื่นส่วนหนึ่งส่วนใด  
ของร่างกายออกนอกตัวรถโดยมีบัง  
ค้วรหรือยื่นในรถ ซึ่ง อาจจะทำให้ เกิด  
อันตราย.

ถ้าเป็นรถจักรยาน หรือรถ  
จักรยานยนต์ ห้ามมิให้ผู้หนึ่งผู้  
ใดเกาะห้อยโหน หรือหนึ่งไป เกิน  
จำนวนที่ซึ่งมีไว้สำหรับนั่ง.

ถ้าเป็นรถประจำทาง เมื่อปรา  
กฏว่าผู้ขับขี่เก็บค่าโดยสารหรือ  
เจ้าของรถเห็นยินยอมได้ กระทำดัง  
ว่ามา ท่านว่าผู้ซึ่งรู้เห็น ยินยอมที่  
กล่าวมา มีความผิดจกกัน.

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วย โดยอนุโลม.

มาตรา ๒๕ ห้ามมิให้ใช้รถใด  
จากรถอื่นเกินกว่าคันหนึ่งในคราว -  
เดียวกัน เว้นแต่จะได้รับ อนุญาต  
จากเจ้าพนักงานจราจร และพนักงาน  
เจ้าหน้าที่รักษาทางเป็นหนังสือ การ หรือ  
สถานีต้องมีระยะจาก เพลาหลัง ของ

รถคันที่ติด หรือรถพ่วงคัน หน้า  
ห่างจากเพลาหน้าของรถพ่วงคันหลัง  
ไม่น้อยกว่า สามเมตร และไม่เกิ  
นกว่าห้าเมตร ถ้ารถพ่วงเป็นรถซึ่ง  
มีล้อท้าย หรือมีล้อล้อ ต้องมีผู้  
ควบคุมในรถนั้นตามสมควร.

ในเวลาจอดคน ให้เปิดหรือ  
จุดไฟประจำรถพ่วงให้ ตาม บท  
กฎหมายสำหรับรถนั้น และ ให้  
เปิดหรือจุดไฟ ให้ แสง แฉง ไว้กลาง  
สายพ่วงและท้ายรถพ่วง คัน ล้อ ท้าย  
ด้วย.

มาตรา ๒๖ รถหรือ บุคคล ผู้  
เดินเท้าในทาง ต้องหยุด หยุด ให้  
ทางแก่รถดับเพลิง รถบรรทุก คน  
เจ็บป่วย หรือรถในราชการตำรวจ  
ขณะเมื่อรถเหล่านี้ใช้ แตรเสียงคราง  
ครวญ [ไซเรน] ซึ่งได้รับ อนุญาต  
จากเจ้าพนักงานจราจรเป็น สัญญาณ  
อันพิเศษ.

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๒๗ ห้ามมิให้ ขับรถแข่ง  
กัน ก่อนได้รับอนุญาตจากเจ้าพนักงาน  
จราจรเป็นหนังสือ.

หมวด ๓ การขับรถ  
มาตรา ๒๘ ห้ามมิให้ ขับรถเร็ว  
เกินอัตรา ซึ่งจะได้กำหนดไว้ในกฎ  
กระทรวง หรือ เทศบัญญัติ สำหรับ  
เขตใด ๆ.

มาตรา ๑๖ ให้ใช้บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๒๙ ห้ามมิให้ ผู้ใดขับ  
รถในกรณีต่อไปนี้.

- [๑] ในเวลาที่ร่างกายอ่อน  
ความสามารถในอันจะขับ หรือ
- [๒] ในเมื่อได้เสพยาหรือ  
ของ เมามาก อย่าง จน หย่อน ความ  
สามารถในอันจะขับ หรือ
- [๓] โดยตั้งใจกีดขวางในทาง

หรือ  
[มีต่อหน้า๑๗]

# ความรู้ กู้ บำช่วย มาตัวท่านเอง

## ลักษณะอย่างทีกล่าวดังมี ได้แก้ตัว ท่านหรือเปล่า?

ถ้าท่านตกอยู่ในลักษณะนี้ ฟังรู้เถิดว่าท่านขาด  
คุณสมบัติสำคัญที่สุดอย่างหนึ่งในตัวท่าน !

ท่านคงถามว่า "นั่นคืออะไร?" ตอบว่า

# ปากของท่านนะสิ? สมัยรัฐธรรมนูญ

สมัยรัฐธรรมนูญ คือสมัยประชาธิปไตย และสมัยประชาธิปไตย  
ก็คือสมัยที่เปิดโอกาสให้ทุกคนมีความรู้ ความสามารถทุกคน  
ทางทางของตนเข้าไปนั่งในสภาผู้แทนราษฎร รัฐมนตรี  
แต่ก่อนที่ท่านจะเข้าไปนั่งในสภาได้ ก็ต้องมี การแข่งขันใน  
การที่จะให้ราษฎรเลือกตั้งเขาไปนั่งในสภา **ท่านรู้จักวิธีพูด**  
**ที่จะพูดในท่ามกลางประชาชน โดยไม่มี**  
**ประหม่าลทกลัท่าน และวิธแต่่งคำที่จะ**  
**พูดดีแล้วหรือ?**

# "ศิลป์ของการพูด"

เป็นหนังสือคู่มือสำคัญของ ท่านในเรื่อง การพูด อย่าง  
พร้อมมูล และไม่ใช่แต่แนะนำวิธีเชิงพูดในทำนองพูดในที่ประ  
ชุมเท่านั้น ยังมีวิธีแนะนำอีกหลายอย่างเกี่ยวกับการพูดทั่วไปด้วย

การพูดเป็นสิ่งสำคัญเพียงใด โบราณท่านใคร่รู้ดีมาช้านาน  
แล้ว จึงได้ผูกคำไว้ว่า "ปากเป็นเอก เดชเป็นโท" หนังสือ  
คือ "ศิลป์ของการพูด" เด่มนี้ จึงเป็นคู่มือสำคัญของ

**นักการเมือง, ทนายความ, พ่อค้า,**  
**นักสังคม ๗ ล ๗ และผู้ที่ต้องการก้าว**

## หน้าในชีวิตทุกคน

มีวิธีพูด, วิธีคิดเสียง, วิธีบังคับเสียง และขั้นเชิงในการพูดต่างๆ  
แม ในการพูดสนทนากันอย่างธรรมดา มีตัวอย่างการพูดครั้งสำคัญ  
ของประธานาธิบดีลินคอล์นคราวเกิดศึกกลางเมืองในอเมริกา

หนังสือ "ศิลป์ของการพูด" โดย ม.ถ. ฉดานธิกรศักดิ์ ราคา  
เล่มละ ๑.๒๐ บ. ออกจำหน่ายแล้ว มีขายที่โรงพิมพ์ประเสริฐสมค

# ยาหอมจิตโรสถ

## ตราดอกบัว



เป็นยาหอม  
อนมค้ำ  
ปรุงด้วยตัวยาทที่แท้ และมีสรรพคุณสูง  
ใช้ได้ทั้งหนักและเบาประทุกัน แก่ลมชื้น  
เบอบสูง ลมกองตะเยียด ลมจุกเสียด  
แน่นหน้าอก ลมวิงเวียน หน้ามืดมึนงง  
หรือท้องร่วง และเพนิบิต กับเป็นยาบำรุง  
รุงครรภ์ หญิงที่มครรภ์มีอาการแพทของ  
ให้คลื่นเหียน อาเจียร เวียนศีรษะ และ  
อ่อนเพลียระเดยใจ หรือท่านที่หมกมุ่น  
ตราครว้ากับการงาน ต้องใช้สมองนึก  
คิดอยู่เนือง ๆ ควรมิตติตัวไว้ ใช้

### จิตโรสถ

ทำเตียน พระนคร

คณะวิชา

เพราะเป็นยาที่บำรุงสมองความคิด และบำรุงเส้นประสาทอย่างดี ใช้  
ได้ทั้งเด็กและผู้ใหญ่ มีชาวทั่วไป



เมื่อยาขนานอื่น ๆ ไม่เกิดผล ยังมี

## ยาเม็ดโตกาต

ซึ่งเป็นยาที่มีสรรพคุณ ฤทธิยาไว และแนใจ  
ในการบำบัดโรค ไข้จับข้อ ปวดสะเอว ปวด  
ศีรษะ และไขหวัดต่างๆ

หาซื้อได้จากห้างร้านจำหน่ายยาทั่วไป

บริษัท ดิ ท แอส ลัม จำกัด

เอเยนต์แต่ผู้เดียว

๕

# แจกตัวฟรี

ขึ้นรถได้ทุกสาย ทุกกระยะ นับตั้งแต่วัน  
นี้ไป  
นพรัตน์ บางลำภู จะ  
แจกตัวฟรีขึ้นรถได้ทุกสายทุกกระยะ และ  
นั่งได้ทุกชั้น แก่ผู้ซื้อ ของทุกท่าน

ความปกติ นพรัตน์ที่อัครไทย ดำเนินการ  
ขายของด้วยวิธีให้ความ อดทน แก่ ผู้ซื้อ ของ  
เป็นอย่างมากที่อดอยู่ เด็ด เช่นรถที่ราช  
ราคาถูกกว่าที่อื่น ๆ เช่นรถ ถ้าแพงรับคืน  
ทันที รถที่ซื้อไปแล้วบังเกิดไม่ชอบใจ  
จะนำมาเปลี่ยนเป็นชนิดอื่นก็ได้ ด้วยเหตุ  
ดังนี้ จึงเป็นที่นิยมกับผู้ที่เคยอดทนจนนพรัตน์  
อยู่ทั่วไป แต่ก็ยังไม่เป็นที่พอใจของนพรัตน์

นพรัตน์ ได้ดำเนินทำวิธีที่จะให้ความอดทนแก่  
ผู้ซื้อของยิ่ง ๆ ขึ้นไปอีก จึงได้จัดการแจก  
ตัวฟรีขึ้นรถได้ทุกสายทุกกระยะและนั่งได้ทุกชั้น  
ให้แก่ผู้ มาซื้อของทุกท่านนับแต่วันนี้เป็นต้นไป

ฉะนั้นท่านต้องการหาความอดทนในเรื่องซื้อ  
ของไร้รถ.เชิญครั้งไปยังนพรัตน์เป็นสมประสงค์

ทาง เก่ง แพร ชะ นิด ต่าง ๆ และ เลือ  
เช็ด ด้ ตั้คราคาลงถูกมาก

นพรัตน์ บางลำภู โทรศัพท ๕๑๑

# พิษณุ

ภาคสอง



# ลิขิต

"ยาขอบ"

[ต่อจากวันที่ ๒๐/๑๐/๓๗]

แล้วจ้าวแดนข้างต้องโกรธมาก  
กันคุมเหล่าม้า ๓๐๐๐ ออกไป  
อีก ส่วนการข้างในเมือง  
นั้น ยก ให้เป็น ภาระ ขุนเมือง  
รายกุม แต่กำรับไว้ว่าเมื่อ  
หงษาวดีออกอั้ง ที่ มุกกันเข้ามา  
ข้าง คำนวณตก แล้ว ให้ขุน  
เมืองคุมไพร่ต้าน เพียงรักษา  
เมืองไว้ อย่าได้ คิดความดี  
ออกไปนอกเมือง

แต่ทหารหงษาวดีแต่ทหาร  
ซึ่งจะ แด มา ที่ เหลือ ตาย อัน  
หยุดยั้งอยู่นอกเมืองมีอาหาร  
อดอดอยู่ ฝ่ายไพร่ที่ปรารถ  
นา จะ ได้ถอย เข้า ค่าย เพราะ  
เห็น รูป ที่ แด คอง เข้า แล้ว  
ขวัญ ไม่ปกติ เลย แดชค  
แต่ความยังมีได้บังการถอย  
กระนั้นจึงจำทมน้อย แต่  
ครั้นคนเหล่านั้นเห็นของออก  
ออกมาจากข้างในเมืองอีก ก  
คืนกตวัดัง โคค่างอันอยู่ กลาง  
กองไฟ ล้อมแล้ว หาก ยิน  
เสียง แด ได้ ถิ่นเดื่อ ก็รวมเร  
ขึ้นในหมู่ตนเอง อันองค์ตะ  
เบงระเวคินนั้นยามสู้ศึกแล้วก็  
ต่างกวางษัตริย์อื่นจะได้ คิดอา  
ดัยในสมบัติประจำฐานะจอม  
คนนั้นหาไม่ได้ มีหน้าแต่เข้า

ข้าง ของอุ ก็ ทำ การ ได้ ผล  
งามให้ปรากฏ แด้ว พระ  
เจ้าของอุก็ กระทบเห็น กระทบ  
ในพระทัยใคร จะประหาร ข่า  
ก็ด้วยฝีมือพระหัตถ์เองอีก จึง  
คุมคนเร่อกหน้าเอง ทหาร  
ของ อุ ทั้งหลายที่ โดยเด็ด  
พระเจ้าอยู่ หักยั้ง อีก ขัน ข่า  
ทหาร อัง จะ ๔๐๐ ที่ เข้า ผลม  
กับทหารหงษาวดีของ สอพิณ  
ยานั้นชยาค อยู่ อารมณ์ แล้ว  
มีทัพพังก้างให้ ถอยถ่วงลง  
มา เดี่ย กลาง กระ บวน เอง  
กระทั่งสอพิณยา มหา อุปราช  
หงษาวดีเองกำหนดว่าพดของ  
อุจะมากกว่าพดด้วยแล้ว  
กิริยา ละล้า ละ ลัง ก็ปรากฏ  
ออกมาให้เห็นถนัดตา จะ  
สู้ ก้างก็ตกอยู่ข้างเป็น รอง  
ครั้นจะ ถอยเด้า หน ทาง ห้าง  
กันแต่กำแพงเมืองมายัง ที่ตัว  
หยุดทหาร เพียง ๓๐ เส้น เกิน  
เท่านั้น ถอยหาถ่วงไม่แล้ว  
ไรดูรั กิริยาเจ้านายตัว ก็ชู  
ทวนขึ้นให้ทหารเห็น แล้วร้อง  
ประกาศว่า ทหารหงษาวดี  
แต่องค์คนใดถอยโดย ลำพัง  
จะเอา ตัวรอดใน ขณะคัมขันธ์  
กระนั้น เราจะแทงเดี่ยวเอง  
ทหารทั้งนั้นยิน ประกาศเสียง  
เหี้ยม ก็ จำใจ เตรียม ตัว ไว้  
คอยรับ ทหาร ของอุไป ตาม

แกน แต่เมงยกอกแน่นเมื่อ  
เห็นของอุ ถลันยกออกมาอีก  
ครั้นนั้น ความแค้นมิเกินความ  
เกรง ก็มีได้มี จิตร คิดคร้าม  
ตั้งฐานใดเลย เบียงพาหนะ  
ตัวเข้าชิดสอพิณยาแล้ว ปรดอบ  
เอาว่า มหา อุปราช หงษาวดี  
ท่านครั้นนอยามตั้ง ไคจิดกให้  
เกินไป ผิดนักการประจัน  
บานครั้งนั้นแล้ว จะเป็น  
เครื่องตัดสิน ขันขาด ว่าในดุ่ม  
เมื่อระหวัด หงษาวดีแต่องค์  
จะ เมืองมิตร จะได้ เป็นใหญ่  
หรือฝ่ายของอุจะได้เป็นใหญ่  
แล้ว มหา อุปราช ท่าน  
จง พัง ของ ประจำ นายทหาร  
ที่เป็นของช่วยประจำของ อุ เกิด  
จะเห็นถนัดว่าครั้งนั้นอก กว่า  
บุเรงนองซำคักข้าพ เจ้า เมื่อ  
เข้าแล้ว ขงมหาราชสำหรับ  
ตัวพระเจ้าของอุ ยัง ปรากฏ  
ออกมาด้วย ข้าพเจ้าจึงเห็น  
ว่าฝ่ายเรา จะ เป็น ต่อใน เริง  
เบียดว่าเบียดหงายแต่โค่นมาตร  
ว่าจะได้จำนวนตัวมาก ก็ตั้ง  
ควรตั้งเพื่อจะโอบอุ้มเข้าหาตา  
ตาย ส่วนข้าพเจ้าเมงยกอก  
งั้นอุก็คิดว่าเหมือนหมาก ม้า  
โยกเข้าซำคัก มิ ได้ แล้ว ก็จะ  
ยอมยั้งฆ่าแข่งตาย สอพิณยา

ตั้งทัพล้อมขวัญน้อย คดตาย  
หวาดแล้ว ก็ร้องประกาศ  
แก่ทหารว่า เกิดเราชาวหง  
ษาวดีจงตั้งรับให้แข็ง ทดแนว  
การประจันบานรูปนี้อยู่ที่ใคร  
กล้าจึงจะรอดตาย ใครชลาด  
พระวงแก่การสู้เพื่อถอย รัง  
แต่จะฉิบหายเอง สอพิณยา  
ประกาศ เท่านั้น ฝ่าย ของ  
อุก็วาง ม้า ตา เข้า โกลธ จะ ถึง  
ตัว เมงยกอกเงใจเหี้ยม  
หมายตาเอา ขง มหาราชรูป  
หงษ์ดำหับ พระเจ้า อยู่ หัก  
แล้ว เรียกเอาทหาร เหล่า  
ม้าองวะของตัว ๔๐๐ ฟังตรงเข้า  
หมายประทะทวน แดเห็น  
หม่มหนึ่ง ผิด ค้าง่า ยำห่ม  
เกราะประทะทวนทองคำ ถนัด  
ว่าองค์ตะเบงระเวคแล้ว เมง  
ยกอกเงชาญธนาม ก็กระทำ  
เดห์จะให้พระเจ้าของอุ พระวง  
ในอันจะประทะทวนด้วยตน จึง  
เอาถูกชนูที่ สะพายหลัง ยี่  
นั้น ขวาง เอา พระเจ้าของ อุ  
เดห์นั้นถึงหากไม่ อาจ ทำอัน  
ตรายถึงใดก็จริงอยู่ แต่  
กษัตริย์หม่มก็ยังมีม้า ที่ ก้าง  
โยกเข้ามาแรง ไป ชั่ว ขณะหนึ่ง  
แล้ว เมงยกอกเงจึงโอกาส  
นั้นถลันเข้ารุก ตาม กต ทวน  
พระเจ้าของอุเริงพระทัย อยู่  
ร้องบอกสอพิณยาว่า

หน้าอยู่แนวเดียวแต่ห่าง ออก  
ไปประมาณ ๓๐ วาหน้าข้าพ  
เจ้าได้คู่แล้ว จะ เด็ด ท่าน  
จงเดื่อก หา บ้าง แด อย่าห้วง  
ข้าพเจ้า เลย เจ้า หม่ม  
นั้นเมื่อโกลธ ประจันบาน ก็อด  
ห้วงพ้อขุนของอุจ้าวนาย คน  
มิได้ ยิ่งเห็นเมงยกอกเง  
นายทหารใหญ่องวะ เบน  
เข้ารับพระเจ้าของอุเอง กระ  
นั้น เตาความคิดเมงยกอก  
เงถูกกคิดคิดว่ามันเพื่อง  
พด้างแล้วพระเจ้า ของอุ จะ  
เป็นอันตราย จึง คดบ เข้า มา  
หมาย จะ กัน พระเจ้า อยู่ หัก  
ออกเดี่ยวเมงยกอกเง แต่ไซ  
ดูไซเชิงซัวจึงกระทัมผนัง ม้า  
เข้ากันไว้ เดี่ยก่อน สอพิณยา  
มองแต่โกลธ หากเห็นจะเด็ด  
แค่นถนัดหน้าแล้วหัดกเดี่ยวจาก  
เมงยกอกเงแล้วพระเจ้าของอุ  
คู่ดู โกลธ หน้าคน แดกราย  
ทวนเข้ามาจะส่มทบด้วยไรดู  
ทำร้ายจะเด็ด ไรดูก็ ร้อง  
ว่ามหาอุปราช อย่าห้วง ข้าพ  
เจ้าเลย บัดนี้ทหาร สออง  
ฝ่าย ประทะ กันทั่ว ถึง ทุก หน้า  
แล้ว ฝ่ายเรานั้นน้อยกว่าของอุ  
มหาอุปราชจงคุมไพร่เรา ให้  
แข่งมือไว้ จะส่มควรกว่า แด  
ไซดูจะให้ จะเด็ดพดักพดง  
(มีต่อหน้า ๒๖)



# “น้ำเน่เย โอดีฟ ออยล์”

ได้ปรุงขึ้นเป็นพิเศษ เพื่อใช้แก้ระคาย  
ผอมของท่อน้ำที่แห้ง ไม่ควรใช้สบู่หรือแชม  
พูซึ่งทำให้ผิวแห้งกร้านของท่อน้ำแห้ง จะ  
เป็นริ้วรอยมาก

## ซีเนียโอดีฟออยล์แชมพู

เมื่อท่านใช้แล้วจะรู้สึกสบายมาก และจะทำให้ผิวนุ่มนวล ค่ำ  
เป่งเงาดี มีกลิ่นหอมเย็น และจะทำให้ผิวนุ่มนวลของท่อน้ำให้จับง่ายด้วย  
การรักษาดวงตาด้วยวิทยาศาสตร์ จะทำให้ผิวนุ่มนวลให้สะอาด และ  
มีกลิ่นหอมให้ มีระคายด้วย

ท่านควรทดลองดูสัก ๑ ขวด มีจำหน่ายทั่วไป

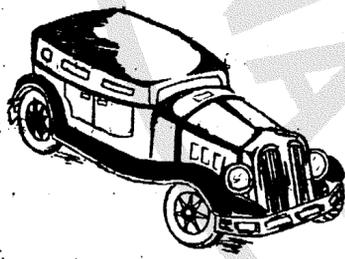
ราคาขวดละ ๕๐ สตางค์

# แอนตี้-โพ-เฟลส์

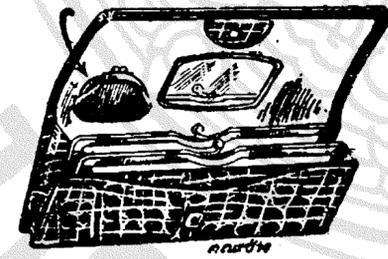
กำจัด  
สิว  
ฝ้า

มีจำหน่ายทั่วไป  
ห้างสำยามปีนเพ็ชร เอเยนต์

**ห้างชินนัสแจกรถยนต์ ให้เด็ก ๆ ส่วนผู้หญิงแจกแบบเสื้อของสตรีและกระเป๋าหนัง**  
 ท่านซื้อของ ๒ บาทขึ้นไปของแจกเด็กเอาเค้ สัก ๑ คือรถยนต์แก๊งค์เล็ก ๆ หรือแบบเสื้อของสตรี ชื้อ ๓ บาทขึ้นไปแจกกระ  
 เป้าหนังผู้หญิงงามหรือกว้าง ๔ นิ้วยาว ๑ นิ้ว หรือถ้วยแก้วเจียรนัย ๖ ใบตามใจท่านเลือกเอา ๑ สัก ชื้อ ๔ บาทขึ้นไปแจก  
 ละคริกนักร้องใบใหญ่ทนความรอนได้ ๔๘ ชั่วโมง ๑ ใบ ของแจกทุกอย่างมีจำกัดจะแจกจนหมดไป รับด้วยโอกาสมารับเร็ว



รถยนต์แจกเล็ก ๆ รับ  
มารับพร้อม ๒๐๐ คันเท่านั้น



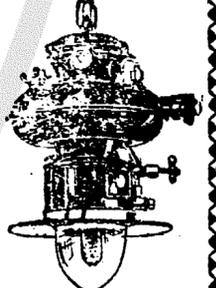
กระเป๋าหนังแบบต่างด  
ผู้หญิง มีอยู่ ๖๐ ใบเท่านั้น



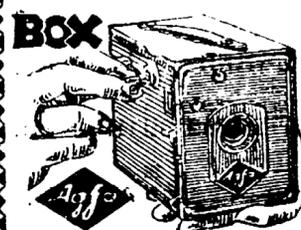
แบบเสื้อ  
สตรี



เริ่มกลัดเค็ชของราดวิทยศาสตร์  
ฝั่งเพ็ชรเทียมเด่นละ ๔๗๕๕.



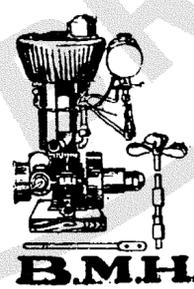
เครื่องขยคัม.เอม.



BOX  
ตู้เหล็ก

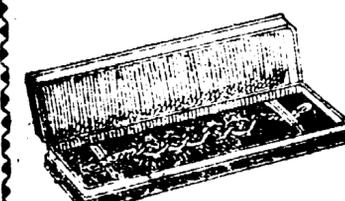
ต้องถ่ายรูปออกฟ้าของเขอร  
มัย ถ่ายได้ตั้งริง ๆ กตั้ง  
ใหญ่ ๓.๕๐ กตั้งถ่ายรอก  
คัลของอังกฤเค็ช ๒.๕๐ ใหญ่ ผ้าเร็ดคัมาริม  
๓.๗๕ พัดมัมมละ ๒.๐๐ คัลตั้ง ๆ หย  
ห้างรับตั้ง ให้ฟรีถ้าท่านซื้อไปจากห้างนี้ กังจังหวัด ละ.โหด รขาย  
ตั้งซื้อได้ทาง ส.ก.ง. ผู้ซื้อต้องเสียเอง

แบบเสื้อของสตรี  
ของแจกผู้หญิง มี  
เค็ชรูปด ก๗ กั้น  
คัมยงาม ๆ มาก มี  
อยู่ ๓๐๐ เด่ม เท่า  
นั้น จะแจกจนหมด  
ไป รับมารับเร็ว ๆ



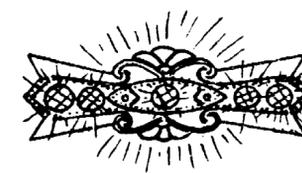
B.M.H.

กระ เกียง ด้าย พ้า  
เซร. ของเซอรมัน  
หมพวนาที่ละ ๓๐๐๐ แดบ และ กณค  
รอมไร่น้ำมัมก้าศ  
๒แรงม้าเค็ช ๒.๕๐ บ. มัน มีหม้อเค็ช  
๕๗๕๕ บ. หม้อทองแดงแดง  
๔แรงม้าเค็ช ๓.๗๕ บ. ๕๗๕๕ บ. ๓๐๐-  
๗๐๐-  
๗๕๕ บ. ไร่ฉดดากได้ทุก ๆ ช้าง ๗๐๐แรงดทรายดุด  
ทำเรือยนต์ได้คิ ฉดระหัดวิดน้ำ ราคาเค็ชอกันหมด  
ทำนาคเค็ช รับดวยโศกาศเค็ช ๑๔ บาทเท่านั้น



ด้ายสร้อยสร้อยมือทอง  
วิทยศาสตร์ ฝั่งเพ็ชร  
เทียม อย่าง รอง จริง  
ท่านซื้อ จะเพิ่มความ  
งามให้ ผิดคาค ๔.๗๕

หมอม อิง ยัด มัม เท  
ดำหรีบ ไร่ รถยนต์  
ไม่มีระมายคิเค็ช  
ใหม่เค็ชด้วยเพรดคว  
งามคัยอ.ยิม รขาย  
ทุก ๑.๒๕ บาท



กลดิมหมัมมแบบต่างดกั้น  
คัมยของราดวิทยศาสตร์  
ฝั่งเพ็ชรเทียม ๔๗๕๕.

# มาลี



(ต่อจากวันก่อน)

สวมเสื้อราชปะแตนมีคอปก  
ที่โต๊ะเครื่องแป้ง และโต๊ะล้าง  
หน้า คุณหญิงจัดเครื่อง  
แป้ง และ เครื่อง แต่ง หน้า ให้  
ใหม่ ชุดเจียรนัยสีแดง  
ของรักและหวงแหนของท่าน  
เพราะชุดนี้ เป็น ชุดที่เจ้าคุณ  
ซื้อมาจาก เบ็ดเตล็ด

ภายหลังเมื่ออาบน้ำแต่ง  
ตัวใหม่เสร็จแล้ว ขวัญ  
มองดูสิ่งต่าง ๆ ในห้องของเธอ  
ด้วยความรู้สึกเหมือนคน คืบ  
จาก นอน ถ่าง วัน ค่อนข้าง  
งุนงงต่ออากาศ อันได้ สว่าง  
และเย็นสบาย แต่เต็มไปด้วย  
ด้วยความ สดชื่น ใจ คอ  
ปลอดโปร่ง ครั้น แล้ว  
เขาเดินไปหยิบซองจดหมาย  
หนึ่งซองในกระเป๋าเสื้อเข้ามา  
นั่งอ่านบนเตียงนอน จด  
หมาย นั้น เป็น จดหมายของ  
มาลี หล่อนมีตอบจด  
หมายของเขาไปเมื่อคืนก่อน  
เอง.

บ้านถนนสาร

วันที่... ธันวาคมพ.ศ.๒๔๖๖

คุณขวัญพี่ชายที่นับถือ

ได้รับจดหมายแล้ว ดี  
ใจเหลือเกิน ที่ได้ รับข่าว  
จาก คุณ ขวัญ อีก ครั้ง หนึ่ง  
และขอขอบพระคุณที่อุต  
สาห์ตอบ จดหมาย ด้วย.  
มาลีอ่านทวนเสียเกือบ ๓

เที่ยวเที่ยวคะ ดีใจจริงๆ  
และขอขอบพระคุณเหลือเกิน  
ที่ได้ เฝ้าความเป็นอยู่ทุกข  
สุขมาให้ฟังบ้าง ปลื้ม  
ใจที่ได้ รับข่าว เคยรับ  
ตอบ เสียใน ตอน เข้า วัน  
หาไม่ก็จะดำไปไม่ทันใจผู้  
เขียน เพราะหวัหวัคิดว่า  
ปลอดโปร่งดี ถ้าเข้าไปบาง  
ที่จะ ต้อง เขียนใน เวลาใจ  
คอหงุดหงิดก็เป็นได้ คุณ  
ขวัญ คง สงสัย กระมัง เมื่อ  
อ่านถึงตรงนี้ ไม่มีอะไร  
หรรษา นอกจากจะยุ่ง ๆ  
ด้วยงานบ้าน ตามธรรมดา  
เท่านั้นเอง

ขวัญอ่านทวนอีกครั้งหนึ่ง  
แล้วก็พบได้ ซอง หมาย  
อย่างประหลาด - ยมอย่าง  
ไม่ค่อยจะได้ ยมบ่อยนัก เอน  
ตัวลงนอน มองดูรูปมา  
มาลีที่อยู่ตรงหัวนอนพาด  
ใจก็เดือนดอยไป - ดอยไป -  
ดอยไปสู่ดหน้าฟ้าเขียว จน  
เจ้าตัว เอง ก็ บอกไม่ได้ว่า  
จิตดี ใจ ของ เขา ใน เวลา  
เป็นอย่างไร!

## บทที่ ๑๗

ตอนกลางวันหนึ่ง มา  
-ลีทำงานในหน้าที่ แม่เรือน  
เสร็จแล้วก็ หยิบ หนังสืออ่าน  
เล่นไปนอนอ่าน ดังคร  
หนึ่ง รู้สึก เกิดมึน ๆ จนหลับ  
นางสาว พร้อม คนใช้ เข้าไป

ตักตักเรียกและบอกว่า แม่  
ผิวคนที่บ้านโน้นมา มาลี  
รู้สึกอะไร จึงรีบลงมาหา  
แม่ผิว คนใช้ ของ มารดา  
อยู่ที่ริมบันได หน้าซัด พอ  
แต่เห็นหล่อนก็พูดเสียงสั้น  
“คุณคะ, คุณผู้หญิงไม่  
สบาย จับไข้แล้วก็ไอเป็น  
เลือด.”

“พร้อม!” มาลีเรียก  
คนใช้ เมื่อ พัง จบในขณะนั้น  
“ไปบอกนายดีให้ ไปเข้ารถ  
มาให้ฉันคืนหนึ่งเร็วๆ แล้ว  
ตัวพร้อม ก็ รีบแต่งตัวไปกับ  
ฉันด้วย” ตั้งแต่หล่อนก็  
รับจิบขันมนไต หยัดเขียน  
จดหมายบอกดำที่โต๊ะเขียน  
หนังสือ ๒-๓ ตัว แล้วเข้า  
ห้องแต่งตัว ภายใน ๑๐ นาที  
ก็เสร็จ แต่ต้องออกมา  
รอคนใช้ ที่ออกไปเข้ารถอยู่  
อีกเกือบ ๕ นาที เพราะ  
รถที่บ้านมีอยู่ คนเดียว และ  
หลวงเด่นให้ ก็ ให้อยู่ ที่ทำงาน  
ของเขาด้วย.

เมื่อถึงบ้าน แล้ว มาลี  
ตั้ง ให้ แม่ พร้อม เลย ไป รับ  
แพทย์ ที่ สามี ของ หล่อน ใช้  
ประจำบ้าน แล้วตัวหล่อน  
เองรีบเข้าไปปรนนิบัติพยาบาล  
มาลีมารดาไม่มี ห่างข้างเลย  
คุณ นาย ปฏิบัติ เองไม่สู้จะ  
ตกใจนัก จึงเมื่อจับไข้  
๒-๓ วันก่อนก็มีได้ ให้คนไป  
บอกบุตร มาลีเห็นกิริยา

ทำทางของมารดาไม่สู้จะผิด  
ปกติเท่าใดนัก ในที่สุดก็  
ค่อยคลายใจลงไปได้ นาย  
แพทย์มาถึงในตอนบ่ายตรวจ  
แล้วก็ให้ยาปรับเดินประสาท  
และแก้ ไข้ เมื่อนายแพทย์  
ลากลับ มาลีตามออก  
มาถามอาการ นายแพทย์  
ยิ้มน้อยๆพาดบอด้วยเสียง  
กระซิบๆว่า  
“วรรณโรค”  
“ตายจริง!” หล่อนยก  
มือขลุบออก “แล้ว จะทำ  
อย่างไรล่ะคะ?”  
“ก็บำรุง ร่างกาย ท่านให้  
คงแข็งแรงไว้ เอาใจใส่  
อาหาร การ กิน ให้ เป็น ที่ ก่อ  
เลือดกอบเนื้อสักหน่อย ก็มี  
หวัง จะ ประ ทัง ไป ได้ นาน ๆ  
บางทีก็อาจหายได้” นาย  
แพทย์ตอบช้าๆ “ผมจะไป  
จด ราย การ ที่ ควรจะปฏิบัติ  
อย่างไร ทั้ง อาหาร การ วัช-  
ประทานมาให้ แล้วจะมา  
เยี่ยมอีก.”

เมื่อนายแพทย์ลากลับไป  
แล้ว มาลีก็ขุ่นข้อง  
คุณนายปฏิบัติถามว่า  
“คุณ หลวงว่าอย่างไร  
บ้างลูก?”  
มาลี อึก อักอยู่ครู่หนึ่ง  
“แกว่า-ว่าไม่เป็นไรค่ะ”  
คุณนาย ยิ้ม และ พูดย่าง  
ปรกติ.

“แม่รู้ว่าเจ็บคราวนี้ เห็น  
จะรักษาหายยาก อย่างดี  
ก็พอประทังไปเท่านั้น เพราะ  
กำลัง วิชา ไม่เหมือน เมื่อ  
ก่อน อ่อนแอตลอดวันมา  
นานแล้ว หนูอย่าตกใจ  
เลย เป็นกำหนดฆาตของ  
แม่เอง.”

มาลี ได้ ฟัง ก็ ร้อง ให้  
มารดาก็ยกมือขลุบหลังขลุบ  
ให้ตบพาดปลดอบ.

“มนุษย์ มีเกณฑ์ มีกำหนด  
มาทุกคน ถึงขีดแล้ว  
ก็ต้องไป ไม่มีใครเลยที่  
จะฝ่าฝืนอยู่ได้ ถึงแม้จะ  
หาหมอ วิเศษ อย่าง เทพยดา  
ก็ไม่อาจที่จะช่วยให้คืนถึงขีด  
สิ้นอายุกับรอดอยู่ อีก อย่า  
เสียใจไปเลยลูกเอ๋ย, อดสู่อ่า  
ระวังรักษาตัวให้ ดี ก็ แล้วกัน  
นี่แหละจะเป็นความชื่นใจของ  
แม่ๆจะหลับตาตายด้วยความ  
เป็นสุข.”

ตอนเย็นเกือบ ๑๑ นาฬิกา  
หลวงเด่นที่ จึงไปถึง เขา  
กลับไปที่บ้านแล้ว จึงได้ ทราบ  
จาก จดหมาย ที่ มาลีเขียน  
บอกไว้ พอรู้เรื่องจาก  
ภรรยาที่มี ดี หน้าแต่คงความ  
วิตกกังวล แต่เขาไม่ปริ  
ปากว่าอะไร ปลอดภรรยา  
ว่า

“อย่า เพื่อ ตกใจให้มาก  
(ยังมต่อ)



**มีเครื่องตัดผมเทอร์มิกพิเศษ และ เวลา**

ไว้รับรองท่าน ค่าตัดผมอย่างต่ำ ๔ บาท ช่างชำนาญ  
ฝีมือปราณีตคอยรับใช้ท่านตลอดเวลา

**แพนกวัดเลื้อ** ต้องการช่างชำนาญในการ เย็บเสื้อ ๔  
คน โปรดสมัครเร็ว



**เมื่อท่านต้องการขอเครื่องรวม**

แบบทันสมัย

ฝีมือปราณีต

ราคาถูก

โปรดครองไว้ที่

**“ห้างเกอร์สันเฟอร์นิเจอร์โรเจอร์”**

รับรองว่าท่านจะต้องได้รับความพอใจทุกข้อ

โทรศัพท์ ๕๐๐๐

ถนนน้อย

**แบบเรียนออกใหม่**

๑. เดชคณิตเล่ม ๑ โดยรองอำมาตย์ตรีพวง ดิศจิธรรม ป.ม.  
พิมพ์ครั้งที่ ๒ ราคาเล่มละ ๓.๕๐ บาท เหมาะสำหรับครู, นักเรียน  
มัธยม, นักเรียนครูมูล, และผู้ศึกษาทั่วไป

๒. แต่งและโดยากรณอังกฤษ ชั้น ม. ๑-๒ ของรองอำมาตย์  
ตรีต้น ณัฐธมาน พิมพ์ครั้งที่ ๒ ราคาเล่มละ ๓๐ สตางค์ ชั้น ม. ๓  
พิมพ์ครั้งที่ ๒ ราคาเล่มละ ๓๓ สตางค์

๓. ปาฐกถาวิชาพฤกษชาติ โดยพระมนตรีพจนกิจแห่งจุฬาลง  
กรณ์มหาวิทยาลัย สำหรับครูและนักเรียนทั่วไป ราคาเล่มละ ๕๐ สต.

แบบเรียนเหล่านี้ มีจำหน่ายส่งและปลัดที่

ร้านสยามแบบเรียน หน้าโรงเรียนเพาะช่าง

**หมวกसानแฟชั่น แกมลักหลายดอที่ดี**



อย่างเนื้อละเอียดที่สุด

ท่านจะรู้สึกปลื้มใจในเมื่อสวมหมวกที่มีรูป  
ทรงอย่างสง่าเช่นนี้

เป็นหมวกแฟชั่นชั้นใหม่ ซึ่งได้อยู่ในความนิยม

แล้วอย่างแพร่หลาย

ไม่บอ้าวศีรษะ

รูปทรงอยู่ได้คงที่เสมอ

เหมาะสำหรับสวมในเวลาไปทำงาน และเที่ยว

เล่นอิเวนนิงวอล์คในเวลาว่างคืน

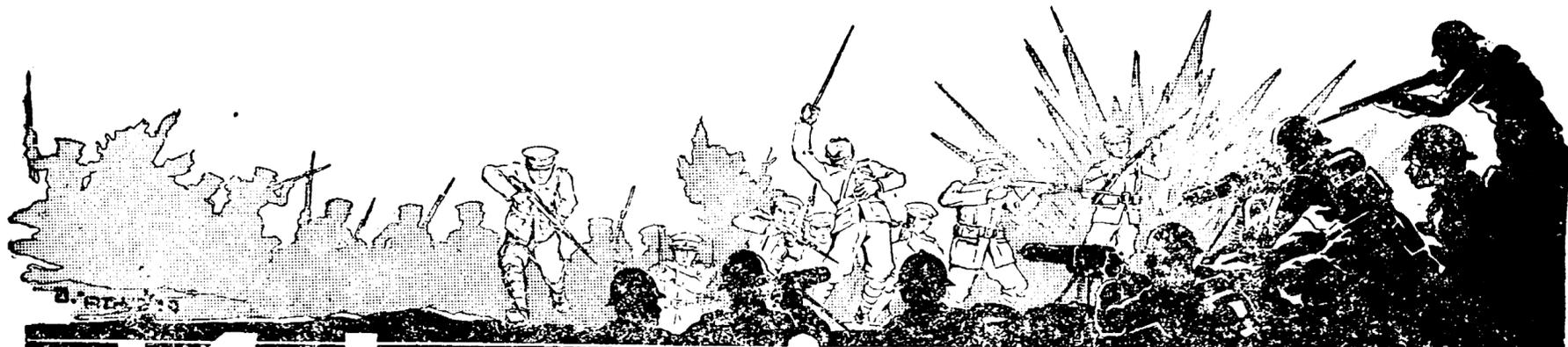
มีทุกขนาด ราคาใบละเพียง ๔.๗๕ บาท เท่านั้น

รูปทรงคล้ายภาพนี้ แต่มีผ้าพันกว่างกว่าหน่อย

หมวกที่เราตั้งพิเศษมานี้ ไม่เหมือน  
อย่างที่เคยขายตามท้องตลาด ซึ่งมีเนื้อหยาบๆ  
ถึงแม้ว่าราคาจะต่ำกว่า แต่มีคุณค่าผิวกันดิบ  
ทีเดียว ท่านจะต้องตั้งเกตุเท่านั้นก็จะเห็นได้

**ห้างฮองเฮง**

ถนนเขาวราช คอนสามแขก โทรศัพท์ ๑๒๓๖



# ไปตาย! โดย "จันทร์สาท"

(ต่อจากวันก่อน)

ฟอร์เรสเตอร์ เป็น คน มีความ  
กตัญญู "กั้นจะไม่ล้มความภรรณา  
ของแคว้นนี้เลย" เขาพูดเมื่อจะ  
ผละจาก ข้าพเจ้าไป "กั้นหวังว่า  
วันหนึ่งจะตอบแทนแก่ได้บ้าง."

วันต่อมาเขาก็ตอบแทนข้าพเจ้า  
โดยขามโยงมื่อคู่มือใหม่ ที่ปอด  
ร็อคเวลล์ ส่ง มาให้ข้าพเจ้า แต่ปาร์ดี  
เรากันพบกลุ่มม็อบรวมอยู่ กับเขาของๆ  
เขา ข้าพเจ้าไม่ได้รายงานกล่าว  
โทษ แต่ว่าพวกเพื่อนๆทำการตัด  
สินเขาเสียเองอย่างหนักมื่อ อยู่เหมือน  
กัน.

ความเดือดร้อนบังเกิดขึ้น เมื่อ  
เขาได้รับ คำสั่งให้ ไป ซ่อมแซมเสว  
โทรศัพทพร้อมกับทหารช่างหมู่หนึ่ง  
แทนที่จะไปทำงานตามคำสั่ง เขา  
กลับหันไปนอนหลับอยู่ในป่า ทหาร  
ช่างที่ไปจึงต้องทำงานกันตาม คำพิง  
จนเสร็จ เป็นเวลาหลายชั่วโมง.

ผล ที่ปรากฏใน เวลาต่อมาคือ  
นายร้อยเอกซึ่งเดรมี่ คำสั่ง เรียกตัว  
ฟอร์เรสเตอร์ ฟอร์เรสเตอร์เห็นว่าเขาจะ  
ต้องถูกส่งตัวไปยังตะวันออก และ  
ถูกปลดออกจากแนวหน้า เขาก็  
เทศน์นายร้อยเอกเสียงขรม และ  
ในที่สุดถึงกับตรงเข้าคอย.

ฟอร์เรสเตอร์เคราะห์ยังดี ขณะ

นั้นนาย ทหาร อยู่ที่ นั้น ด้วย ๓ คน  
เพราะซึ่งเดรมี่เป็นคนที่ได้ ชื่อว่าใจคอ  
บึกบึน, แข็งแกร่งราวกับเหล็ก และ  
สู้จนยับยั้งตาถูกส่งพระมาท.

ศาลทหาร ได้ เถียงกันด้วยคน  
ตลอดคืน เนื่องจากกรเป็นชน  
ชาติอเมริกันของฟอร์เรสเตอร์ จึง  
ได้พร้อมใจกันตัดสินจำคุก ๕ ปี "ภายใต้  
หลังสงคราม" ในขณะที่เขาคง  
กระทำหน้าที่รบต่อไปตามเดิม และ  
ถ้าเขาปฏิบัติหน้าที่ดี เขาอาจจะ  
พ้นโทษ แต่ฟอร์เรสเตอร์เป็นคน  
เจ็บแล้วไม่จำ ดังที่เรารู้กันดีอยู่.

สุดท้ายชาวอเมริกันของข้าพเจ้า  
ค่อยๆ ย่อยกันไปในอนที่โรง พยาบาล  
กันเรื่อยๆ เมื่อ เดือน เมษายน  
ชิโอดอร์ ย่าส ถูกยิงล้มหัว แต่ยังไม่  
มีหวัง จะ ได้กลับ มาประจำแนวรบ  
บ็อม เบอริ์ ซึ่งซึ่งเป็นทหารชาวนิโกร  
มาแต่มีดิสซิสชิปปี้ และไม่พูดจา  
กับใคร กาซีย์, ช่างเขียน เคตมีซ,  
ทหารของกองทหารต่างดาว ซูบิ-  
แรน, นักแข่งรถชาว เฟรดซัน, โบ  
มองต์, การ์ดด์แครดด์ และคนอื่นๆ ถูก  
ส่งไปรักษาตัวยังแนวหลัง บิลลอร์ด  
ถ่อถายเดินไปยังฐานทัพตั้ง ๓ ไมล์  
จึงได้ รับคำสั่งให้พักรบ.

แต่ สิ่ง ที่ นำ ความ ผิดหวังมาสู่  
ข้าพเจ้า และบรรดาทหารอเมริกัน

ที่จากไปอย่างสุดซึ้ง ก็คือความ  
เคราะห์ร้ายของปอด ร็อคเวลล์ เขา  
ได้รับ บาด เจ็บ ลำหัด และ บ่อยหนัก  
และภายหลังที่ได้ประคับเหรัญคริว  
เดอ แกร์ และได้รับเกียรติยศ  
จากกองทหารต่างดาว เนื่องจาก  
กระทำกรบอย่างกล้าหาญแล้ว ก็  
ถูกปลดออกจากประจำการ.

ทหารอเมริกันรูปร่างดำล้นหระ-  
มิตระเมง ที่ ถูก ส่ง มา รับหน้าที่แทน  
พวกที่ตายไป เดินทางมาถึงเป็น  
ลำดับ ในจำนวนนั้น จอห์น โบ  
รวมอยู่ด้วยคนหนึ่ง เขาเคย เป็น  
ข้าหลวงแห่งแคนบี, มินเนโซตา เมื่อ  
เกิดสงคราม เขาอายุได้ ๔๖ ปี ภายใต้  
หลังที่ทำงาน ที่ กำลังทำอยู่อย่างไม่  
แยแส พร้อมทั้งภรรยาและบุตร ๓  
คนแล้ว ก็โดยส่งารวกไฟไปหิววยอร์ค  
และตั้งเรือไปยังอังกฤษอีก ทอดหนึ่ง  
ที่นั้นเขาพยายามล้มศึกเข้า เป็นทหาร  
แต่ไม่สำเร็จ เพราะเป็นคนชาติ  
อเมริกัน เลยเปิดไปปาร์ดี ก็ได้  
เป็นทหารประจำการอยู่ในกองทหาร  
ต่างดาว.

เขาเคยเข้าสงครามสเปน-อเม-  
ริกัน และแสดงความกล้ากล้าใน  
การรบที่ฟิลลิปปีน ๒ ครั้ง ได้รับ  
เหรัญแห่ง กองเกรง เป็นเกียรติยศ  
ถึงแม้ว่าเร็ด ร้าง ค่ะการจับอาวุธมา  
เป็นเวลานาน เขาก็ยังเป็นทหาร

ที่ดุดันคนหนึ่งในกองทหารต่างดาว  
ต่อมาภายหลัง เขา ได้ย้ายไป ประจำ  
อยู่ กองทัพที่ ๗๐ หรือ เรียก ชัก  
อย่างหนึ่ง ก็ ได้ว่า กองทัพไม่กลัว  
ตาย ปฏิบัติหน้าที่อยู่ในกองทหาร  
รบ ๕ กอง จนกระทั่งถูกปลด  
เนื่องจากร่างกายไม่สู้สมบูรณ์พอ เขา  
ได้รับบาดเจ็บในการรบ และได้  
รับเหรัญคริว เดอ แกร์กับ เหรัญ  
เซอร์เบีย.

ทหาร ที่ ดี และถูกส่งมาแทนใน  
เวลาเดียวกัน นอกจากที่กล่าวว ่า  
ยังมีอยู่ อีกหลายคน คือ โกล.เอช.  
แอน โกลด์คิกแห่ง ย่านฟรานซิสโก และ  
วิลเดรด มีจิวคแห่งเดอคริว และ  
ส่งมควรรบที่ตกลงในประวัติ คำสั่ง  
ของเราด้วย คือ ปอล ปาเวดกา  
แห่ง เมดิสัน มณฑลคชนเนกติก้า  
ฮาร์มอนด์คินฮอด ชาวเมืองเซนส์  
ปอด มณฑลมินเนโซตา แต่บัดนี้  
ย้าย มา อยู่ ที่ชิคาโก และเป็น  
ล่ามชึกนิกมัจญญ์อันมื่อชื่อ, แฟรงก์  
มัลเกรเฟ แห่งชนแอนโตเนียมณ-  
ฑล:เทคซัส หรือ อีก ชื่อหนึ่งว่า  
"แฟรงก์ มูมิโซค" วิลเซดเคลล์  
แห่งนิวยอร์ก ซึ่งมี โซคเป็นที่นำ  
ประ หลาด ของ กอง ทหาร ต่างดาว,  
ลอร์ด:เรนซ์ สกนแดนแห่งซีคาร์เอีร์ง  
ลองไฮล์แดนด์, เนลสัน ลาร์:เรน  
[ยังมีอยู่]



### พระราชบัญญัติจราจร

[ต่อจากหน้า ๕]

[๔] โดยประมาท หรือเพินเหตุหน้า หวาดเสียว อาจ เกิด อันตรายแก่ประชาชน.

มาตรา ๕ ให้ ใช้นั่งคับตลอดถึงรถรางด้วยโดยอนุโลม

มาตรา ๓๐ ผู้ใดขับรถ เป็นเหตุให้เกิดอันตรายแก่บุคคล หรือทรัพย์สินของผู้อื่นจะเป็น ความผิด ของ ผู้ขับหรือไม่ก็ตาม ผู้ขับจะต้องหยุดกระทำการช่วยเหลือตามสมควรและแจ้ง เหตุ ต่อ พนักงาน เจ้าหน้าที่ ใน ที่ใกล้เคียงนั้นทันที.

มาตรา ๕ ให้ ใช้นั่งคับ ตลอดถึงรถรางด้วยโดยอนุโลม

#### ส่วน ๒

#### สัญญาณ

มาตรา ๓๑ ในที่ใดที่มีพนักงานเจ้าหน้าที่ เป็นผู้ ให้ สัญญาณ หรือควบคุมจราจร หรือ มีเครื่องแสดงสัญญาณ ซึ่ง เจ้าหน้าที่งานจราจร ได้คิดตั้งไว้ ให้ ผู้ใช้ทางปฏิบัติตามสัญญาณหรือคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ที่ผู้ควบคุมจราจร.

มาตรา ๓๒ ผู้ขับรถจะต้องให้สัญญาณโดยประการต่อไปนี้

[๑] ให้เสียงสัญญาณตามควร

[๒] เมื่อจะเลี้ยวรถหรือจะขึ้นสะพาน หรือที่สูง ถ้ามองไม่เห็นทางข้างหน้า.

[๓] เมื่อจะผ่านทางร่วม หรือทางแยก.

[๔] เมื่อจะขึ้นหน้ารถอื่น

[๕] เมื่อมีคนพลุกพล่าน

[๖] เมื่อจะขอทาง หรือเมื่อจะถอยหลัง

ถ้าเป็นรถชนิดที่ไม่มีเครื่องสัญญาณให้เสียง เช่น รถลาก เป็นต้น ให้ ใช้นั่งความระมัดระวังเพิ่ม ขึ้นเป็นพิเศษ

อนูมาตรา ๕ ให้ ใช้นั่งคับตลอดถึงรถรางด้วยโดยอนุโลม

[๓] ถ้าจะเลี้ยวหรือเคลื่อนรถไปทางขวา ให้ ใช้นั่งขวาตรงเสมอให้

ออกไปนอกเขตทางขวา หรือยืนเครื่อง สัญญาณอย่างอื่น ออกไปเช่นเดียวกัน

[๑] เมื่อจะหยุดรถ ให้ยกแขนขวาที่นอกปลาย [ระหว่างศอกกับปลายนิ้ว] ชูขึ้นให้เป็นมุมฉากออกไปนอกเขตทางขวา หรือยกเครื่องสัญญาณอย่างอื่นขึ้นไปเช่นเดียวกัน

[๔] เมื่อจะเบารถ ให้ ใช้นั่งขวาตรงออกไปเสมอให้ต้นนอกเขตทางขวา และยก แขน ชูขึ้น ลง ตามลม ควร หรือยกเครื่องสัญญาณอย่างอื่นขึ้นลงเช่นเดียวกัน หรือใช้ สัญญาณไฟสี ซึ่งเจ้าหน้าที่งานจราจรได้ประกาศให้ทราบ.

[๖] เมื่อจะขอหรืออนุญาตให้รถข้างหลังขึ้นหน้า ให้ ใช้นั่งแขนขวาออกไปข้างนอกเขตทางขวา และโบกมือไปทางข้างหน้ารถ.

มาตรา ๓๓ ให้รถ ใช้นั่งเสียงสัญญาณโดยเฉพาะดังต่อไปนี้.

[๑] รถยนต์ รถจักรยานยนต์ ใช้นั่งเสียงแตร.

[๒] รถราง รถม้า ใช้นั่งเสียงระฆัง.

[๓] รถจักรยาน ใช้นั่งเสียงกระดิ่ง. ห้ามมิให้รถอื่น ใช้นั่งเสียงสัญญาณดังกล่าวข้างต้นนั้น แต่รถคับเพลิงรถบรรทุกคนเจ็บป่วย หรือรถในราชการตำรวจนั้น เจ้าหน้าที่งานจราจร มี อำนาจ อนุญาตให้ ใช้นั่งเสียงครางครวญ (ไซเรน) เป็นเสียงสัญญาณพิเศษอีกได้.

มาตรา ๓๔ เมื่อไม่จำเป็นเพื่อความปลอดภัยแห่งจราจร ห้ามมิให้ ใช้นั่งเสียงสัญญาณ และเฉพาะอย่างยิ่ง เมื่อรถ จอด อยู่กับที่ การใช้เสียง ฟัง จำกั แต่ เฉพาะ เพื่อ ความปลอดภัยเท่านั้น จะใช้ เสียงยาวหรือซ้ำเกินควรไม่ได้.

#### ส่วน ๓

#### รถรับจ้าง

มาตรา ๓๕ ห้ามมิให้เจ้าของ หรือผู้ขับรถรับจ้างสำหรับ [มีต่อหน้า ๑๒]

## “ประมวลมารค”

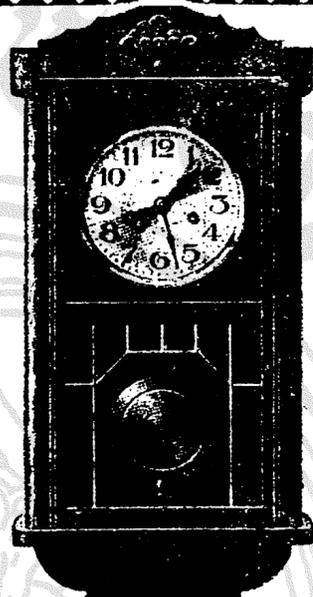
เป็นหนังสือพิมพ์อันมากด้วยความรู้ แลความเพลิดเพลิน.

จะออกทุกวันศุกร์ เริ่มวันที่ ๒๒ พ ศกิกายน

มีนักเขียนเป็นพื้นคั้น น.ม.ส. และชาวคณะลัทธิวิชา

สำนักงานอยู่ที่ วัฒนถนนประมวล

กรุงเทพฯ ๗



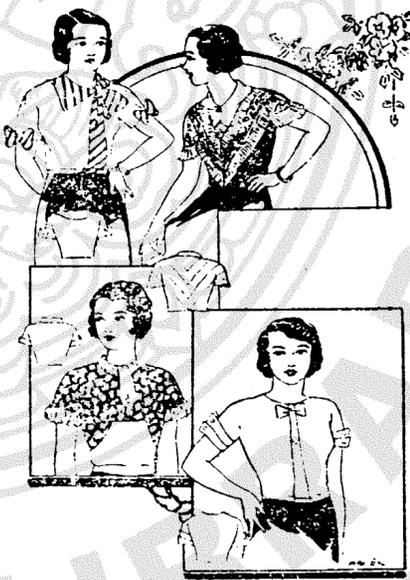
ถ้าท่านต้องการ ให้น่าพิกาของ ท่านเดินตรงเที่ยง ต่อ เวลาอยู่ เสมอ และทนทานนานปี โปรดสั่งไปแก่ที่

ช่างแก่น่าพิกา

ตงฮั่วโหลง

หลังกระทรวงมหาดไทย

ถนนเฟื่องนคร



แฟชั่น

น่าสมัย

มีอยู่พร้อมใน

## แบบเสื้อ ของ สมศรี

รับเป็นเจ้าของเสื้อ เพราะเหตุอันยอดเยี่ยมแล้ว

เล่มละ ๒๐ สตางค์ มีขายทั่วไป

วันก่อน ข้าพเจ้าได้คิดว่า มนุษย์ขาดความมีอำนาจกันมาก แต่อำนาจที่เราจะมี ต้องไม่ใช่สิ่งที่กระทำให้เราหนักกระดึ้นกระเด็น ก็คือเอาตามอำเภอใจ เพราะเหตุว่าคนเราขอมไม่ถนัดกัน และสิ่งที่สร้างอำนาจขึ้นในตัวของบุคคล ต้องอาศัย การครองชีวิตเป็นกำลัง ซึ่งข้าพเจ้าได้ให้ข้อคิดอธิบายไว้ว่า คุณพิพิต เป็น เครื่อง ส่งเสริม ชนิด อย่างหนึ่ง ฉะนั้นอันที่ข้าพเจ้าจะพูดถึง การครองชีวิตอันหนึ่งคือไป.

มหาเศรษฐีชาวอเมริกัน ชื่อ เฮนรี ฟอร์ด เจ้าของรถยนต์ ยี่ห้อ "ฟอร์ด" ที่คนไทยรู้จักกันดีว่า "ในโลกล้มคนโง่อยู่ ๒ ชนิด ชนิดหนึ่งคือเศรษฐีที่คิดว่า ด้วยการเก็บออมเงินทอง เขาสามารถจะเพราะอำนาจอันแท้จริงขึ้นได้ โดยวิธีใดวิธีหนึ่ง และอีกชนิดหนึ่งได้แก่ นักปฏิรูป [รีฟอร์มเมอร์] จนๆ ที่คิดว่า ถ้าเขาเพียงแต่ สามารถ

# ไม่รู้จักค่าแปลทีดีของ 'ชีวิต' จะเป็นคนไม่เคยทำอะไร

ในโลกล้มคนโง่อยู่ ๒ ชนิด ชนิดหนึ่งได้แก่เศรษฐีที่มีอำนาจด้วยกำลังเงินอีกชนิดหนึ่งคือนักปฏิรูปที่ยากจน

คนจำพวกนี้ 'ไม่รู้' จักค่าของการครองชีวิต' หาประโยชน์ให้แก่ผู้อื่นก็เท่ากับทำประโยชน์ให้แก่ตัวเอง

ถ่ายเทเงินทองจากบุคคลชั้นหนึ่ง มาให้บุคคลอีกชั้นหนึ่งได้ อากาญยังยากของโลก ทั้งหลาย ก็ส่งม. ความคิดของบุคคลทั้ง ๒ ชนิด เช่นนี้ ไม่ชอบด้วยเหตุผลเสียเลย."

จากคำกล่าวของเฮนรี ฟอร์ดข้างบน เราพอจะทำความเข้าใจเอาเองได้ ว่าในบางมุมนี้ประชาชาติหนึ่งมี เป็นจำนวนหนึ่งๆ ยังไม่รู้จักค่าแปลทีดีของคำว่า "ชีวิต" หนึ่งคือเศรษฐีที่คิดว่า ด้วยการเก็บออมเงินทอง เขาสามารถจะเพราะอำนาจอันแท้จริงขึ้นได้ โดยวิธีใดวิธีหนึ่ง และอีกชนิดหนึ่งได้แก่ นักปฏิรูป [รีฟอร์มเมอร์] จนๆ ที่คิดว่า ถ้าเขาเพียงแต่ สามารถ

ขณะนั้น. เราโดยดั่งเรือดำนํ้าหนึ่งไปในทะเล โดยเรือดำนํ้านี้ไม่มีกำหนดแน่นอน ว่าต้อง แวะจอดที่ใดบ้าง ไม่มีเข็มทิศหรือแผนที่ การเดินเรือดำนํ้าแต่ลมและกระแสนํ้าจะพาไป เทียบแฉะที่โน่นที่นี้เรื่อย ไปจนกระทั่งจมลง ดังนั้นย่อมเป็นการเดินเรือดำนํ้าที่อาศัย และเป็นที่แน่นอนว่าเราไม่โดยดั่งเรือดำนํ้านี้เลยเป็นอันขาด แต่ในทำนองเดียวกัน ถ้าตัวเรานี้สภาพตั้งการเดินเรือดำนํ้า ชีวิตของเรา ก็ย่อมปราศจากค่า.

ได้กล่าวมาแล้วว่า จะสรุปภาพได้ถูกต้อง คือผิดส่วนและวางเส้นเพียงคำไม่เหมาะหรือไม่ ก็คืออาศัยคุณพิพิตเป็น มาตราอันการ ดังจะกล่าวถึงว่า จะทำการสิ่งใดในชีวิต ก็มิใช่คุณพิพิตคอยกำกับเช่นเข็มนาฬิกา ยิ่งกว่านั้นยังเล่น อุปกรณ ให้เรา ดังใครจะ การ ดำเนินงาน ให้ เป็น ระเบียบด้วย.

สิ่งปลูกปลูกใบ คือต้องนึกอยู่เสมอว่า ความมุ่งหมายในชีวิตของเรา เป็นสิ่งมีค่าอย่างยิ่ง ท่านผู้ทรงภูมิรู้คนหนึ่งกล่าวว่า ถ้าเรามุ่งหมายจะทำอะไรที่ดำเนินในชีวิต เพื่ออันดีและเพื่อเคื้อนใจ ให้มีมาจะ ถัดมาเรื่อยๆ เสมอ เราควรทำเรื่องหมายไว้ ดังอย่างหนึ่ง ที่บอกเราได้ทันทีว่า จุดหมายในชีวิต

**สมบัติ ขรรณนิยม**  
ของเราคืออะไร แล้วเก็บเครื่องหมายนั้นไว้ ในที่ๆ เราแต่เห็นได้เสมอ หรือมองเห็นอยู่ตลอดเวลาอีกด้วย. การกระทำเช่นนั้น หากมีความพยายาม และอดทน จนถึงกาลสมควร โดยมาก มักจะบรรลุผลสำเร็จดังความปรารถนา แต่ก็มีอยู่ไม่น้อยเหมือนกัน ที่ทำลาย ชีวิตตนเอง เสียเมื่อมองเห็นว่าสิ่งทีเพียรกระทำมาไร้ประโยชน์ และจะตั้งต้นทำใหม่ก็ไม่ทันการ กล่าวกันว่า เมื่อพ.ศ. ๒๔๖๕ ในสหภาพ

รัฐอเมริกา มีคนหนึ่งตั้งกระทู้ถามว่า วิถีมากรรม เกือบร้อยคน แต่ทั้งนี้เป็นที่เข้าใจว่า สาเหตุเนื่องจากการเงิน ไม่ใช่สิ่งอื่น.

ความเพียรของมนุษย์ตามที่เราทราบมาแต่อดีตนั้น จากคนต่ำขึ้นไปสู่คนสูง กล่าวคือเมื่อโลกเพิ่งหลุดมาจาก ดวงอาทิตย์ โลกที่ร้อนระอุเช่นเดียวกับไฟ ครั้นมาภายหลังจึงค่อยเย็นลงๆ จนกระทั่งสัตว์ และ มนุษย์เกิดขึ้นได้ แล้วมนุษย์ก็เกิดก็เริ่มต้น เปลี่ยนแปลง สภาพ จากอนารยธรรมเป็นอารยธรรมและบ้างจวบนี้ กำลังจะก้าวไป จากความ เป็นอารยธรรมไปหาความวิรุงโรจน์ แต่หากพิเคราะห์มนุษย์ธรรมให้หนัก จะเห็นข้อไปอีกว่า แบบฉบับของมนุษย์ที่ด้อย ต้องเป็นบุคคลที่ดำรงชีวิตเพื่อเพื่อนร่วมโลก และขมก เช่น ปฏิบัติหน้าที่ของตนโดยไม่เห็นแก่ตัว.

อยู่ของเราให้ดี ซึ่งแปลว่าความดีที่ถูกต้อง แต่เหมือนโลกได้ตกลงกันเป็นที่แน่นอน ว่าความเป็นอยู่ของเราจะดีก็เพราะเราประกอบกิจการที่เป็นประโยชน์ ทั้งในทางสาธารณะของโลกอย่าง กว้าง ขวาง จะแต่เห็นว่า ประโยชน์ที่เราได้รับนั้น ย่อม ดีเพียง มาแต่ประโยชน์ อันเรากระทำนั้น.

ถ้าเราทำงาน เพื่อช่วย เหลือและสนับสนุนผู้ใด เมื่อผู้นั้นได้เริ่มต้น เปลี่ยนแปลง สภาพ จากจะตกทอดมาถึงเราด้วย สิ่งที่เรากระทำไปนั้น เป็นธรรมดาที่ต้องบังเกิดผลตอบแทนเราเสมอตามลักษณะของสิ่งที่เรา ได้กระทำขึ้น เพราะในทุกวันนี้เราต่างมีหน้าที่ที่ต้องกระทำด้วยกันทั้งนั้น ไม่มี ใครเลยที่จะอยู่ได้ โดยไม่ทำอะไร.

โดยประการนี้ความดีที่เราได้รับ จึงบังเกิดขึ้นอย่างค่อยเป็นค่อยไป และดำเนินไปตามแนวของธรรมชาติ แต่ความบุคคลที่เห็นแก่ตัวไม่คิดประกอบประ-

โยชน์ให้แก่ผู้อื่น ถึงแม้จะไม่ มาก ก็ พอ สม ควร นั้นกระทำ ความ เจริญให้แก่ตนเองได้ยากยิ่ง ในขณะที่ประเทศความมุ่งหวัง สัมคังความคังใจเขาจะต้องคิดว่าชีวิตของเขาเป็นของ ที่ หาค่า ไม่ได้ อยู่ พัก หนึ่ง ครั้นมาภายหลังเขาก็จะคิดต่อไปว่า ชีวิตของเขาช่างเปล่าเปลี่ยวเสียจริงๆ เพราะการเห็นแก่ตนเองของเขาเป็นปัจจัยให้ มีอา การไปเช่นนั้น โดยตนเองไม่รู้จัก หรือคิดไม่ถึง.

ทั้งนี้หากบุคคลผู้หนึ่งเปลี่ยนสภาพแห่งการครองชีวิตเสียใหม่ และพยายาม ประกอบประโยชน์ดีให้แก่บุคคลผู้อื่น หรือถ้ากระทำไม่ได้ถึงเพียงนั้น ก็ควรเร่งประกอบกิจการงาน ของตนให้ ดี ที่สุด และเป่งประโยชน์ ของผู้อื่นด้วย แล้วเขาจะรู้สึกได้ว่าสิ่งต่างๆ ที่แวดล้อมเขาอยู่ ล้วนแต่เป็นสิ่งที่มีความค่า และอันหนึ่ง เขาจะดำเนินก้าว ความกรุณาปรานีที่เห็นแก่ตัวไม่คิดประกอบประ- [มีต่อหน้า ๓๕]

**ประชุม มหรรคพิ**  
- ธนบุรี -  
ดึก เพาเวด กับ รุมี คัดเลอร์  
อีกเรื่องหนึ่ง  
**"ถนนที่ ๔ ๒"**  
ฉายวันที่ ๒๖-๒๗ น.  
วันที่ ๒๘-๒๙  
**เงินหายใจ**  
วันที่ ๓๐-๓๑  
**ผัวหายเมียหาย**

**เชิญเที่ยวงาน**  
**พระเจดีย์กลางน้ำ**  
วันที่ ๒๕-๓๐-๓๑ เดือนนี้  
และวันที่ ๑-๒ เดือนหน้า  
มีร้านการพนันประเภทสองด้วย

**มูมสนทนากำหรับเพื่อนรักอ่าน**

สำหรับ พ.ศ. ๒๔๗๗

บรรณราช

ช่วยๆ เมื่แต่จะเป็นผู้หญิง"

นายพิน: "ฉันรักเธอคนสวย เหมือนคน."

คุณ-ผกพิน: "จะต้องผูกคอตายกันทั้งคู่."

ช่วยไม่ได้

มารดา: "ค่อยกับใครมาอีก แล้ว สอนให้เรารู้จักตนเองเพื่อรับกับความโกรธ และเปลี่ยนใจ"

นางสาวผก: "ฉัน ชอบคน

หนักแน่น, ทำไมไม่เชื่อ?"

บุตร: "เชื่อครับ! แต่ขอผมเหมือนซื้อพ่อเจ้าจอม ผมทำอย่างไร."

เสียใหม่เข้าใจ

รู้จักรัก ต้องรู้จักทิ้ง.

ผลลัพธ์ที่ต้องคิด

การใช้จ่ายของผู้ชาย คิด

เฉยแล้วสำหรับคนๆหนึ่งดังนี้.

คำเข้า บ้าน ๒๐ เปอร์ เซนต์, อาหาร ๓๐, ค่าเครื่องแต่งกาย ๑๕, การเล่าเรียน ๑๕, การเที่ยว เหว ๒๐, และเบ็ดเตล็ด ๓๐, รวม ทั้งสิ้น ๑๓๐ เปอร์ เซนต์. ถามว่า ลูกหรือยัง?

ช. ช้างพัง

**โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทสหคินิมาจำกัด**

**ศาลาเฉลิมกรุง**

กำหนดฉายวันธรรมดาวินัด ๓ รอบคือ รอบบ่าย ๑๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๑๘ น. รอบดึก ๒๓.๓๐ น. อาทิเคยเพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐.๓๐ น.

วันที่ ๒๕ - ๒๗ ตุลาคม

**"ทรัพย์สินได้ทะเล"**

แสดงโดย วาลฟ์ เบลลามี่ และ เพย์เวย์

รอบเช้าวันอาทิตย์ที่ ๒๘ ตุลาคม "สมารัง" กับ "แสนเสือก"

**ศาลาเฉลิมบุรี**

กำหนดฉายวันธรรมดาวินัด ๓ รอบ คือรอบบ่าย ๑๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๑๘ น. รอบดึก ๒๓.๓๐ น. วันอาทิตย์เพิ่มรอบเช้าเวลา ๑๐.๓๐ น.

๒๕-๒๗ "บุญของลูก" ๒๘-๒๘ "โจรรดไฟ"

รอบเช้าวันอาทิตย์ที่ ๒๘ ตุลาคม "สองนักร้อง" กับ "สมารัง"

**ศาลาเฉลิมนคร**

กำหนดฉายวันนัด ๒ รอบคือ รอบ ๑ เวลา ๑๘ น. รอบ ๒ เวลา ๒๓.๓๐ น.

๒๕-๒๕ "อำนาจความสัตย์"

๒๖-๒๗ "แสนหาใจ" ๒๘-๒๘ "ระบำลิมโลก"

**ศาลาเฉลิมเวียง**

กำหนดฉายวันธรรมดาวินัด ๒ รอบคือ รอบ ๑ เวลา ๑๘ น. รอบ ๒ เวลา ๒๓.๓๐ น. วันอาทิตย์เพิ่มรอบบ่ายเวลา ๑๔.๓๐ น.

๒๕-๒๖ "ผัวหายเมียหาย"

๒๗-๒๘ "ระบำหยาดฟ้า"

**ศาลาเฉลิมเมือง**

กำหนดฉายวันนัด ๒ รอบคือ รอบ ๑ เวลา ๑๘ น. รอบ ๒ เวลา ๒๓.๓๐ น.

๒๕-๒๕ "ระบำน้ำสมัย"

๒๖-๒๘ "เงากายสิทธิ์ภาค ๑"

**ศาลาเฉลิมธานี (นางเล็ง)**

กำหนดฉายวันนัด ๒ รอบคือ รอบ ๑ เวลา ๑๘ น. รอบ ๒ เวลา ๒๓.๓๐ น.

๒๕-๒๖ "สงครามตั้งชาติ"

๒๗-๒๘ "ระบำเหรียญทอง"

**ศาลาเฉลิมนาฎศาลา**

ฉายคืนละรอบเดียวแต่เวลา ๒๐ น. (๒ ที่นั่ง) ฉะเพาะเสาร์และอาทิตย์ฉาย ๓ รอบคือ รอบบ่ายเวลา ๑๔.๓๐ น. รอบค่ำ ๑๘ น. รอบดึก ๒๓.๓๐ น.

๒๕-๒๕ "พลาณลำนุชย์"

๒๖-๒๗ "ระบำน้ำสมัย" ๒๘-๒๘ "นานา"

ปืน ปืน ปืน



ปืนพกอัตโนมัติ คอลท์ ขนาด ๘ มม.

ปืนพกไรต์เวเจอร์ คอลท์ ขนาด .๓๘ แบบต่างๆ

ปืนเบรานิงคอตัม ยี่ห้อ F.N. ขนาด ๘ มม.

ปืนพาดาบแมดัม ขนาด ๘ มม.

ซึ่งขาดคราวไปนั้น บัดนี้หมดเข้ามาแล้ว และยังมีปืน แผล-  
เดียว ลูกซอง ขนาด ๓๓ อีกมากมาย

กระสุนลูกซองขนาด ๓๒ อย่างดีเยี่ยมของเยอรมัน ยี่ห้อ  
แยกเฟรน ชนิดยิงไม้มีควัน กับยังมีกระสุนน้อยขนาด ๓๒ พร้อม  
ทั้งกระสุนปืนพกทุกชนิด จำหน่ายราคาย่อมเยาทุก

ห้างนิยม พานิช

ข้างศาลาเฉลิมกรุง ผังรตราง

พระนคร



# อิวา

## น้ำมัยแต่งผมชั้นสูงของโลก

มีขายทั่วไป

### ก่อนซื้อท่านต้องระวังของเทียม

## ภาพถ่ายศิลปะแบบเทคนิคศิลปะ



ท่านเคยนึกถึงความมั่งคั่ง  
งามของภาพยนตร์สีธรรม  
ชาติบ้างไหม? ซาดพงศ์  
สามารถแต่งภาพ ถ่ายให้  
เป็นสีธรรมชาติงามสดได้  
ได้เช่นนั้น ภาพชนิดนี้  
เราเคยรับทำ ด้วยราคาสูง  
แต่ในโอกาสที่เราได้ขยาย  
สถานที่ และ ปรับปรุง กิจ  
การให้ รวด เร็ว ทันความ  
ประสงค์ของท่าน เรา  
จะได้ ส่งมอบ คุณ ท่าน โดย  
แถมภาพ ขยาย ชนิดนี้ แก่  
ท่าน ที่ ถ่าย รูป ๑ โหล โดยไม่จำกัดขนาด ราคาคงเดิม มีกำหนด  
๑ เดือน

รางวัลที่ ๑ ในการประกวด  
ภาพถ่ายประเภทอาชีพ

ท่านที่ ถ่าย รูป ๑ โหล โดยไม่จำกัดขนาด ราคาคงเดิม มีกำหนด  
๑ เดือน

## รับรองฝีมือปราณีต ราคาถูก เร็วทันใจ

ห้องถ่ายรูปชาติพงษ์ ซ้างสมาคมไว.เอม.ซี.เอ.

ถนนวรจักร พระนคร

จะทำได้เหมือนนิล

ยาบ้อมผม

ตราพระอาทิตย์

ราคผมและอวัยวะต่างๆจะปราศจากอันตราย ถ้าไม่  
จริงยอมคืนเงินทันที ราคา๑บาทเท่านั้น ๐๐

ห้างขายยาอินเด

# ขอเชิญพบ

## แพทย์ผู้ชำนาญการรักษากามโรค ของเฝอ บาดแผล ฯลฯ

ตามแบบโพธิ์รักษาอย่างทันสมัย ณะเพาะฝีมือมั่งง จรรยาให้  
หายได้ โดยไม่ต้องผ่า เชิญได้ตลอดเวลา ไม่คิดค่าตรวจ สถานที่  
จัดได้เป็น พิเศษ ตามแบบ ค่าๆ ปรระเทศไม่เม็ด เนช ที่

**โพธิ์เวชกรรม** รังษะพิศศโคโร ปรระเทศระวังราม คือ  
สำนักถนนเขาราชพระนคร เชิญไปทดลองรักษา ดูคิกลูกอย่างเห็นใจ

# พบแล้ว

## สากลเวชกรรม

หลังศาลาเฉลิมกรุง(สนามน้ำจืด) มีแพทย์ผู้ชำนาญทำการตรวจและ  
รักษากามโรค, โรคทั่วไป **แผล, หมองเฝอ, ฝีมะม่วง**  
ตามหัตถ์ของแพทย์ศาสตร์โรวิทยาศาสตร์อย่างทันสมัย ณะเพาะ  
ฝีมือมั่งงจะยุบหายไป โดยไม่ต้องผ่า เชิญได้ตลอดเวลาไม่คิดค่า  
ตรวจ สถานที่จัดได้เป็นพิเศษที่สากลเวชกรรม

# แจ้งความ

ด้วยบริษัทศรีราชา จำกัด ได้รับกิจการงาน ซึ่ง  
เดิมได้ มีผู้รับเหมาผูกขาดคัดตอนไปทำ เฉากดัมคินมาจัด  
ทำเป็นของบริษัทเอง ตั้งแต่เดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๔๗๖  
แล้ว บริษัทนี้ไม่มีศรีราชา ไม่ย่าง ไม่ตะเคียน ไม่เบญจ  
พรรณชนิดต่าง ๆ จำหน่ายทั้งท่อน แดเดี่ยว เป็น หน้า กระ ตาน  
ต่าง ๆ โดยราคาย่อมเยาดีกว่าโรงเดี่ยวอื่น ๆ ผู้ใดต้อง  
การเป็นเอเยนต์ รับขายไม้ซุงและไม้เดี่ยว ขอให้ ไปตกลง  
กับผู้จัดการบริษัท ณออฟฟิศกรุงเทพ ฯ ถนนเจริญกรุง  
ตรงตรอกกัปตันบุชข้าม

# เครื่องหมาย ตำรวจ แบบใหม่

มีจำหน่ายพร้อมแล้วในวันที่ ๑ ตุลาคมนี้  
ที่ห้องศิลป์แห่งเดียวเท่านั้น

เชิญรับซื้อถ้าจำเป็นต้องรอคอยเสี้ยวเวลาของท่าน  
ห้องศิลป์ ถนนเฟื่องนคร หลังกระทรวงมหาดไทย



# ชีวิตของท่าน

## จะสดชื่นเสมอ

เพราะได้รับการบำรุงจาก

## ยาบำรุงโลหิต

จะฟอก และบำรุงโลหิต

ของท่านให้ปกติ และ บริบูรณ์  
อยู่เสมอ

ราคาขวดละ ๑ บาท ส่งทาง

พ.ท.ง. เพิ่มค่าส่งขวดละ ๗๐

ส่งทางค. ก่าส่งครึ่งละ ๒ ขวด

คิดค่าส่งเพียง ๑ บาท

ต่างจังหวัดต้องการเป็นเอ  
เยนต์ ขอระเบียบการได้ที่

## บุรุษกิจโอสถ สหพันธ์

## พิมพ์พิมพ์ห้างเคียนเส็ง

พระนคร

## น้ำหอม

## น้ำหอม

# สวิตครีม

## กลิ่นหอมเย็น

## กลิ่นหอมประหลาด

น้ำหอมสวิตครีม เป็นน้ำหอมที่มีกลิ่นหอม  
เป็นที่พอใจของผู้ได้กลิ่นทุกคน ผิดกับ  
กับน้ำหอมชนิดอื่น ๆ ที่คนหนึ่งชอบ อีก  
คนหนึ่งไม่ชอบ น้ำหอมสวิตครีมมีกลิ่นหอม  
แรงและดั่งกลิ่นไกล และหอมทนทานมาก  
ถ้าท่านอยากใช้น้ำหอมประจำ ต้องใช้น้ำหอม  
สวิตครีม ขวดใหญ่ ๒.๒๕ บาท เด็ก ๑.๑๕  
บาท มีขายที่กิมฮวด เจริญสะพานโค้ง บาง  
ลำภู และที่ นพรัตน์ บางลำภู

นพรัตน์ บางลำภู เอ.เยนต์

### บางกอกโสตโรคมาส์กพยาบาล

๑๕๗-๑๕๑ ถนนจากรพงษ์

พระนคร

แพทย์ศึกษาจากต่างประเทศ รักษาโรคเกิด แก่ หู คอ และจมูก ด้วยความชำนาญมา ๑๕ ปี

เวลาทำการ ๘ น. - ถึง ๑๗ น. วันอาทิตย์หยุด ครึ่งวัน (บ่าย)

วงศ์ถิน ถนนพญาไทย  
วันที่ ๓ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๔๗๖

เจ้าคุณ ทราบ

ตามที่ได้นำยาใส่ผมของเจ้าคุณมาให้ฉัน ทดลองนั้น ในคืนนั้นก็หาได้คิดไม่ว่าจะมีอะไรติดเปลือก ไปกว่ายาใส่ผมธรรมดา แต่ได้ติดของใช้คู่ รูดี้กได้ติด ค่อนข้างดี แต่เดิมผมผมมันร่วงวันละมาก ๆ จนกระทั่ง ทำให้ผมร่วงไป มาเริ่มใช้ยาประมาณ ๗ วัน ผมก็ ทยอยร่วง และคืนนั้นก็เริ่มงอกขึ้นมาแล้ว จึงรูดี้กว่า ยารานานนี้มีคุณลักษณะดีมากจริง ๆ จึงมีหนังสือมาให้ ทราบ และขอแนะนำในฐานะเป็นมิตรให้ปวงชนจำหน้า ย เพราะฉันเชื่อมั่นว่าจะต้องชอบดี ถ้าคนได้ลองใช้แล้ว จะรักใจ

ภ.หญิง

**พิเศษของทำผม**  
**ใช้สแตร์แฮร์โลชั่น**

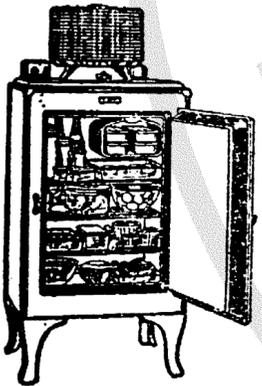
ผมสวย  
รักษาผิว  
ใช้ไม่หมัก  
ไม่แห้ง

**STAR HAIR LOTION**  
= คุ้มภัยผม = ยั้งผม  
จนแก่ชรา, กัดดี, ยั้งเฮง  
และทั่วไป.

### บริษัทมีความยินดีที่จะประกาศการลด ราคาค่าเช่าตู้ น้ำ แข็ง ไฟฟ้าให้ทราบทั่ว กัน ดังต่อไปนี้

ตู้ขนาดเล็ก	ค่าเช่าเดิม	๒๕.๐๐	บาทต่อเดือน
	ลดลงเหลือ	๒๐.๐๐	,, ,, ,,
ตู้ขนาดใหญ่	ค่าเช่าเดิม	๓๐.๐๐	,, ,, ,,
	ลดลงเหลือ	๒๖.๐๐	,, ,, ,,

GENERAL ELECTRIC Refrigerator



๒๕๒ ถนน  
ทรงนตงแคว้นที่ ๑ พระษภาคม  
พ.ศ. ๒๔๗๗ เป็นต้นไป

### บริษัทไฟฟ้าสยาม คอร์ปอเรชั่นจำกัด

ประตูสามยอด  
โทรศัพท์ ๑๔๕๕

### บริษัทเรือไฟไทยจำกัด

โดยใต้ รับพระบรมราชานุญาต

เรือเดินจากกรุงเทพ ฯ แวะตามท่าเรือต่างๆ ถึงสุราษฎร์ธานี  
เรือกลไฟ "นริศ" ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุก ๆ วันพุธ เวลาเที่ยง  
เรือเดินเมลฝั่งตะวันตก

(แวะท่าเรือต่าง ๆ ถึงสิงคโปร์)

เรือกลไฟ "มาดิน"	ออกจากกรุงเทพ ฯ	วันที่ ๓๓ ตุลาคม
(กลางน้ำ หน้าท่าราชวงศ์)		
เรือกลไฟ "ดุซาริป"	,, ,, ,,	๒๐ ,,
เรือกลไฟ "วดี"	,, ,, ,,	๒๗ ,,

#### เรือเดินเมลฝั่งตะวันออก

[ ไปจันทร์และเขมร ]

เรือยนต์ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์ เวลาเที่ยง ไปเกาะลันตา, คีรีราชา, บ้านนาเกลือ, ระยอง, จันทร์ เกาะกง, เขมร และทำอื่น ๆ

เรือกลไฟ "นิภา" ออกทุกวันพุธ เวลาเที่ยง ไปคีรีราชา, เกาะลันตา, ระยอง, ประแสร์, จันทร์, เกาะช้าง, ตรัง, ฉะเชิงเทรา, และทำอื่น ๆ

เป็นเรือสายที่เหมาะที่สุดสำหรับการเที่ยวตากอากาศทางทะเล เพื่ออนามัยของท่าน จะเที่ยวไปในเรือหรือจะพักบนฝั่งชนไทยบนบกด้วยก็ได้ทั้งสองประการ

บริษัทอีสต์เอเชียติกจำกัด เอเย่นต์จัดการ

เตรียมชม โปรแกรมเรื่องมโหฬารสำหรับเดือนพฤศจิกายน ต้นเดือน "เดชเรือไต้หน้า" กลางเดือน "โจโจ้ซัง" "พราหมบุรี"

### วัฒนธรรม

#### อังคารที่ ๒๓ ถึงพฤหัสที่ ๒๕ ตุลาคม "ขุนช้างขุนแผน"

ภาพยนตร์ น.น. นายศิริ สิวสังข์ น.ส. ดีดี แสดง เป็นครั้งสุดท้าย มีประกอบบทเสภา เพลงร้องเข้า มีพาทมโหรี พากย์โดย "ทิศเชียว" เชิญไปชมฟังอีกครั้ง

### ละคร

#### อังคารที่ ๒๔ ถึงพฤหัสที่ ๒๕ ตุลาคม "นักประดิษฐ์หัวเห็ด"

แสดงโดยคิมบอยซ์. พืดดี ตกดกลัซซึอของพารเมาต์ เป็นเรื่องชีวิตของนักประดิษฐ์ได้แห่งที่ไปสัมาคมกับเจ้าสังกัคดี แต่เนื่องจากการศึกษาในชนบทธรรมเนียม จึงทำให้เกิดการห้าแถม ทำนองขุนช้างขุนแผนกันเตียง

ค่าตั๋วหนัง ๓๐-๓๕ สต.

### เก็บติดต่อ

หนัง ๓๐-๕๐ สต.

ที่ ๒๓-๒๒ "โจรกำดัด" ที่ ๒๔ "ขุนหมุดตารา" "ระโมยรูป" ที่ ๒๕-๒๖ "มัจจุราชเยี่ยมโลก" ที่ ๒๗-๒๘ "ท้าวชานไม่กลัวใคร"

### หนังสือ ร.พ. อุเทน



เรื่อง 'สาวอนาฮา' แต่งโดย 'ศรีศรีศรี' เวทีนักแต่งชายคิบบชาย ค้อยู่ในท้องตลาด เพราะผู้แต่ง ฉลาดในการแต่งให้ถูกใจผู้อ่าน เวทีนักใคร่ ๆ ก็ว่าหนังสือ ร.พ. อุเทน เติบโตที่สุดในท้องตลาด เพราะเรื่องดี ภาพงาม เด่นหนา ราคา ๓๐ สต.

### จะขาย ที่ดินใกล้วังเวียนเล็ก

ที่ดิน ถนน ดมเค็จ เจ้า พระยา ระหว่างวัดอนงค์ กับ โรง พยา ฆาต โรคนครวัด ซึ่งจะได้ คัดแปลงแปลง เด็ก ๆ ขยาย ทั้งชนิดเงินสดและเงิน ผ่อนนันทเล็กน้อยแล้ว ที่ตำบลนี้ ด้ดวกทุกประการคือ ๑. เป็นที่ใกล้ ย่านพระนคร ๒. ใกล้ตลาด ๓. ใกล้ ศาลา ๔. รถยนต์วิ่งเข้าถึงที่ ด้ด้ดวก ๕. มีไฟฟ้าและประปา ๖. มีรถยนต์เมดโดยสาร มาด้ด้ได้ ที่นายห้วน โฆษะทัต บ้าน ๒๗๑๔ ถนนบรมเดจเจ้าพระยา เซ่งด้พาน ด้ด้ด้ชอุทิศ ๓๓บุรี

คำอธิบายอาคารปั้นออกใหม่ คำอธิบายพระราชบัญญัติอาคารปั้น ณะฉบับใหม่โดยพิศดารพร้อมด้วยคำ พินาศษาฎ การของพระบริรักษ์ นิต เกษตรออกแดง อาคารปั้นเกอนัก ักทะเมี่ยมได้ ผู้ซื้อจะได้แถมกฎ กระทรวงมหาดไทยให้เข้าชุดด้วย พิรุณพานิช โรงหอบ

### หนังสือ

### โฆษณาวิตยา

กล่าวด้วยวิธีโฆษณาตามหลัก

โดย

จ. ป. ละวี. ชัย

จะแล้วเสร็จในเร็ว ๆ นี้

### จิตรจำลอง

รูปขนาด ๕ นิ้ว ใหลดละ ๒.๕๐ บาท

แถมรูปขยาย ๑๒ นิ้ว ๓ รูป

ไปด้ก้าดใหลดละ ๒.๕๐ บาท

แถม ๓๒ นิ้ว ๓ รูป

ขนาด ๑๒ นิ้ว ใหลดละ ๓๐ บาท

### หมื่นบาท

ท่านจะได้ เป็น เจ้าของ บ้าน และ มีที่ดินเป็นกรรมสิทธิ์สุขสบาย

ที่ดินใน ร.ศ.ค.พระนคร ค้าบด ดงเบงเขียม, อากาศดี, เมอท ๕๕๔ ครงวา พร้อมควย ร้อนไม้ด้ก ๒ ๓๓ ท ด้ย้งใหม่ พังกระดาน ด้ค้อย่างคัก แบบทั้งด้มัย, ด้ง ใหญ่กด้ย้งราง มครวัดระเรื่อน ด้ก ๆ ด้ก ด้มมีคณผลไม้ ใไฟน ที่หาดยอย้งเช่น หมาก, มะม่วง ๆ มีรวด้ย้งระด้รอมเบคริต ทนค้อใฝ ด้ย้งราคาด้ ด้กจะขายเวด้ดามี่เพ้ง หมื่นบาท ค้องการไปรดใฝพบ ด้ม ป.ท. ที่หนังสือพิมพ์นี้โดยเร็ว

ที่ห้างภัณฑุอุปกรณ์ จะลดราคาแพะ- ป่าน-ผ้าต่าง ๆ ด้ง ด้ว่วันที่ ๑ ตุลาคมนี้

### ลดอัตราค่ารับหนังสือพิมพ์จักร

### ลงกว่าร้อยละแปด

อัตราเดิม

สมาชิกสามัญ ๒.๕๐ บาท ต่อปี

สมาชิกรักเรียน ๑.๕๐ ,, ,,

ต่อไปนี้ คงลดเหลือเท่ากันหมด

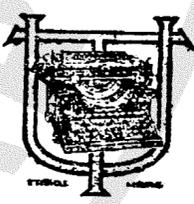
### หนังสือบาทถ้วนต่อปี

ผู้ที่ได้ส่งเงินค่าบำรุงปีที่ ๘ ไปแล้วในอัตราเดิม กรมเกษตร จะยึดเวลาส่งหนังสือให้ท่านในปีต่อไป ไปจนกว่าจะพอดีกับเงินค่าบำรุง ของท่าน การที่ลดราคาหนังสือพิมพ์จักรครั้งนี้ ขนาดของหนังสือ มิได้ลดลงด้วยเลย จุดประสงค์ของกรมเกษตรมีอยู่ ๒ ประการคือ ๑. เพื่อเผยแพร่ ด้ววิชาความรู้ ทางกสิกรรมใฝให้ประชาชนได้มากที่สุดเท่าที่นั เป็น ๒. โอกาสของท่านที่จะได้ รับหนังสือพิมพ์จักร โดยราคาเข้ด้แล้ว

จึงลงมือขอรับเป็นสมาชิกเสียแต่วันนี้

### เครื่องพิมพ์ดีด อินเตอร์วูด

- ๑. เครื่องอินเตอร์วูดใหม่ เป็น เครื่องที่แข็งแรง ที่ ด้ด และเร็วที่สุดได้สร้างขึ้น ทั้ง เป็นเครื่องชนิดเย็บมซึ่งมีราคาด้กที่สุดด้วย
- ๒. เครื่องอินเตอร์วูดภาษาไทย เป็นเครื่องพิมพ์ ด้ดชนิดเดียวกับที่ มีน คิว อักขร ักัด ตาม ด้ก วิทยาลัยศาสตร์



บริษัทจะให้การสอนโดยไม่คิดค่าสอน-เดือน แก่ ผู้ซื้อ เครื่อง พิมพ์ ดีด อินเตอร์ วูดทุกคน

### เครื่องพิมพ์ดีดอินเตอร์วูด

บริษัท บาโรเบราน จำกัด

**สมเียนดื่มแต่ เบียร์ "อาซาฮี"**



**ซิงซ์ซิงซ์ - ลอกระฆังมาจากประเทศญี่ปุ่น**

# ตายเพราะโรคตับ

โรคตับเป็นโรคร้ายโรคหนึ่ง เป็นโรคที่เป็นง่าย ถ้าใช้ยาไม่ตรงที่หายแสนยาก โรคตับพิการจะแสดงอาการให้ผู้ป่วยทราบได้ คือ ปวด เฝียด เฝียดซี่โครงอกซี่ขวา หายใจถี่ บางครั้งเวลาดูดลมหายใจเข้าต้องยกอกคล้ายๆ หอบหรือหอบ ดัน ปาก คอ มักเจ็บและเป็นฝ้าตองขาว ริมฝีปากแห้งแดง คาดอยโหดชุ่มน้ำ อ่อนมีว เมื่ออาหารนอนไม่ใคร่หลับ มีไอแห้ง ปวดเมื่อยตัวหลัง หน้ามืดสาหัสเหลืองผิวกติ เมื่อท่านพบอาการเช่นนี้เกิดแก่ท่าน เชิญใช้ยาปราบโรคตับของห้างพระจันทร์ โอสถ ต่แยกโรงเรียนนายร้อยพระนคร เป็นยากินแก้ตับอักเสบ เค็ดอน ช้ำ บวม เป็นแผล ส่วนคุณความดีของยาน้อย่างไร เชิญถามผู้ที่เคยใช้แล้ว

## ถ้าท่านเป็นโรคมดลูกพิการ

อักเสบ เค็ดอน ช้ำ บวม เป็นแผล เกิดเนื้อร้ายและมีเนื้องอก ซึ่งแสดงอาการให้ผู้ป่วยทราบคือ มีระดูขาว โดหิตระดูไม่ปกติ ปวดถ่วง เฝียด เฝียดท้องน้อย ปวดกระเบนเหน็บ เมื่อยตัวหลังเขว อ่อนเพลย์เมื่ออาหาร ไกรขดมง่าย เกียจคร้าน ระวงทำงานอย่าหลงใช้ยาขับและบำรุงโลหิต ยาระดูขาว รักษาอาการปดายเหตุของโรคมดลูกพิการ และยาที่ดั่งชื่อเต็มยาปราบมดลูก โรคท่านจะไม่หายและเสียเงินเปล่า ขอท่านโปรดจำไว้ว่า ยาปราบมดลูก เป็นยากินแก้มดลูกพิการโดยเฉพาะ ขนาดเล็ก ๕ ต่ถึง ขนาดใหญ่ ๒ บาท

## ตำราประดิษฐ์และฉายภาพยนตร์เสียง (ภาพยนตร์พูดได้)

วิชาประดิษฐ์และฉายภาพยนตร์เสียง หรือ "ตอกกั" เป็นวิชาอาชีพสำคัญซึ่งยังมีน้อยบุคคลจะทราบตลอด ข้าพเจ้าได้ศึกษาและทำการทดลองเป็นผลสำเร็จ สามารถที่จะจัดทำเสียงให้ได้ พังชัด และเป็นเสียงประดุจเสียงตามธรรมชาติ ข้าพเจ้าใคร่จะเผยแพร่วิชานี้ได้แพร่หลายและเป็นประโยชน์แก่คนไทย ข้าพเจ้าจึงได้เรียบเรียงตำราวิชานานชนเป็นภาษาไทย ก่อร่างวิชากายและต่างพิถม์ วิชัรตอกเสียงลงในพิถม์ วิชัแสดงบทสำหรับถ่าย ภาพและตลกเสียง และวิชัจัดห้องถ่าย สัตต์เดี่ยว กับบทวิชัฉายและจัดโรงภาพยนตร์เสียง เวदानักำดงจัดการพิมพ์จะแล้วเสร็จในไม่ช้า และจำหน่ายเพียงราคาเล่มละ ๓ บาท เท่านั้น ผู้ใดประสงค์จะซื้อตำราเล่มนี้ และให้ส่งทางไปรษณีย์แล้ว ขอได้โปรดส่งธนบัตรสยาม ๓ บาท ไปยังข้าพเจ้า นายเดือน ชาติดีที่หัวหน้าช่างประกอบภาพยนตร์ของ บริษัท คิวน์ดี เรย์เตอร์, จำกัด เมืองบีนัง และโปรดจำหน้าของดงนี้

MH EO ASIH  
JUE HEATRE LABORATORY,  
LISTER ROAD  
PENANG S.S.

## หลอดไฟฟ้า

ออสลรัม

ลดราคาทุกชนิด



ชนิดธรรมดาขนาด ๓๐๐ โวลท์ แต่ ๕ ถึง ๔๐ แรงเทียน

โวลท์ ๓๕ ถึง ๓๕ ลม.

โซทน. ไม่เสีง่าย, กินแรงไฟน้อย

วังป. กิมแยงโก

# กินสบาย

นมหรือน้ำชาที่ชอบคิมเข้าๆ  
 หากจะให้ท้องระบาย เต็ม  
 เช็งไควจีย ตราเดี่ยว ลงไป  
 ก็รสนม หรือน้ำชานั้นเอง  
 ไม่ปรดมวนขมขื่น เป็นน้ำ  
 ใสแจ๋วหน้าคิม คิมง่าย

แม้มคนคอบคิมก็ไม่ติ

## เปนนยาบำรุงร่างกายและกำลังคิมัก

# ยาคองตราใบโพธิ์

เปนนยาบำรุงโลหิต บำรุงกำลัง บำรุงกล้ามเนื้อ บำรุงเส้น  
 เอ็น บำรุงลำคอ บำรุงผิวหนัง บำรุงจิตทางเดินของประสาท  
 เจริญอาหาร รับประทานอาหารเค็ม อาหารมีรสอ่อยฝืดก่าปกติ  
 ช่วยย่อยอาหารได้เร็ว นอนเป็นปกติหลับสนิท แก้กษัยผอมแห้ง  
 ผอมเหลือง ยานี้รับประทานได้ทั้งหญิงชาย หลังจากรับประทาน  
 ยานี้แล้ว ร่างกายจะสมบูรณ์และแข็งแรง ผิวพรรณจะสดใส สด  
 โลหิตจะงาม วรรณะจะผุดผ่องกว่าแต่ก่อนมาก ราคา ๓ บาท  
 ต่างจังหวัดเพิ่มค่าส่งขรรคมค่างหากอีก ๒๐ สตางค์ ยานี้ไม่ส่ง  
 ทาง พ.ก.ง.

เอเยนต์ยาตราใบโพธิ์ ทางจังหวัดกิมชย

ท่านผู้ใดต้องการรับขียาตราใบโพธิ์โดยละเอียด รวมนยา ๒๐๐  
 กวาชนาน โปรดแจ้งมาให้ทราบจะส่งมาให้ฟรี



### ห้างขายยาตราใบโพธิ์

หน้าตลาดท่าเรือกรุงเทพ เชนมัทยง

โทรศัพท์ ๑๔๗๖



## กรมรถไฟ



### ตั๋วไปและกลับกรุงเทพ ฯ - กันตง

เพื่อความสะดวกของผู้โดยสาร กรมรถไฟได้จัดให้  
 มีตั๋วไปและกลับ กรุงเทพ ฯ - กันตงชั้นเอก มีกำหนดใช้  
 เดินทางไปและกลับได้ภายใน ๑๕ วันดังนี้

	ชั้นที่ ๑	ชั้นที่ ๒	ชั้นที่ ๓
กรุงเทพ ฯ กันตง (ไปและกลับภายใน ๑๕ วัน)	๕๒.๕๕	๓๓.๕๕	๒๓.๐๐

### หัวหิน

#### เสาร์ - อาทิตย์

รถไฟเปิดโอกาสให้ท่านเที่ยว หัวหิน ไปวันเสาร์  
 กลับวันอาทิตย์ ตั๋วไปและกลับลดราคาเป็นพิเศษ

	ชั้นที่ ๑	ชั้นที่ ๒	ชั้นที่ ๓
กรุงเทพ ฯ - หัวหิน (ไปและกลับ)	๓๓.๕๐	๒๑.๕๐	๑๖.๐๐

เมื่อวันที่ ๘ ตุลาคมคณัน นายสถานีราชบุรีเก็บกระ  
 เป่าหนังเดินทาง ในห้องพักรของผู้โดยสารรถไฟชั้นที่ ๓ ได้  
 ที่สถานีราชบุรี ๓ กระเป่า  
 ฉะนั้น เป็นของผู้ใดโปรดมารับเอาที่ แผนกโฆษณา  
 การรถไฟที่สถานีกรุงเทพ ฯ พร้อมทั้งนำหลักฐานมาแสดงด้วย

แผนกโฆษณาการรถไฟหลวง  
 โทรศัพท์ รถไฟ ๕๔๗

ตั๋วจำหน่ายที่สถานีกรุงเทพ ฯ

และที่ แผนกโฆษณาการรถไฟ

โทรศัพท์รถไฟ ๕๔๗

(ต่อจากหน้า ๑๓)

ตัวไม่เต็มมือ จึงเกิดกล่าว  
 ข้าด้วยต่อพินยาว่า เมงกยอก  
 แงไรผู้มีชรั ครวงยั้งจะได้  
 ใ้ชีวิตกระเบงระเวดัดมความ  
 คิดเปนแม่แท้แล้ว ส่วนอ้าย  
 คนนี้ ค่อมอกกับราชเจ้า ฌบค  
 นี้ มหาอุปราชท่านจงเห็น  
 คุให้ ราชเจ้าได้ทำความชอบ  
 ฐาประหารมันได้เกิด ต่อ  
 พินยาเห็นจริงตามคำไรดูแล้ว  
 ก็มดออกเสียดู นนอีก แด  
 มาถือ หน้าที คอยหนุ พดคว  
 เจ้าคอดด้วยทหารของอู แด  
 ไรดูอันค่อมอ อยู่ด้วยจะเค็ด  
 เด่า ดัดครตัวผู้มีชรัวัดฐา  
 ไค เจ้าหัวหน้า ทหารตาม  
 หงชาดักแก้งั้นแล้ว กระ  
 นนึ่งไม่อาจค่อ ฝีมือโดยน  
 ครวงเต็มหน้าเลย คอยแค  
 คดบมาจ้วงวนเปนกตคอยแหง  
 แหยไว้พอเปน เครื่องถ่วงให้  
 จะ เค็ด กังวล ไม่อาจเข้า  
 ชั่วพระเจ้กระเบงระเวดออก  
 เสียดจากเชิงเมงกยอกแง เจ้า  
 หนุมแก้งเดที่ไรดูเอาเปรียบ  
 กระนั้นก็เค็ดคตาดอยู่ หาก  
 จะโถมจ้วง ให้เหมาะเชิงมิได้  
 เพราะไรดูผู้มีชรั ฐนทหาร

# ผู้ชนะสิบทิศ

ภาคสอง "ยาขอบ"

เอก มิน่า มิได้มุ่งประทะ  
 ซึ่งหน้าให้เต็มเชิงอีก  
 แดขณะนั้นพด สองฝ่ายได้  
 ค่อมอกกันทั่ววงแล้ว ทุกผู้ระ  
 จังตระชีวิตตนเองเป็นด้าค้อมมิ  
 ได้ห้องไปถึงมุดนายเลย แด  
 ทหารของอูมากกว่าประมาณ  
 กิ่งเท่าณั้น มาตราอ้างอิงจะ  
 จะมีดอพิณยาคอวนคอยหนุ  
 แดเจ้าคดุมบอนเอาทหารเด  
 ของอู ฝ่ายของอูกหาทอ  
 กอยไม่ กัดเบเปนฝ่ายรุก  
 แดประหารชาติกัดมคินด้นใจ  
 ดงมากกว่าเสียด้า เมงก  
 ยอกแหงาด้ โดยมองแค้ดคร  
 ครงหน้าไม่ ราชคาตุไพร  
 พดรอบข้าง เห็นตก เปน  
 รวง กระ หนึ ที่ รุก เอาจอม  
 คน ของ อู บัน ไป บัน มา ไม่  
 อาจคั้งม้านักได้ แต่มีงครา  
 พระเจ้า อยู่ หัว หนึ เชื้อ สาย  
 ศิษย์ทวนด้านักกุดโค มาคร  
 จะตกตาร้ายก็ยั้งเพียรถนอม  
 พระ องค์รอด ไม่ เพ็ดยง เเชิง  
 เมงกยอกแงถึงคตองวาวขนาด  
 เจ็บ

แต่เมงกยอกแงพิเคราะห์  
 กตทวนพระเจ้ากระเบงระเวด  
 แดวิกค่านึงว่า กษัตริย์ของ  
 อู นกรายทวนท่านองละม้าย  
 อ้ายหนุมอนค่อมด้วย เรา เมื่อ  
 เข้ารวยแค้จะฝึกมาจากด้านัก  
 เดียวกัน หากจะต่างกันก็แค้  
 ดั้งซึ่งกำเนิดขึ้นในด้นคานตัว  
 เอง จึงกระเบงระเวดถึงหาก  
 จะทรงพดงแค้ยังกรายทวนไว  
 ่องเด่มอกคนนูนมิได้ ตะ  
 เบงระเวดเชื่องกว่าณั้น แม้น  
 ดวงเอาจนหลดวม เเชิงได้แล้ว  
 ก็อาจแหงได้แผลถนค่อม เมง  
 กยอกแง ไรดักถึงความชน  
 แดแล้ว ก็หาชอง จะกล่าวคำ  
 ให้ พระเจ้า คอง อู ทยาน ใจ  
 แดถามเอา ขณะ คิดพินนึ่งว่า  
 สงครามอันคตองอูทำ ค่อแปร  
 ครังแรก นายทัพคน ที่พา  
 ไพร่ ของ อูไป ธิบหาย เพราะ  
 ความคิดรานองชาวแปรอันได้  
 ฝึกฝนในเชิงทหารนั้น คื่อตะ  
 เบง ระเว ด ที่ าน น หรือ มิไร  
 กษัตริย์หนุมคตองค้ำเสียดแหง

ถึงเรื่องปราชัยเดิมกระนั้นความ  
 พิโรธบัง เกิดขึ้นในดวงจิตต์  
 วุบหนึ่งแล้ว หากว่าดิกรน  
 ได้ว่า วิสัย เกี่ยวคัก ฉะนั้นจะ  
 ความไม่เต็มคดว กัดกตดงเสียด  
 ไม่คอบ ได้ด้วย เมงกยอกแง  
 พอให้ผลมะ ที่ ึง เบน อะก  
 วนวนนอกคัง ตัว ใหม่ แดวิก  
 กัดเบมุกเข้า หาเมง กยอก แง  
 บ้าง เจ้าคดุนายฝ่ายอองจะ  
 ก็ประคองไว้ ไม่เพ็ดยงเชิงคุด  
 กัน แดแล้วเมงกยอกแงก็  
 เขยิวชัวว่า มาตรา คัก  
 ครวงนกระเบงระเวดท่านเปนฝ่าย  
 พาย ก็อย่าแเกรงว่าพระเจ้า  
 อองจะเจ้านายเราจะวิมวราชธม  
 บคีม็องคตองอูเสียดเลย ยิน  
 ว่าพินาพระเจ้าคองอู มี อยู่  
 หนึ่ง สิวิโถมคดวแค้จะเป  
 นางบำเรอบาท พระเจ้า อองจะ  
 ะเบงระเวดที่ าน จง ถวายพิ  
 นางเสียด ที่หนักก็กลายเป  
 เบาตงไปเอง กษัตริย์หนุม  
 ถูกเจ้าคดองช่ากระนั้นด้น สติ  
 ดมคน กระทับเขามุงจะเอา

แผลเมงกยอกแง มิได้รักษา  
 จังหระแทงทวน เมงกยอก  
 แง จึง ดะอิก รับ แหง ประ  
 กับเข้าไว้ ตาม เเชิง หาก  
 บุญญาธิการพระเจ้าคองอูยัง  
 จึงบรรดาตให้ม้าพระที่นั่งอัน  
 ถูก กระ ทับ แหงโดย เรง นั้น  
 ทยานเข้าหาช่าคักเต็มเห็นยอ  
 แดเร็วเกินกว่าที่เมงกยอกแง  
 ด้อ๊กเข้าแทงประกับ ปลตาย  
 ทวนที่เจ้านายทหารใหญ่อองจะ  
 จ้วงมาจ้วงพลาคคุดมุง ฉะยค  
 พระองค์ ไปเสียดข้างหนึ่ง เมง  
 กยอกแงจะชกเอาวช กัดเบ แด  
 จ้วงช่าหาทันไม่แล้ว แต่เห็น  
 ชองไหวอ้างให้ ทำ นาย  
 ทัพ ออง จะ ก็ ดี เอา ด้วย ค้ำ  
 อา วช ตัว ทวน ค้ำม คร่า  
 ทอง ประ จำมือ เมงกยอกแง  
 ไซ้เบา ดี เข้าชาติใหญ่ถูก  
 ทั้ย คิว พระ เจ้า คอง อ แคก  
 เปนทางยาว แด โดหคักพรัง  
 พรตคตงมาตามชีกแก้มหนึ่ง  
 แดงฉาน พระเจ้าคองอูคอง  
 แรงคัมมเอาครุหนึ่งแล้ว จึง  
 คม หนามา พระที่นั่ง เคือนให้  
 เบนหน้อออกทางซ้ายเสียด เมง  
 กยอกแง เคย แง ว่า กษัตริย์  
 หนุม มก ทง ใน หน้า ใจ ชาย  
 [ยัมค่อ]

**มิตรหมาย**  
 ในวังพระองค์เจ้าหญิง  
 มนัสสวาสดิ์



ถนนพระอาทิตย์  
 เยื้องแดงต้อย

ท่านเสียด ๗ บ้างได้เรียงเงารสีมือเหล่านี้หมด  
 ทั้ง ๑๕ อย่างโดยไม้อั่งซื้อเครื่องมือเสียด.

ลูกไม้อเมริกัน ปักจักร	ลูกไม้เข็มเสียดวม	ปักยี่แแดงเกอร์
ลูกไม้โอตาลีเยน ปักเชรมัน	ลูกไม้จ่าน	ผูกลาวหลายต่างๆ
ลูกไม้เข็มหลอด ปักยี่นุ่น	ลูกไม้กระสวย (เหล็กดี)	นัดตี่สำเรี
ลูกไม้รัทแห	ปักอังกฤษ	ตัดเสียดและสเก็ด

**ผู้ใช้กฎหมายควรราบ**

กฎหมายซึ่งออกใน พ.ศ. ๒๔๗๖ ทั้งหมด รวม ฐน เปน เด่ม หนา ขนาด  
 ร้อยยกเคช กระดาษดี ราคาเด่มละ ๓ บาท มีจำหน่ายตามร้านขาย  
 กฎหมายทั่วไป เปนหนังสือกฎหมายที่ถูกคักในคตาด หัวเมือง  
 ดั้งได้ ที่ ๓ ภาควารคัน หลังวัดพญาียงพระนคร เก็บเงินทาง พ.ก.ง.  
 ขอกระชิมให้ทราบว่า คณะได้จัดพิมพ์กฎหมายฐนทุกคักคักแค้พ.ศ.  
 ๗๖ ไปจนถึง ร.ศ. ๓ ท่านที่เปนมตรชิกเสียดเพียงเด่มละ ๓.๕๐ บาท  
 รวด ตามระเบียบการได้ค่อน เมื่อท่านมีหนังสือฐนครบชุดก็ได้  
 ร้อว่ามีกฎหมายของสยามไว้ ในคู้ทั้งหมด

### ประกาศ

#### การชำระบัญชี

ด้วยนายทะเบียนสหกรณ์ ได้มีคำสั่งให้เลิกสหกรณ์บ้านท่ามะพร้าว ไม่จำกัดสินใช้ ด้านงาน ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดพิษณุโลก สมาชิกสหกรณ์รายที่กล่าวแล้วตกลงเลือกตั้งผู้ขึ้นมาชำระบัญชี เป็นผู้ชำระบัญชี ได้รับความเห็นชอบจากนายทะเบียนแล้ว.

เหตุนี้ ผู้ชำระบัญชีจึงขอประกาศว่า ถ้าผู้ใดเป็นเจ้าของสหกรณ์บ้านท่ามะพร้าวไม่จำกัดสินใช้แล้ว ขอให้ยื่นคำทวงหนี้ต่อผู้ชำระบัญชี ด้านงาน ตำบลในเมือง อำเภอเมืองจังหวัดพิษณุโลก ภายในกำหนด ๓ เดือน.

(ลงนาม) พระประมวณวิจิตร  
ผู้ชำระบัญชี.

ประกาศ มาตรา ๗๗  
พุทธศักราช ๒๔๗๗.

### แจ้งความ

ความ ปกติเบียร์ไทยตรา ดิงห์ มีรค์ที่ท่านชอบอยู่คงที่อยู่เดิม ถ้าท่านเคยดื่มเบียร์ตราดิงห์หรือโตมร์คินิดไป จงเข้าใจว่าไม่ใช่เบียร์ไทยตราดิงห์ของบริษัท เพราะเคยปรากฏว่าคนขายบางราย เขาเบียร์อื่นมาดื่มเปลี่ยนแทนเบียร์ตราดิงห์ของบริษัท โดยเบ็ดจากขวดไม่ให้ผู้ดื่มเห็น ฉะนั้นเมื่อท่านซื้อเบียร์ตราดิงห์ดื่ม ขอให้เรียกมาเบ็ดจากขวดต่อหน้าท่าน ซึ่งที่จกนหมตราหน้าหมาน คาม คร ดีแดงประทับอยู่ ดั่งนั้นท่านจะได้ดื่มเบียร์ตราดิงห์ โอซารค์จริง ๆ.

บริษัทบุญรอดบริวเวอรี่จำกัด

๑๖๖. ๘/๗/๗๗

### ไม่ขีดเขียนไซแบบสากล

ของดีตาเขียน จดง่าย แต่ไม่มีอันตราย กัดองด้วยงาม เด็ก และกะทัดรัดน่าใช้ เหมาะสำหรับสตรีบุรุษ แต่ห้องรับแขก เอ็นต์ในสยาม นายฟ้า ๘๗๕ ถนนเตโช



ออกเดินมา จำหน่าย ร้านทั่วไป เอ็นต์ในสยาม ขอได้ ที่หอสมุดไทย ถนนพระราม ๑ จรให้เมื่อเซ็นคือช่างงาม ราคา ๒๕ สตางค์



ลิตตาราตีสถาน  
โรงเรียนพิมพ์ดีดและช่างเลข ทั้งไทยและอังกฤษ  
หน้ารับราชการ พระนคร  
(เปิดโรงเรียนแรกซึ่งตั้งขึ้นในกรุงสยาม)  
นางมีตรีธรรมพิทักษ์ (นพพร เค้าวตเลง)  
เจ้าของผู้จัดการ ใหญ่ของระเบียบการ

### ไม่จำกัด-อย่างกลัว

ความต้องการ  
ให้คนไทยคิดถึงไทย เหตุใดจึงจะปล่อยให้จำกัดสหะเบียร์ยอด มีความปรารถนาอย่างแรงกล้าในการที่จะเร่งเร้าให้คนไทยให้คิดถึงไทย ในสมัยนี้เราควรจะทำบางกันเอง คือไทยอุดหนุนไทยจะดีกว่า สหะเบียร์ยอด ใช้สัตว์เป็นคนรับใช้และเรียกอาหารที่อ่อน ดื่อกหุยน - ไม่ใช่ไม่รักชาติ แต่เพื่อนำบางกำลังอย่างดี สถานที่อยู่ตรงข้ามแมงก๊วกวางตั้ง ถนนเขาวราช

### การประหยัดทรัพย์

และโชคอันดีของ  
ผู้แทนราษฎร ผู้พิพากษา  
ทนายความ นักศึกษาทั่วไป  
กฎหมายรัชกาลที่ ๕, ๖, ๗,  
และเกร็ดที่หา หาดำ ถ้าท่านยังมีไม่ครบชุด หากต้องการแล้วโปรดรีบซื้อเสียเถิด เพราะกำลังลดราคาจำกัด ๕ เดือน เท่านั้น ถ้าท่านซื้อลดครบชุดหนึ่งรัชกาลใดลด ๑๐% กฎหมาย พ.ศ. ๒๔๗๖ ชุดปลัดกต ๒๐% เวชระ พ.ศ. ๒๖ ค่าแรงหุดคองเค่งค่าตั้งเอง  
ตั้งและซื้อได้ที่โรงพิมพ์บำรุงนุกตกิจ สังกัดเค่งเซ็งซ่า ถนนบำรุงเมือง พระนคร

รับพิมพ์หนังสือออก ทำปออย่างประณีต  
ถ่มมีใบเสร็จแบบสากลจำหน่าย ราคาเขาว

### “สุขเกษม”

สถานของเครื่อง แต่ง กายกัน  
สว่ย์สำหรับท่านสุขภาพสตรี  
\*  
ถ้าท่านไม่แน่ใจว่าเครื่องแต่งกายแบบใหม่จะทันสมัย เร็วไปเลือกแบบเดื่องาม ๆ ใหม่ ๆ ให้ช่างผู้ชำนาญคิดเข็มเส็งรั้งที่นิยมเลือกที่คิดโดยช่างของ “สุขเกษม” จะทำให้ท่านวางใจได้ว่าไม่ผิดหวัง  
โครหรือชนิดนิยมเขย  
“สุขเกษม” หน้าโรงพักปทุมวัน

### เค่นในกฎเก็ด

เราพร้อม คือเครื่องยาทุกประเทศ ไทย, จีน, ฝรั่งเศส แพทย์จะสั่ง ให้ปรัง แดยาที่ไคปรังดำเร็ดแล้วทุกชนิด ไคได้เอกสรรพเอาแต่ยาที่มชื่อเดียง แต่ผู้นิยมแล้วทุกประเทศ ทั้งยามเ็ดค, ยามง, ยาน้ำ, แดนามัน, ผึ้งต่าง ๆ  
ส่วนยาไทยมีทั้งสำหรับแผนโบราณและแผนปัจจุบัน ไคคักเค็ดอกขนานที่ทรงคณอย่างเอกทั้งนั้น  
พิมพ์เด้นแท-ชนิดเขียม ไคตั้งมาณะเพาะ ถ้าไคใช้สักครั้งแล้วจะไม่ช้อทอนอกเดย  
ราคาข้อมเขาว-เพราะเร็ดตั้งตรงขายตรง ทั้งช้อคคย ผู้ช้อไม่ว่าเค็ดเคผู้ ไม่เคย จะไคราคาเคยอกัน ราคาข้อมเขาว ตั้งวงเวดาของท่าน เพิ่มความพอใจของท่าน โปรดเวคก่อน  
ง่วนชุนตอง แล วีระกิจโอดล ถนนถดาว-ภูเก็ด

### ไป: คออ่านให้ตลอด

บัดนี้ มีแพทย์ประกาศนียบัตรชั้น ๑ ผู้ชำนาญ รับทำการตรวจ และนัดยา ให้ท่าน ตั้งแต่เวลา ๘.๓๐ น. ถึง ๑๐.๐๐ น. และ ๑๕.๓๐ น. ถึง ๑๗.๐๐ น. ฉะเพาะโรค แผลเร็ดรัง, มดลูกพิการ, กามโรค, โรคเกยวกับปอด, หืด, หอบ, เข้าว้อ, หนองในตงอณทะ, โรคผิวงหง, โรคเด้นประสาท, บำรุงโลหคคคร์ ทุกชนิด เข้มละ ๑ บาท  
เปิด ห้องชำระเดบ้องกันกามโรค แบบใหม่ ตามหลักอนามย ให้ความสดอกแก่ท่านทุกประชาว โดยราคาข้อมเขาวที่เวชคาม ยลเด็ด  
รับชำระเดบธรรมดา และไคยาให้ท่านโดยไม่คิดค่าบอวยการ นอกจากค้ายาเด็ดน้อยเท่านั้น เวลาทำแผล ๘ ถึง ๑๕ น. ทุกวัน

# โรคหอบ ไอหอบ

ของท่านจะหายได้ <sup>๒๘๒</sup> กัดวอ

## “ยาบรรเทาทุกข์ จุลโมกซ์”

หืดเป็นโรคสำคัญโรคหนึ่ง ซึ่งเป็นโรคทรมาณอย่างร้ายแรง เวลาจับจะทำให้หายใจฝืด มีหอบ, ไอ, เห็นอหิวตามหน้าอก จะนอนหรือกินก็ไม่ได้ ทำให้อ่อนเพลียไม่มีกำลัง ไต ถัดกัน เหน็บหรือฝืนตออง ทำให้หายใจไม่ออก ไม่รีบรักษาทั้งไว้นั้นเป็นมาก ๆ จะหายยากกับจะทำให้ร่างกายชดโสม เพราะโรคนี้ เกี่ยว ด้วย ปอด, หลอดลม, หัวใจ, ไต, เส้นประสาท และจะเป็นบ่อเกิดแห่งโรคต่าง ๆ ฉะนั้นเมื่อรู้สึกว่ามีหอบ, ไอ, ฝืด, ชัด, อึดอัด, แน่นหน้าอก, มีเสมหะ, ไอ, หอบ, เหนื่อย เด็กน้อยเกิดขึ้น ให้รีบกิน “ยาบรรเทาทุกข์ จุลโมกซ์” โดยเร็ว โรคก็จะไม่เกิดขึ้นหรือหายไปเพราะเป็นยาบ่งกันและแก้.

มีจำหน่ายทั่วไป ปรดักและดังที่

**ห้างขายยาจุลโมกซ์**  
 สันเขตกถนนนครสวรรค์ แขวง เวิ้ง พนมพร

เคียวเมล็ดเหล็กของละ ๑๐ รต. เท่านั้น



บริษัทเคียมฮัวเฮงจำกัด เอเยนต์  
 มีจำหน่ายทั่วไป

# “ระบำสาวสวรรค์”



ภาพยนตร์ชั้นเยี่ยมของ  
 บริษัทวอเนอร์บราเตอร์ส  
 แสดงโดย โยน บรอนเตล - รูบี  
 คิลเลอร์ - ดิก เพาเวล - ซาซุ  
 ฟิตส์ - กายกิบส์ และฮิวเฮอบิต

นางระบำโฉมงาม ๓๐๐ คนเศษ

มีฉากมหิพาาร ๕ ฉาก  
 มีเพลงใหม่ๆ ๕ เพลง  
 ทุก ๆ อย่างน่าดู!  
 ทุก ๆ อย่างน่าฟัง!

ฮัลโหล ท่านที่รัก!

ดูเหมือนว่ามีใครคนหนึ่งได้เขียนสรรเสริญ รูบี คิลเลอร์ กับ  
 ดิก เพาเวล ไว้ครั้งหนึ่งนานมาแล้วว่า เธอทั้งสองนี้ให้เปรียบ  
 เสมือนหนึ่งฝน ซึ่งย่อมจะต้องยังความชุ่มชื้นให้แก่โลก และย่อม  
 จะตกทุกคราวที่เป็นฤดูฝน บัดนี้ก็เป็นเวลาสมควรที่เธอจะมาให้  
 “ความ” เดียวกันนั้นแก่เราอีกแล้ว ขอให้หาโอกาสไปดูให้จงได้



กำหนดฉายวันที่ ๓๑ ตุลาคม - ๔ พฤศจิกายนนี้ ที่

## ศาลาเฉลิมกรุง



คดีที่ ๔๔/๒๔๗๗

**ประกาศศาลจังหวัดนครนายก**  
เรื่องกำหนดวันให้จำเลยแก้ฟ้อง

ด้วยนายบาง มาตอง ตั้งบ้านเรือนอยู่บ้านหนองโพ ตำบลหนองโพ อำเภอวังกระโจม จังหวัดนครนายก ได้เป็นโจทก์ยื่นฟ้องนายโสมน นางมาก นางสาวแมก นางสาวตั้ง ซึ่งตั้งบ้านเรือนอยู่ตำบลตบกเขี้ยว ตำบลหนองโพ อำเภอวังกระโจม จังหวัดนครนายก เป็นจำเลยต่อศาลนี้ว่า จำเลยได้ร่วมกันกู้เงินโจทก์ไปแล้วไม่ใช้ ให้ตามกำหนด ขอให้ศาลบังคับจำเลยชำระเงินจำนวน ๑,๑๗๒ บาท และโจทก์ร้องขอเข้ามาว่า นางสาวตั้งจำเลยได้อพยพไปเสียจากภูมิดำเนาเดิม ไม่ทราบว่าจะไปอยู่แห่งใด ขอให้ศาลประกาศ เรียก นางสาวตั้ง จำเลยทางหนังสือพิมพ์.

เพราะฉะนั้นจึงประกาศให้นางสาวตั้งจำเลยทราบ โดยหนังสือพิมพ์นี้แทนการสั่งหมายว่า ศาลได้นัดพิจารณา คดีนี้ วันที่ ๑๘ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๘.๐๐ นาฬิกา ถ้า นางสาวตั้งจำเลยประสงค์จะแก้ฟ้องโจทก์ประการใด ให้ทำคำให้การยื่นต่อศาล ก่อนวันนัดพิจารณาไม่น้อยกว่า ๘ วัน ถ้าไม่ฟ้องของโจทก์ขอรับได้ ที่ศาล.

ประกาศมาณะวันที่ ๑๓ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗.

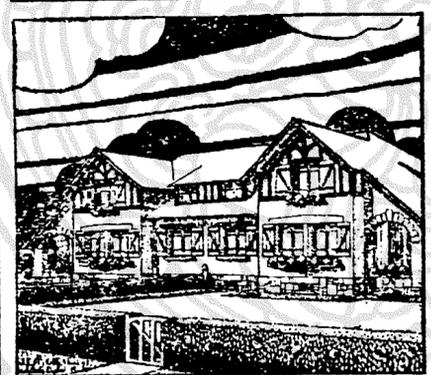
หลวงพิศาลย์สารนิติ  
ผู้พิพากษา.  
ค.ศ. ๑๗/๗/๗๗

คดีเสื่อที่  
“ชาติพงษ์” ถนนวราก  
ราคาเขี้ยว สีม่อปรารถ  
เร็วทันใจ

**ตำราทันสมัย**

คือหนังสือแบบหัดพูดภาษาเค้  
จิว ท่านจะเรียนรู้ได้โดยตนเอง  
มีประโยชน์มาก สำหรับพูดใน  
กิจการค้าขายได้พร้อมทั้งสนทนา  
นาโคข ละเอียด ละเอียด ละเอียด ของ  
ตัวอย่างคำๆ มีทั้งมีฉบับ  
คือแบบเรียน เรียบเรียงโดยนาย  
กิมฮุ้น เซ็ง ผู้ชำนาญภาษา เค้  
จิว มีจำหน่ายส่งแต่ละปลัดที่ร้าน  
ไม่ว่ชวด ใน จังหวัดนครนายก เสร  
ที่ ๑๑๑๗ ณ ราคาเล่มละ ๖๐ สต.  
ส่งส่งกรมไปรษณีย์ก็ได้ ถ้าท่านจะ  
รับไปจำหน่ายโปรดติดต่อ จ.กค  
กำไรให้อย่างงาม

โอกาส ของผู้ พุทธต้องการเรียน  
ทวน ให้ทดสอบเรียนได้ ๑๕ วัน  
ที่โรงเรียนราชบุรี วิทยาลัยภาค  
วัดศิริ เวลานักกำลังสอน ม. ๘ แต่  
ต้น และจะต่อไปถึง ม. ๘ อย่าง  
เร็ว โดยครูนิติศาสตราจารย์ มหา  
วิทยาลัย.



ช่างแบบแปลนที่ดี  
เป็นผู้ให้ความงาม  
และ ความถาวร  
กับ บ้านของท่าน  
รับไปปรึกษา คณะช่าง  
ถนนอนุสาวรีย์ โครศรีโพธิ์ ๑๕๔  
แพนท. ช่างเขียนภาพ, ไม้, ไม้ฉลุ  
แพนท. ร.พ. พิมพ์ต่อคดี หนังสือออก

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

**“เพื่อนคร”**

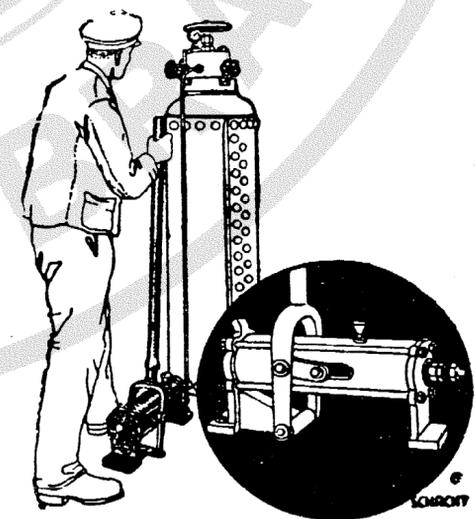
ออกแล้ว - ออกแล้ว

เหมาะแก่ครูที่จะสอน ป., ป.ป., ป.ม.

- ๑. หลักการศึกษ ๑.๐๐ บาท
- ๒. ประวัติการศึกษา ๒.๕๐ บาท
- ๓. จิตวิทยา ๑.๕๐ บาท
- ๔. วิธีสอนวิชาเฉพาะ ๑.๐๐ บาท

มีขายตามร้านทั่วไป คลังวิทยา, ศรีหงส์,  
ศึกษานูมิตร, บวรนิเวศ, เอเชนส์ และที่  
นายกระจำ อุดห์ไวทยะ ร.ร. ฝึกหัดครูประ  
ถม ถนนศรีอยุธยา พระนคร

**ห้างเหตแมนเอเวอร์ส**  
ตรงข้ามศาลาเฉลิมกรุง  
เครื่องสูบลมชนิดโยกด้วยมือ  
“อ้ามก”



ถ้าที่ลมขนาดธรรมดา  
จะสูบลมให้สะอาดได้  
ในเวลาประมาณ ๑๐ นาที



ไฟชาต้ออน, ถิ่น  
 เปนผ้า, ปวดศรี  
 ษะ, ท้องอืด ท้อง  
 ผูกเรอรั้ง, โลหิตเป  
 พืช เพราะพิษของ  
 อูจจาระซาบซึมไป  
 ทั่วร่างกาย อาการ  
 เหล่านี้เปิด ช่องให้  
 อาการป่วยจู่โจมมา  
 อย่างรุนแรง และ  
 เปนอาการที่รุนแรง  
 มาก แต่เคราะห์แก้  
 ได้หายจริง

เคราะห์มี ๒ ชนิด คือ ๑ ชนิด  
 ถูกกวาดรับประทานง่าย ๆ ๒ ชนิด  
 ผลไม้ก้อน มีรสเปรี้ยวเค็มหวาน  
 อร่อยดีนัก เปนของโปรดของ  
 เด็กๆและผู้รับประทานยาก ๒  
 ๒ ชนิดนี้ ระบายท้องอย่าง  
 ดีตามธรรมชาติ สามารถทำลาย  
 กองพรวตักเรอรั้งให้กระจาย และ  
 ขับพิษอูจจาระที่ซึมซาบ อยู่ ทั่วร่าง  
 ภายให้ สิ้นไป โรคภัยไข้เจ็บ  
 ต่าง ๆ ซึ่งเกิดจากโรคท้องผูกจะไม่  
 รมกวนท่านเลย โดยเฉพาะอย่าง  
 ยิง ๒ ชนิดนี้ ระบายท้อง  
 ทวารได้อย่างเด็ดขาด ๒ ชนิด  
 ผลไม้ก้อนรับประทานทุกวันเป็นยา  
 อายุ มีจำหน่ายทั่วไปของละ ๓๐ สต.

ห้างโอสถธนาน

เด็กเฮงหยู

ถนนเจริญกรุง คอนด็แยกสะพาน  
 เหล็กบม พระนคร



### “ควาถก้าค”

เครื่องตัดหนวดใหม่มาถึงแล้ว  
 ถดวราคาขายถกกว่ารุ่นเก่า  
 “ควาถก้าค” เปนเครื่อง ตัดหนวดชนิด  
 เดียว ที่นิยมใช้กันแพร่หลาย เพราะ  
 ทนทานมาก คัดเนบเนียน เก็บกวาดใน  
 ทั่วเต็ว เบาแรง ไม่คัง และเดือนคัด  
 สูงค่าได้ความรอบใจ  
 อาหัดมีครบบริบูรณ์  
 ราคาเดิม ๑๕ บาท  
 ราคาใหม่ ๒๖ บาท  
 ห้างเทพนครพาณิชย์  
 สพานหัดตั้ง โตศัพท์ ๕๐๕๗  
 มีเคะเก็ยคังโคะรูปงาม ๆ  
 คดอคณเครื่องประกอบไฟฟ้าทกรชนิด

รูป ๓๖

## สบู่ปาล์มโอลีฟ

เป็นที่นิยมของมหาชนทั่วไป

เพราะมีคุณประโยชน์อันดี

ประกอบด้วยวัตถุที่ให้ประโยชน์  
 อันสามารถบำรุงผิวพรรณ  
 ให้ผ่องใสสดชื่น

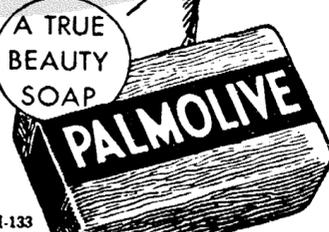


ราคาย่อมเยา  
 มีจำหน่ายทั่วไป

ห้างมิสทลยู

ถนนฮ่องกง เชียงใหม่

เอเย่นต





คดีแดงที่ ๒๒๕/๒๔๗๗

### ประกาศกองหมาย

ขายทอดตลาดทรัพย์สินของนางเผือก นครราชสีมา จำเลย

ในระหว่าง กรมพระคลังข้างที่ โจทก์ นางเผือก นครราชสีมา จำเลย

ด้วยตามคำสั่งของศาลแพ่ง ให้ขายทอดตลาดทรัพย์สินสมบัติของจำเลยในคดีเรื่องนี้ซึ่งได้ยึดไว้แล้ว

ซึ่งจะได้จัดการขายที่กองหมายกระทรวงยุติธรรม ณ วันที่ ๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา

ทรัพย์สินสมบัติที่จะขาย คือ ที่ดินรหวาง ๑ ต. ๑ อ. ๓๐ เลข ๒๐ โฉนดที่ ๒๔๐๖ ตำบลพุดซาไชย [ล้มพันวงค์] อำเภอเมืองปราสาท

คดีแดงที่ ๒๒๕/๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา ทรัพย์สินสมบัติที่จะขาย คือ ที่ดินรหวาง ๑ ต. ๑ อ. ๓๐ เลข ๒๐ โฉนดที่ ๒๔๐๖ ตำบลพุดซาไชย [ล้มพันวงค์] อำเภอเมืองปราสาท

คดีแดงที่ ๒๒๕/๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา ทรัพย์สินสมบัติที่จะขาย คือ ที่ดินรหวาง ๑ ต. ๑ อ. ๓๐ เลข ๒๐ โฉนดที่ ๒๔๐๖ ตำบลพุดซาไชย [ล้มพันวงค์] อำเภอเมืองปราสาท

คดีแดงที่ ๒๒๕/๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา ทรัพย์สินสมบัติที่จะขาย คือ ที่ดินรหวาง ๑ ต. ๑ อ. ๓๐ เลข ๒๐ โฉนดที่ ๒๔๐๖ ตำบลพุดซาไชย [ล้มพันวงค์] อำเภอเมืองปราสาท

พื้นที่ต่างภาคดีเมนต์ เด่าไม่ตั้งรังฝาชันต่างค่านหม่าไม้ตะแบก คีเปนตา

๔. ครัวไฟหลังคามุงตั้งกะลี้ เครื่องบนไม้เบญจพรรณ ฝ่าไม้ยาง

๕. มั้วถวดคานหม่าเด่าดีเมนต์ กั้นบนที่ ๑ ด้านทิศเหนือ ๑ ด้าน กับ

หมายเหตุ ห้องแถวหมาย เลข ๑ ด้านหลัง ได้ปลุกดำเข้าไปใน

ข้อสัญญา-เมื่อตกลงราคาแล้ว ผู้ซื้อต้องวางเงินมัดจำร้อยละ ๒๕ ของ

อำนาจและหน้าที่ของเจ้าพนักงาน กองหมาย ผู้ขายทรัพย์สินตามประกาศ

ไม่รับผิดชอบในเรื่องรอนสิทธิ และ การกำหนดเขตที่ดินโดย กว้างยาว

หน้าทีของ ผู้ซื้อจะต้องใช้ความระวัง และได้ส่วนของตนเอง ในเรื่องนี้

เพราะฉะนั้นจึงยอมให้ ผู้ซื้อมีโอกาส ที่จะมาได้ถาม และ สอบสวน ดู หลัก

### ประกาศ

เรียกประมูลค่าเช่าร้าน การ พระนันประเภทที่ ๒ ในงานนมัสการ

ด้วยในงานนมัสการ พระสมุทระเจดีย์ระวางวันที่ ๒๘ ตุลาคม ถึง วันที่

ผู้ประมูล ต้องชำระ ค่าเช่า ครึ่งหนึ่งของจำนวนที่ประมูลได้ใน

ประกาศมาณวันที่ ๑๕ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗.

หลวงวุฒิราษฎร์ศึกษา ประธานกรรมการจัดการ พระ

ฐานที่กองหมาย เพื่อให้ทราบชัด ก่อนวันขายได้ทุกเมื่อ ตั้งแต่เวลา ๘

หลวงจักรปาณศรีสวัสดิ์ ห้วนหน้ากองหมาย

ขายเครื่องอัดสำเนา ชนิดมีโคกราฟ เครื่องพร้อม

ชนิดมีโคกราฟ เครื่องพร้อม ยิงใหม่ ใช้การได้ดี คัดซื้อได้

### มหาวิทยาลัยการเมืง

[ต่อจากหน้า ๒]

กอง ๑๒ พระสุทธจริวรรต นฤมนตร์ นายยด สมนานท์ นายเดือน บุญนาค.

กอง ๑๓ พระยาบุญยธรรม ชาตา พระนาถปรีชา พระอธิการกิจจาโรจน์.

กอง ๑๔ พระวิจิตรเนติศาสตร์ หลวงธรรมบุญคุณิกกร หลวงบรรณกร

กอง ๑๕ พระยาลักษณะมนตรี สฤษดิ์พจน์ ม.ร.ว. เสนีย์ ปราโมช หลวง

กอง ๑๖ พระมณเฑียรวิมลศาสตร์ หลวงนาถนิตี

กอง ๑๗ พระยาภุชฌนราช อำนวย คีลบี นายปพาพ บุญหลง ขุนประเสริฐ

กอง ๑๘ พระยาสุรเกษตร์ โสภณ นายสัญญา ขรรค์

กอง ๑๙ พระยาอัครราช ทรวงศิริ หลวงธรรมกิติการ ขุนสดมาหาร หิวกดี.

กอง ๒๐ หลวงดำรงนาวาสวัสดิ์ นาย

### ประกาศ

ประกาศให้ทราบทั่วกันว่า โดย เหตุที่ถนนและสะพานที่สถานีปลายทาง

กรุงเทพ ฯ จะสร้างแล้วเสร็จและใช้



ข้าพเจ้านายหม่องลุนเผ่ แพทย์  
รักษาตาและเจริญวัยอันตา ตามด  
ดีแยกทำโรงยาเก่า จังหวัด พระนคร  
ขอประทานกราบเรียนท่านทั้งหลาย.

เนื่อง จาก หนังสือพิมพ์ หลาย  
ฉบับลงข่าวว่า ข้าพเจ้าถูกจับฐาน  
มีหรือค้าฝิ่นเถื่อน ดัง ความ พิศดาร  
แจ้งอยู่ในหนังสือพิมพ์นั้นๆแล้ว.

ข้าพเจ้าขอประทาน กราบ เรียน  
ด้วยความดีใจจริงว่า ตั้งแต่ข้าพ  
เจ้าเข้ามาตั้งร้านจำหน่ายยา รักษา  
ตาและเจริญวัยอันตาอยู่ใน ประเทศ  
สยามจนบัดนี้เป็นเวลา ประมาณ ๒๐  
ปีเศษแล้ว จนมีผู้รู้จักกับ ข้าพเจ้า  
มากมาย ข้าพเจ้ายังไม่เคย ประ  
พฤติทุจริต หรือ กระ ทำ ความ ผิด  
อย่างหนึ่งอย่างใดจน ถึงกับ ต้อง ถูก  
ฟ้องเป็นคดีในทางแพ่งหรือทางอาญา  
เลย.

บัดนี้มีผู้ทุจริต คิดจะแกล้ง ให้  
ข้าพเจ้าเสื่อมเสียชื่อเสียง จึงมีอาช  
ฉัตรดอมเอาฝิ่นเถื่อน มรรจุ หีบไม้ ฉ่า  
ฉ่างมาจากต่างปางถึงกรุงเทพฯโดย  
เอานามของข้าพเจ้าใส่ในใบอินวอยล์  
และที่หีบฝิ่นเป็นผู้รับ เจ้าพนักงาน  
พัสดุ กรมรถไฟ หลวงได้ โทร ศัพท์  
แจ้งให้ ข้าพเจ้ารับของถึง ๓ - ๔ ครั้ง  
ในครั้งแรกข้าพเจ้าไม่ไป เพราะ  
ไม่ได้รับใบอินวอยล์ แต่ในที่สุดอด  
รันทนไม่ได้ เพราะเจ้าพนักงานได้  
โทรศัพท์มาบ่อยๆ ข้าพเจ้าจึงได้  
ไปยังที่ทำการของ เจ้าพนักงาน พัด  
หิว ถ้าโงง โดย แจ้ง ว่า ข้าพเจ้า  
ไม่มีใบอินวอยล์ จะให้ ข้าพเจ้ามารับ  
ของ อย่างไร? เจ้า พนักงาน พัด  
ได้ชักชวนให้ข้าพเจ้าไปดูของ ข้า  
พเจ้า จึงได้ ถูก จับ และ ถูก ฟ้อง ศาล  
โดยหาว่า มี หรือ ค้า ฝิ่นเถื่อน ใน  
ที่สุด ศาล ต่าง ประเทศ พิพากษา ให้

ยกฟ้องของโจทก์ โดยกล่าวหาว่าเท่า  
ที่โจทก์ได้นำพยานมาตั้งก็แสดงไม่  
ได้ว่าจำเลยมีหรือค้าฝิ่นเถื่อน โจทก์  
ตั้งได้ความ แต่เพียงว่า ที่หีบฝิ่น มีชื่อ  
จำเลยปรากฏเป็นผู้รับเท่านั้น การ  
ที่เอา ชื่อจำเลย ใส่เป็น ผู้รับนั้น เป็น  
การกระทำที่ง่ายที่สุด ศาลจึงตั้ง  
งตั้งพยานจำเลย และตัดสินให้  
ยกฟ้องของโจทก์เสีย.

ข้าพเจ้า ขอถือ โอกาสนี้ แนะนำ  
ท่านทั้งหลายว่า ขอให้ท่านระมัด  
ระวัง ในการ ไป รับของ ซึ่งมีผู้ส่งมา  
โดยทางรถไฟ ถ้าท่านไม่มีใบอิน  
วอยล์แล้ว ท่าน ไม่ควร จะ ไปรับ  
ถึง หาก เจ้า พนักงาน รถไฟ ได้ โทร  
ศัพท์ มากดี มิฉะนั้นท่านอาจจะถูก  
ฟ้องทางอาญา ดังเรื่อง ของข้าพเจ้า  
เป็นตัวอย่างนี้ก็ได้ เพราะการกระ  
ทำ โดย เอาชื่อ ของท่าน ใส่ใน ใบอิน  
วอยล์และ ที่หีบห่อ ของเป็นผู้ รับ นั้น  
เป็นการกระทำที่ง่ายที่สุด และไม่  
มีใครสามารถจะบ้องกันได้ ดังนั้น  
ใบอินวอยล์ นั้น ผู้ ทุจริต ได้ส่ง มา  
ยัง พรรค พวก ของ คน ซึ่ง จะ เป็น  
ผู้รับ ของปลายทาง ถ้าหากเจ้า  
หน้าที่ ไม่ ตั้งดี พวก ทุจริต ก็รับ เอา  
ของร้ายไปได้โดยสะดวก การกระ  
ทำเช่นนี้เป็น การอาชั้ย นาม ของ ท่าน  
เป็นผู้รับเท่านั้น.

ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณทั้งหลาย  
บรรดาที่มาเยี่ยมเยียน และถามข่าว  
คราวถึงเรื่องนี้ และบางท่านที่มา  
ด้วยตนเองไม่ได้ ยังอดสงสัยสงสัยมา  
มา ข้าพเจ้ารู้สึกว่าเป็นพระ คุณ  
แก่ข้าพเจ้าอย่างยิ่ง.

ในที่สุดข้าพเจ้าหวังใจว่า ท่าน  
ที่เคยมาทำความดีกับ ข้าพเจ้า  
เมื่อได้ทราบข่าวศาลได้ ตัดสินยก ฟ้อง  
ของโจทก์ ในหนังสือพิมพ์นี้แล้วท่าน  
คงจะมีความยินดีด้วยข้าพเจ้า.

ขอได้รับความนับถืออย่างสูง  
หม่องลุนเผ่  
วันที่ ๒๓ ตุลาคม พ.ศ. ๒๔๗๗  
๗.๑. ๒๓/๑/๗๗

### พระราชบัญญัติจรรยา

[ต่อจากหน้า ๑๗]

บรรทุก คนโดยด่า บรรทุก ศพหรือ  
คนเป็นโรคติดต่อกับประชาชน พึงระวัง  
เกียจ.

มาตรา ๓๖ ให้ใช้บังคับตลอดถึงรถ  
รางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๓๗ ห้ามมิให้เจ้าของรถ  
ใช้ผู้ซึ่ง มี อายุ น้อยกว่าสิบหกปีบริ  
บูรณ์เป็นผู้เก็บค่าโดยสาร.

มาตรา ๓๘ ให้ ใช้ บังคับตลอดถึงรถ  
รางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๓๙ ห้ามมิให้ผู้ ข้าราชการ  
จ้างหรือผู้ เก็บค่า โดย ด่าร้องเรียก  
ให้คนขึ้นรถโดยส่งเสียงขอร้อง หรือ  
ทำควมรำคาญอย่างใด ๆ.

มาตรา ๔๐ ให้ ใช้ บังคับตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๔๑ ห้ามมิให้เจ้าของหรือ  
ผู้ ข้าราชการจ้าง หรือผู้ เก็บค่าโดย

ด่าร คนโดยปฏิเสธไม่รับจ้างโดย  
ไม่มีเหตุอันควรเมื่อมีผู้แจ้งความจำ  
นงที่จะจ้าง.

มาตรา ๔๒ ให้ ใช้ บังคับ ตลอดถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

มาตรา ๔๓ ผู้ ข้าราชการจ้าง ต้อง  
พาคนโดยด่าตรงไปยังที่จ้างตาม  
ทางที่ไม่อ้อมเกินควร และห้ามมิ  
ให้พาไปทอดทิ้งโดยไม่มีเหตุอันสม  
ควร.

มาตรา ๔๔ ผู้ ข้าราชการจ้างจะ  
ปฏิเสธหรือละเลยไม่ยอมรับค่าจ้าง  
ตามที่ตกลงกันได้ นั้นไม่ได้.

มาตรา ๔๕ ห้ามมิให้ ผู้ ข้าราชการ  
จ้าง หรือผู้ เก็บค่าโดยด่ารับ คน  
โดยด่าเกินกว่าจำนวนที่นายทะเบียน  
ได้ กำหนดให้.

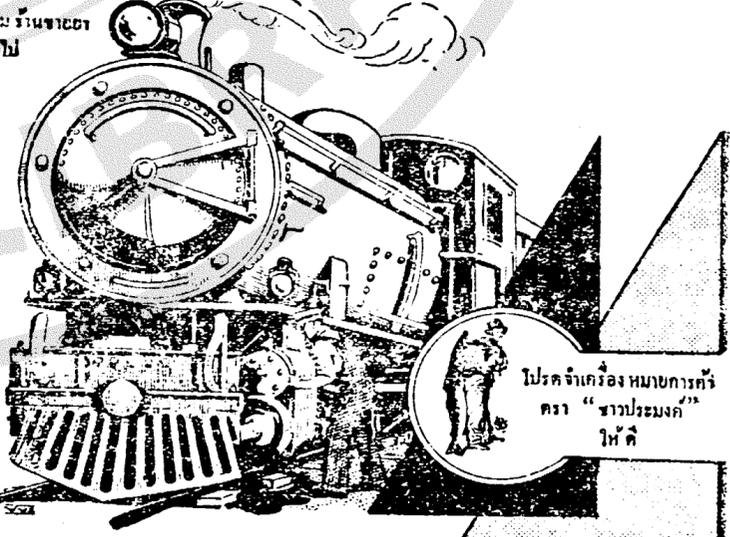
มาตรา ๔๖ ให้ ใช้ บังคับ ตลอด ถึง  
รถรางด้วยโดยอนุโลม.

[ยังมีต่อ]

### ปัญหาการหยอดน้ำมัน

เครื่องจักร ต้องการ ถ่านหิน และ น้ำมัน - ถ่านหิน  
ก่อให้เกิดกำลัง แต่ น้ำมันที่บริสุทธิ์และยังต้องกัน  
ลุกไหม้ต่าง ๆ มิให้เสียหายโดย ลึกหรือ และเป็นสนิม  
ในทางเดียวกัน คนเราได้รับสิ่งบำรุง ร่างกายจาก  
อาหารที่เรารับประทาน แต่ นอกจากอาหารเราควรจะ  
รับประทาน " **สก็อตส์ อีมูลชัน** "  
(SCOTT'S EMULSION) เพื่อทวีกำลังและ สรรพภาพ  
และบำรุงชีวิตให้ ยืนยาว.

มีจำหน่ายที่ร้านขายยา  
ทั่วไป



โปรดจำเครื่องหมายการค้า  
ตรา "ชาวประมง"  
ไว้ให้

### ข้อแตกต่างขวงสตรี [ต่อจากหน้า ๑]

ว่าทำไมเขาไม่ควรจะทำตามอย่างนั้น [๑] ถ้าฉันจะทำตามใจฉันฉันนั้น เขา คงจะไม่ชอบใจเป็นแน่ หรืออะไร ต่ออะไรในเทือกเดียวกันนี้ หญิง ชาวอเมริกัน ก็มีอุปนิสัยที่ต่างไป อย่างมาก คัดค้านกับว่าการที่สามีไม่ ยอมทำตามภรรยาประดังกันนั้น เธอ ยังไม่เคยประดังหรือได้ ยินได้ พังมา งด.

สตรีที่ ต้องการ ทำ อะไร ทุก ๆ อย่างตามความปรารถนา แต่ไม่ยอม งานเด็ก ๆ น้อย ๆ เกี่ยวแก่บ้านให้ สามีทำแทน ตามแบบหญิงอเมริกัน รันั้น ก็เป็นคนดีอยู่ ครึ่งที่ว่า สามี ของเธอจะเกิดว่าความเมื่อน่าย และ เข้าใจว่าเธอ ต้องตกอยู่ใน ฐานะต่ำ- ภาย ต่อ งาน เด็ก น้อย ต้อง ทำ อย่าง อดทนบรรจงตะบิตตะบอย ซึ่งเป็น ของควร อย่างยิ่ง แก่ ภรรยา ของเธอ [มีต่อหน้า ๓๔]

### ประกาศประมูลเช่า ร้านการพนันประเภท ๒

ในงานนมัสการพระปฐมเจดีย์ ด้วยในงาน นมัสการ พระปฐม เจดีย์ กตงเดือน ๑๒ ปีนี้ กำหนด เริ่มงาน ตั้งแต่วันที่ ๑๘ ถึงวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน ๒๔๗๗ ทาง การอนุญาตให้ มี การพนันประเภทที่ ๒ รวม ๕ วัน ผู้ ได้มีความประสงค์จะเช่าคัดตอนออก ร้านการพนันในงานนี้ ขอให้ยื่นประ มูด ต่อ กรรมการ ณ ที่ ทำการ พระ ปฐมเจดีย์ จังหวัดนครปฐม ใน วันที่ ๑๕ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๗๗ เวลา ๑๓ นาฬิกา.

ในการประมูล ผู้ใดประมูล ได้ ต้องชำระเงิน ค่าเช่าครั้งหนึ่ง ของ จำนวน ที่ประมูล ได้ ใน วัน ประมูล ส่วน อีกครั้งหนึ่ง ต้องนำมาชำระ ต่อ กรรมการ ในวันคืนของงาน ผู้ใด ส่งสัยหรือต้องการทราบระเบียบการ ประมูลประการใด สอบถามได้ที่ กรรมการ.



### ช่างไทยทำหมวก กันแดด - กันฝน

รับ ซ่อม และ ทำ แบบ แปลก ๆ ทรงงาม ๆ สำหรับเด็กและผู้ใหญ่ เชิญทำมาชมหรือเลือกได้เสมอ มี ชายปลัดขัยส่ง ที่

มาตาพานิชย์  
ใกล้สี่แยกท่าโรงยาเก่า

ที่ทำการพระปฐมเจดีย์  
วันที่ ๒๘ กันยายน พุทธศักราช ๒๔๗๗  
ลงนาม นายประสิทธิ์ ตูจินดากรรมการ  
,, หลวงพิจิตรพานิชการ ,,  
,, ขนบวรพานิช ,,

บริษัทแมนแพกเซอร์เวอรัล  
ไต้ฟอินชัวร์รันส์ แห่ง  
ประเทศแคนาดา  
อัตราเบี้ยประกันใหม่ทุกประ  
เภทลดลงมาก ท่านเสียเบี้ย ประ  
กันเท่าเดิมแต่จะได้เงินมากขึ้น จง  
เทียบอัตราเบี้ย ประกัน ของ บริษัท  
แมนแพกเซอร์เวอรัลไต้ฟเสียก่อน  
ที่ท่านจะไปประกันชีวิตกับบริษัทอื่น  
ทั้งนี้เพื่อหวัง ประโยชน์ สำหรับ ตัว  
และครอบครัวของท่านเอง บริษัท  
เตรียมชดเชย ใจแล้ว สำหรับ ผู้ที่  
ถือใบโปลิตีซีเดิมของบริษัท ถ้า  
หรับรายละเอียดอื่น ๆ เชิญถามที่  
บริษัทแองโกลสยามคอร์ปอ  
เรชั่นจำกัด เอเยนต์

,, ขุนนครปฐมพิทักษ์ ,,  
,, ขุนพุทธจักรจักรักษา ,,  
ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรรอ่านประชาชาติ

วันที่ ๒๕ ตุลาคม  
ละครแม่เดือน  
กับ ศรีบูรพารมย์  
แสดงพร้อมกัน  
ที่ประชุมมหรศพ

## เรื่อง แฉว หน้า ของ ละครแม่เดือน

ผู้แทน "กุหลาบทะเลใต้"  
คือ  
"รักษาดิยังชีพ"  
ชายตัวแสดง  
เดือนหนาน

วันศุกร์ ที่ ๒๖ ตุลาคมนี้  
เชิญชมนิยายรักอันเร้าร้อนในเรื่อง  
**"ชายล้างชาย"**  
เป็นเรื่องของชาวเสปญดัง่น ๆ คั้นเดี่ยวจบ ๘ ฉาก  
ฉากใหม่, เครื่องใหม่, เพลงใหม่แปลก ๆ  
**โรงหนังนาครเขษม [เวียงนาครเขษม]**  
โรงทาสใหม่ เก้าอี้หนังใหม่ เหมาะสำหรับท่าน  
ผู้ที่จะมาหาความบรรเทอของทุก ๆ ชั้น

คืนวันเสาร์ที่ ๒๘ ตุลาคมนี้  
เชิญชมนิยายรักอันมโหฬารในเรื่อง  
**"หนุ่มพระนคร"**  
คั้นเดี่ยวจบ ๑๕ ฉาก แสดงอย่างไม่มีที่มาน  
คั้นวันอาทิตย์ที่ ๒๙ ตุลาคมนี้  
**"รักซู้รักชาติ"**  
อย่าพลาดเรื่องเอก หน้าใจสาวจีน เรื่อง  
คั้นเดี่ยวจบ รวม ๘ ฉาก ที่  
**วิก ตลาด วัด ช่าง แสง**

เรื่องรักของ-  
รัตชัย ชื่อ  
**"เพลงมรณะ"**  
ของ "แม่ระเบียง"  
แปลกประหลาดนัก

**ดู ! ละครศรีบูรพารมย์ จะมาใน**  
เรื่องเอก ! เรื่องสำคัญ ! เรื่องญี่ปุ่น !  
ของแม่เดือน "มาตาม บัดเคอร์ไฟล์" ของแม่เดือน  
ฟังเพลงญี่ปุ่นใหม่ ๆ ส่วนของแม่ราตรี ดูเครื่องหู ๆ ในเรื่องนี้  
คั้นวันที่ ๒๕ นี้ ที่ประชุมมหรศพ วนบุรี

คอยรับบทละครเรื่อง  
**"รักษาดิยังชีพ"**  
กับ  
**"เพลงมรณะ"**  
จะออกเร็ว ๆ นี้

มีค่า

ชม

ราคา



ของเบอร์ ๘๘๖๖  
คัมมด, หนึ่งลบ,  
ใบมีด ๒ เล่ม ราคา  
บาทกว่า ๆ เท่านั้น

เครื่อง "วาเลต" หนึ่งเครื่องปรกติตามมีด "วาเลต"  
ที่แพร่หลายหนึ่งคัมม หนึ่งดัดหนึ่งอัน ใบมีด "วา  
เลต" ต้องเต็ม ท่านหาซื้อได้ทั่วไป ราคาบาทกว่า ๆ  
เท่านั้น จงใช้เครื่อง "วาเลต" เป็นเครื่องที่เหมาะสม  
หรับท่าน ใบมีดดัดได้ ในคัมม ดัดเสียเล็กน้อย โทน  
คมดุจเดิมเสมอ ใบมีด "วาเลต" หนึ่งคัมมโกนได้  
หลายอาทิตย์ ไม่จำเป็นต้องเปลี่ยน เครื่อง "วา  
เลต" สดวกมาก ไม่จำเป็นต้องคอยขัดด้วยหรือ  
ถอดออก  
เป็นชั้น ๆ

**"VALET"**  
Auto Strop  
Safety Razor

งานศพร.ต.อ.หลวงสรบุญบุรีรักษ์  
[ ชุ่นเกียด จันทรเสณ ]

จะมีการบำเพ็ญกุศลและฌาปน  
กิจ ศพ หลวง สรบุญ บุรีรักษ์ [ ชุ่น  
เกียด จันทรเสณ ] ณ วัดทอง  
นพคุณ [ ทองด่าง ] ชนบุรี วันที่ ๒๗  
ตุลาคมนี้ ตั้งศพบำเพ็ญบุญ รุ่งเช้า  
วันที่ ๒๘ ตุลาคม ถวายอาหาร เพน  
แตงม้แดง ๓ ขรรมาคั้น เสร็จแล้ว  
เวลา ๓๘. [ ๕ โมงเย็น ] ประชุม  
เพลิง เจ้าภาพ เกรงว่าจะส่งบัตร  
แก่ ท่านที่ นับถือ ชอบพอ และญาติ  
มิตรทั้งหลายของผู้มรณะไม่ได้ ทอด  
จึงขอแจ้งทางหนังสือพิมพ์นี้ และ  
ขอเชิญไปร่วม การกุศล และเพื่อเป็น  
เกียรติยศ แก่ท่าน ผู้มรณะ ใน วันนั้น  
ด้วย.

นางสรบุญบุรีรักษ์ [ เพียร เรืองกุล ]  
ภรรยา เจ้าภาพ.  
๕.๑. ๒๕/๗/๗๗.

ประชาชาติสำหรับประชาชน  
ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

### ข้อแตกต่างของสตรี

[ ต่อจากหน้า ๓๓ ]

พึงกระทำ แต่ กลับมาให้ เขา ทำแทน  
เช่นนั้น และ ข้าพเจ้า ขออย่าคิดว่า  
ชายจะ คิด ตาม ที่ กล่าว เป็น มั่นคง  
จริง ๆ ถ้า เขา ต้อง เดือดร้อน ด้วย  
ภรรยา ของ เขา เช่น นั้น !

อย่างไรก็ดี, เมื่อ ตาม บ้าน มี ทร  
สหาย หรือ บ้าน ที่ เขา ได้ ไป เยี่ยม  
เยี่ยม มีความ เป็น อยู่ คู่ ด้าย ค้าง กั้น  
กับ บ้าน ของ เขา เช่น นั้น แล้ว ทำ ไหม  
จึง จะ มี สิ่ง แตกต่าง อัน สกิด ให้ เขา  
เฉื่อย คิด ถึง ความ เป็น อยู่ ระวัง  
คนที่ ได้ เห็น กับ เขา ได้ ว่า มี ค้าง และ  
ควร แกะ ไข อย่างไร จึง จะ ชื่น ?

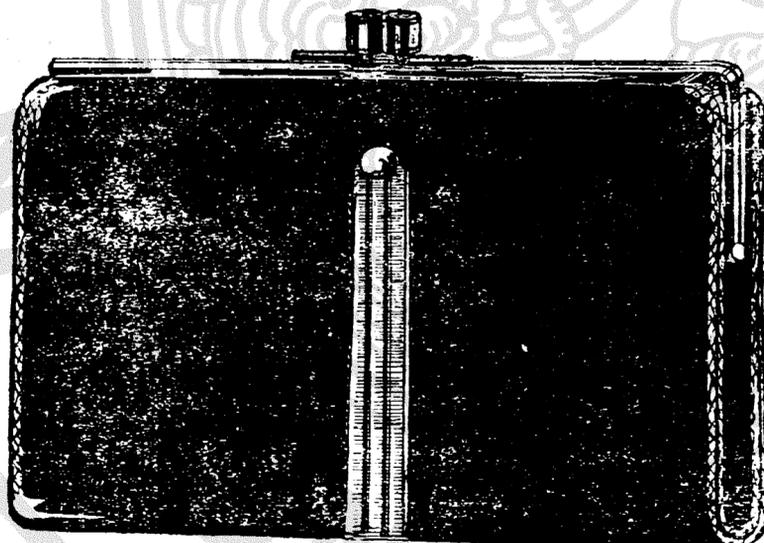
ไม่ เพียง แต่ ผู้ ชาย เท่านั้น ที่ มี ญ  
ญิต์ ต่าง ๆ อัน เป็น แบบ อย่าง ที่  
ควร ทำ ตาม ชื่น แม้ ผู้ หญิง ก็  
มา รอย บ้าง ใน เรื่อง นี้ ฉะเพาะ  
อย่าง ยิง หญิง อเมริกัน ปรากฏ ว่า  
ความ โอบ อ้อม ฮารี คือ เพื่อน บาน  
ความ เจริญ แห่ง การ บริหาร ราง กาย  
ให้ สัมบูรณ์ ตาม หลัก สัจ จิต วิทยา และ  
เกี่ยว แก่ การ สัมมา คม นับ ว่า เป็น สิ่ง อัน  
งดงาม อย่าง ยิ่ง ควร เป็น แบบ ณะ บั  
สอน ให้ โลก เก่า (ยุโรป) กระ ทำ  
ตาม.

ผู้ หญิง อเมริกัน เป็น คน คิด ทำ  
ไร คือ มี อะไร เก่ง นับ แต่ ข้า พเจ้า เคย  
เห็น มา และ โดย มาก มัก ชาติ ประ  
สิทธิ์ ภาพ ใน ศิลปะ แห่ง การ ดำรง ชีวิต  
จึง จะ แด่ เห็น ได้ โดย ง่าย คือ ผู้ หญิง  
อเมริกัน ไม่ ก่อ งาม การ แสง งาม  
สูง กับ ชน ชาติ อื่น แต่ ถึง กระ นั้น ก็  
ดี ถ้า หล่อน คิด จะ แข่ง กับ เขา บ้าง  
ข้า พเจ้า กัด ฝันทัน ที่ เดียว ว่า ผู้ ชน  
ราง วัล จะ เป็น ผู้ หญิง อเมริกัน ดัง  
คน ซึ่ง เป็น ผู้ ที่ มั อย รัน ครัว ใด  
ก็ตาม เว้น ใด แต่ ต้อง ไม่ ค่า กว่า  
๒๕ ปี ผู้ หญิง อเมริกัน รัน ครัว ย่อม  
มี เวลา ว่าง - ด้วย กว่า ผู้ หญิง อังกฤษ  
เพราะ หล่อน ไม่ ต้อง ถก ผู้ ใหญ่ คอย  
บังคับ และ สั่ง สอน ไม่ ว่า เป็น การ  
สัมมา คม ใด หล่อน มี สิทธิ ที่ จะ กระ  
ทำ การ ใด ๆ ได้ ทั้ง สิ้น.

[ ม ต่อหน้า ๓๕ ]

## นี่ คือ กระเป๋า ดี

แบบ  
ใหม่  
พ.ศ.  
๓๗



แบบ  
ใหม่  
พ.ศ.  
๓๗

ขนาด ๓๒ ซม. กว้าง ๑๘ ซม.  
ทำขึ้นด้วยหนังแกะ มีสีต่าง ๆ อาทิเช่น สีน้ำเงิน, สีเนื้อ และสีเทา  
กำลังนิยมกันอย่างแพร่หลาย เราขายวันละมาก ๆ ราคา ๒.๘๐ บาท

สำหรับท่านแล้ว มีใช้แล้วหรือ  
**สุขพิศาลพาณิชย์**

บางลำภู โทรศัพท ๕๐๕

### ข้อแตกต่างของสตรี

[ต่อจากหน้า ๓๔]

เมื่อหัดงานแต่งงานแล้ว ในทันทีที่ตนไต่เอง หัดกับสามีหนุ่มก็พากันประพฤติให้ถูกต้องกับค่านิยมตามสภาพแห่งชีวิตแต่งงานของชาวอเมริกัน กล่าวคือสามียอมให้ภรรยาเป็นเบียบบน ภรรยาไม่ต้องทำงานอะไรทั้งวันก็ได้ เขาจะต้องซื้อรถยนต์ ซื้อเสื้อผ้าและข้าวของต่างๆ อันเป็นดังพอใจของภรรยา แต่หัดจะรู้สึกรำคาญใจมาก ที่มีเวลาหยอกเย้ากับสามีเพียงเล็กน้อย เพราะเขามีความยุ่งกับงาน จนแทบไม่มีเวลาจะได้เห็นบุตรภรรยา.

ผู้หญิงบางคนหนึ่ง ซ้ำพเจ้าได้เห็น ซอมซิมมาเที่ยวจาก ที่นั้ไป ที่โน่นในวันหนึ่งๆ ครั้นพออายุย่าง ๓๐ ปี ก็เลยกลายเป็นผู้หญิงประจำตามสโมสรต่างๆ เป็นสาวใหญ่งามพริ้ง ที่ไม่คิดถึงชีวิตของตน นอกจากแสวงหาความเพลิดเพลินไปตามอำเภอใจ.

### คำแห่งความริษยา

อะเล็กซานเดอร์ กรรแดง เพื่อจะรวมชนโลกยิ่งขึ้นอีก ดูเหมือนเป็นที่เข้าใจกันดีสำหรับภรรยาชาวอเมริกัน ที่กำอำนาจแห่งครอบครัวไว้ในกำมือหัดแต่ผู้เดียว และไม่ยอมให้ความปรารถนาของหัดไม่เป็นผลที่เดียว.

ผู้หญิงมีอำนาจ จะเป็นการปลดปล่อยหรือ? สิ่งที่ได้ผ่านพ้นมาแล้ว ยังชวนให้ซ้ำพเจ้าสงสัยอยู่. อำนาจ เช่นเดียวกับสิ่งสำคัญอื่นๆ จำเป็นต้องขัดเกลาอยู่เป็นอาจิน คิงนั้นสตรีจะมี อำนาจในการปกครอง จึงเป็นกรณี ที่ควรตรองให้ ตัดซึ่ง.

อย่างไรก็ตาม ถ้าผู้หญิงอังกฤษใด พังคำพูดของผู้ที่ได้ ไปเห็น สภาพของผู้หญิงอเมริกันในการครองเรือน มาแล้วบ้างเล็กน้อย ก็จะไม่ต้องคิดริษยาหญิงอเมริกันต่อไป.

### ไม่รู้จักค่าแปลที่ดี

[ต่อจากหน้ากลาง]

เขาได้รับ ที่แท้ก็เป็นผล ที่เกิดแต่การไม่เห็น แก่ คิว และ เห็น แก่ประโยชน์ ของผู้อื่น.

ท่าน ต้อง รู้จัก ตานา, คาอิน และตಾಯี่ เพราะ ตานาคาอินต้อง คนนี้เป็นเพื่อนรักใคร่กัน ช่วยกันหาปลา มาเลี้ยง ท้องอยู่ ในหนึ่งด้อมแบบ เร็วเร็ว และตಾಯี่ก็เป็นตลาการ อยู่ ในหนึ่งด้อมเต็มเดียวกัน ซึ่งได้คงความฉลาดกินพุงปลาของตานาคาอิน ได้คงอยู่.

ที่จริงตานากับคาอินไม่น่าจะคง เกียงงอนกัน ด้วยความ อยาก กินพุงปลาที่หามาได้ และไม่ควรงงให้ตಾಯี่เอาพุงปลา ไปกินเดี่ยวคนเดียว ถ้าตานาก็ดี คาอินก็ตาม คนใดคนหนึ่งนึกถึงประโยชน์ ที่ตนควรกระทำ ให้แก่เพื่อน กล่าวคือสมมุติว่า ตานาเป็นฝ่ายยอมแพ้อาอินเดี่ยวก็ได้ ทั้งนี้เมื่อถึงเวลาหาปลาได้อีก ตานายี่มกริมพากพุงปลาได้ ที่เดียว ว่า เป็นได้กินพุงปลา อย่างไม่ต้อง สงสัย เพราะ ถ้าคาอิน จะ ไม่ ให้หรือ ก็ กระตาคใจและ ผิดวิสัยคนที่ เป็นเพื่อนฝูงกัน ในที่สุดตานา ก็จะได้กินพุงปลา โดยมีต้องเสียเวลาทะเลาะกัน ยิ่งกว่านั้นตานาจะมีความสุขห้าน้อยไม่ เนื่องจากประโยชน์ที่กระทำ ให้แก่เพื่อนนั้น แสดงผลให้เป็นที่ประจักษ์น่าปลื้มใจ.

### พระนิมิตหาราช

[ต่อจากหน้า ๕]

เป็นไปตามวิถีทางอันจะนำมาซึ่งระบอบประชาธิปไตย และในข้อที่ว่าระบอบรัฐธรรมนูญอัน แท้จริงมีอยู่ อย่างไรนั้น พระองค์ก็ได้ทรงสังเกตเห็น โดยถูกต้อง ก่องแท่ดังปรากฏในพระราชหัตถ์เลขาเรื่องไกลบ้าน ซึ่งซ้ำพเจ้า จะขออ่านให้ท่านทั้งหลายฟัง ดังต่อไปนี้.

ข้าพเจ้าชาติอังกฤษ มีวิสัยของกันบ้านเมือง ด้วยการ ประชุมราษฎร [มีต่อหน้า ๓๖]

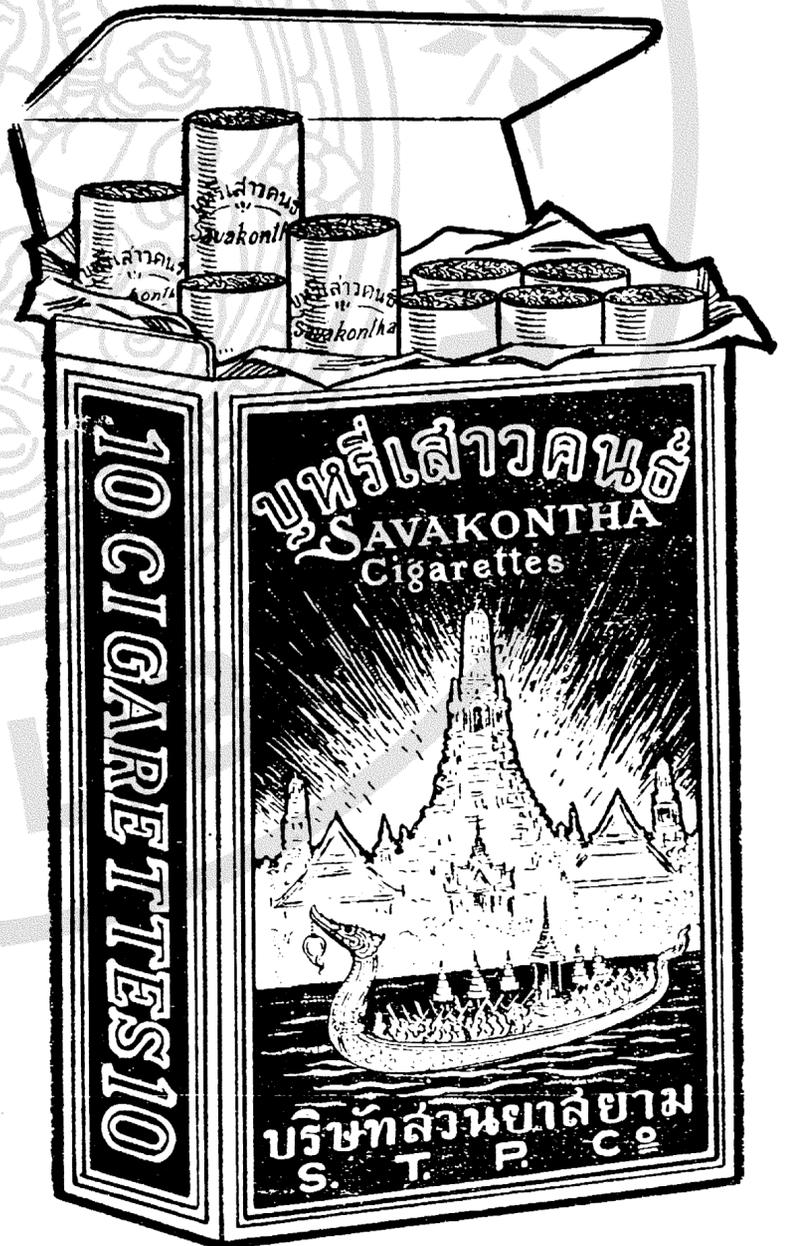
# ได้ลาภทุกเดือน

## ถ้าท่านชอบบุหรี่เสาวคนธ์เสมอ



เดือนกันยายน [ที่แล้ว] มีเพียง ๓๐ วันเท่านั้น แต่ทุก ๆ ระยะเวลา ๓ วัน ได้ มีผู้พบบุหรี่เสาวคนธ์ ๒ คราคือ ๓ คน ซึ่งเป็น การง่ายเสียยิ่งกว่าง่าย

ในจำนวนผู้มีโชคลาภทั้ง ๓๐ ท่านนี้ยังกล่าวไว้ แม้จะไม่ได้พบ บุหรี่ ๒ คราเลยก็ไม่เสียใจ เพราะเขาได้พบบุหรี่ที่มีรสดีเกินค่าอยู่แล้ว



# ๒ มวนต่อ ๑ สต.



รถทางอากาศที่เพิ่งไร้ออมจะเห็นได้จากยุทธพิพาททหารบกในความอำนาจของพระประจักษ์มัจฉาแสดงการต่อสู้ระหว่างอากาศ สดขกับทหารบกที่สนามสวนกุหลาบเมื่อวันที่ ๒๓ เดือนนี้

### พระบิรมหาราช

[ต่อจากหน้า ๓๕]

และผู้บรรดาศักดิ์. เจ้าแผ่นดินมีหน้าที่รับผิดชอบหนึ่ง ซึ่งเป็นหัวหน้าพนักงาน ฝ่ายข้างที่จะจัดการให้สำเร็จ ตามความเห็นชอบ พร้อมกันคือ ฝ่ายข้างการปกครอง เจ้าแผ่นดินต้องปล่อย การงานให้ชาวเมืองเขาทำตามชอบใจ.. เพราะฉะนั้นความเอาใจกันจึงมีมาก. ที่หลังเจ้าแผ่นดินยังล้อมตัว ทำกว้างขวางอารี เป็นอัน มีคร่งหยาบ กับ ชาวเมืองมากจน จนถึงเจ้าแผ่นดินองค์นี้เป็นที่ชอบใจ กันมาก เพราะ ทักทายปราถนีย์ไม่เดือด อย่างเช่นเวลาเริ่มแรกไม่เคืองเคืองครัดประหยัดกาย ใครจะเข้ามาเข้ามาแทน พุดทักทายกันได้เหมือนรับแขกธรรมดา ไม่ใคร่ใช้ขังตัวเต็มยศ นอกจากเวลาที่เป็นการงานสำหรับเมือง เช่น เสด็จขึ้นรำปราถนีย์ ถ้าเป็นการจรหรือตามปรกติก็แต่งธรรมดา เป็นที่พอใจของพวกชาวอังกฤษ จะว่าข้างความสบายคน น่าจะสบายมาก แต่ต้องเป็นผู้ที่ไม่ฝักใฝ่ ในกาที่ จะทำอะไร ทำตามชอบใจตัว ปล่อยให้เขาทำความคิด จะทำอย่างไรเขาออกมาให้รู้ ถ้ามีความเห็นอย่างอื่นจะ

โต้ทานบ้างก็ได้ แต่ถ้าความเห็นแย้งกันเกินไปคนละทาง เป. ต้องยอมเขาเสีย.”

พระราชธิดาที่ยัง โอบ อ้อมอารีของ พระ เล่ากรงอังกฤษซึ่งทรงพระเมตตาเมื่อแม่แก่ราชธิดาเช่นนี้ตรงกับภาพ ซึ่งไทยเราเรียกว่าสภาพของเมือง ที่ประชาชนชาวไทยยังรักใคร่นับถือพระพุทธรูปเจ้าหลวงของเราอยู่อย่างสุดซึ้ง ก็เพราะว่าพระองค์ ทรง ประ พุติเป็นพ่อเมืองของปวงชนชาวสยามเป็นนิจกาล ข้าพเจ้าขออ่านพระราชดำรัส คอบประสาชน เมือง ทราก เป็น พยาน ดังนี้ดังนี้คงตอบไป.

“คุณประสา ชนอัน เป็น ที่ รักของเรา ถ้อยคำซึ่งเจ้าทงหลายได้มอบ ฉันทะ ให้ กล่าว ฉะเพาะหน้าเราเวลานี้ เป็นที่จับใจอย่างยิ่ง.

สมัยเมื่อเราต้องพลัดพรากจากจากเขตแดนอันเป็นที่พึ่งใจ ซึ่งเราได้ได้ใจบำรุงอยู่ แต่เมื่อนักถึงประชาชนทงหลาย อันเป็นที่รักใคร่คุ้นเคยของเรา ต้องได้รับ ความเปลี่ยนแปลง อันประกอบไปด้วยความวิบัติ ไม่น่าก ก็น้อย ย่อมมีความเศร้าสลดใจเป็นอันมาก.

เพราะเหตุฉนั้น ครั้นเมื่อเราได้รับโทรเลข จากเมืองทราก ในเวลาที่

เราอยู่ในประเทศยุโรป เป็นสมัยเมื่อเราได้มาอยู่รวมกันอีก จึงมีความยินดีอย่างยิ่ง มีความปรารถนาที่จะใคร่ได้ มาเห็น เมืองนี้ แต่ เจ้า ทงหลาย เพื่อจะได้ ระวังความลำบากอันใดซึ่งจะเกิดขึ้น ด้วยความเปลี่ยนแปลง แต่เพื่อจะได้ ปรากฏเป็นที่มั่นใจแก่เจ้าทงหลายว่าการ ทง ปวงจะเป็นที่มั่นคงยืนยาวสืบไป เจ้าทงหลาย ผู้ ที่ ได้ ระวัง ภูมิ ดำเนา จะได้กลับมาหาถิ่นฐาน แต่ที่ ได้ ระวัง ระวังทำมาหากิน จะได้ มี ใจ อุดหนุนทำมาหากิน ให้บริบูรณ์ ดังแต่ก่อนแต่ก็ยังไม่ขึ้น ซึ่ง เจ้าทงหลาย คิดเห็น ว่าเราเหมือนบิดา ที่พลัดพรากจากบุตร จึงรีบ มาหานี้ เป็น ความ คิด ออกต้องแท้ ขอให้เรื่ออยู่ในใจเสมอสืบไปในเบื้องหน้าดังเช่นที่คิดเห็นในครั้งนั้น ว่าเราคงจะเป็นเหมือนบิดาของเจ้าเสมอตลอดไป ย่อมยินดีด้วยในเวลาที่มีความสุข และช่วยปลด ปลั่ง อนตราย ใน เวลา มี ภัยได้ทุกครั้ง.

บัดนี้เรามีความยินดีที่ได้เห็นเจ้าทงหลายมาโล่สมัครประชุมกันณที่หน้าตาอันเบิกบาน ซึ่งเป็นพยานว่าถึงเราได้อยู่ในประเทศที่ไกล แต่รัฐบาลของเราได้จัดการต้อนรับเจ้าทงหลาย โดย ความ เชื้อ โฟ เป็น ธรรมดา

แต่มีความกรุณาตมถึงความปรารถนาแต่คำสั่งของเรา เป็นที่พอใจในความจงรักภักดีของเจ้าทงหลาย ทงในเวลาที่ยังมาแล้วแต่ในเวลาอื่น จะมีความปรารถนาที่จะให้เมืองทรากนี้ อยู่เย็นเป็นสุขสม วัฒนธรรมอันพรแก้วอาณาประชาราษฎร์ให้มีความเจริญรุ่งเรืองดีดั่งที่ตามาคาชนบริบูรณ์ มั่งคั่งสืบไปในภายหน้า.”

พระบิรมหาราชเช่นนี้แหละเป็นเครื่องรักตรึงตรึงตราใจราษฎรชาวสยามให้ตั้งมั่นอยู่ในความจงรักภักดีต่อ พระองค์ โดยไม่เว้นวาย.

นี่แหละคืออนุสรณ์ของ พระพ่อเมือง พระพ่อพลเมือง ของพระมหाराช พระบิรมหาราช.

สวัสดิ์แก่ท่านทงหลาย สวัสดิ์.

สอบแข่งขันเป็นที่ปรึกษาเทศบาล

การอบรมผู้สมัครเป็นที่ปรึกษาเทศบาลได้เสร็จสิ้นไปแล้ว บรรดาผู้ที่ได้สมัครอบรมเพื่อเป็นที่ปรึกษาเทศบาลไว้แล้วนั้น ต้องมาตั้งชื่อแจ้งความ แจ้งเข้าสอบแข่งขันและมารับ เลขประจำตัว พร้อมทั้งวิธีและระเบียบการ สอบแข่งขัน ณ กองควบคุม เทศบาล กรมมหาดไทย ภายในวันที่ ๓๐ ตุลาคม ศกนี้.